



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были поданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все пометки, примечания и другие записи, существующие в оригинальном издании, как напоминание о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

### **Правила использования**

Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.  
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отправляйте автоматические запросы.  
Не отправляйте в систему Google автоматические запросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.  
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.  
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

### **О программе Поиск книг Google**

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>









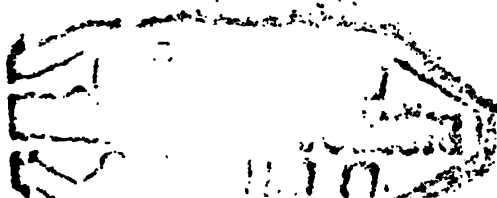
$\frac{9}{2p}$

**ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ,**

съ тѣмъ, чтобы по отпечатаніи представлено было  
въ Цензурный Комитетъ узаконенное число эк-  
земплярровъ. Кіевъ. 11 Ноября 1855 г.

**Цензоръ Д. Мацкевичъ.**

ИЗДАТЕЛЬСТВО КОМПАНИИ "СВѢДѢНІЯ"



# ЮЖНОРУССКІЯ ЛѢТОПИСИ,

ОТКРЫТЫЕ И ИЗДАВАННЫЯ

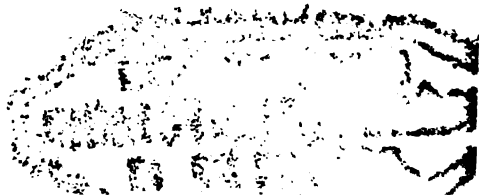
Ж. Бѣловерскимъ.

---

## ТОМЪ I.

---

- I. Черниговская лѣтопись.
  - II. Краткое лѣтоизобразительное знаменитыхъ и памяти достойныхъ дѣйствъ и случаевъ описаніе.
  - III. Хронологія высокославныхъ асновельможныхъ гетмановъ.
  - IV. Идилная перепись малороссійскихъ гетмановъ.
  - V. Слово во время бездождя и глада и всякой пагубы.
  - VI. Ляментъ людей побожныхъ, що ся стало въ Литовской земли.
- 





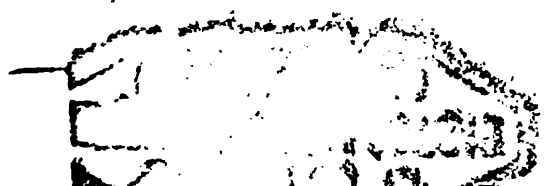
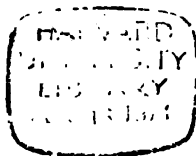
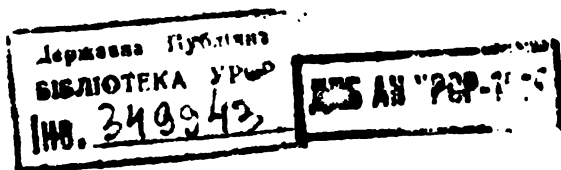
Slav 3230. 56 (1)

BM18628

BELOZERSKII

„ IUZHNORUSSKIIA LETOPISY „

69\*2



**ЮЖНОРУССКІЯ**  
**ЛѢТОПИСИ,**

ОТКРЫТЫЯ И ИЗДАНЫЯ

**Н. БѢЛЮРСКИМЪ**



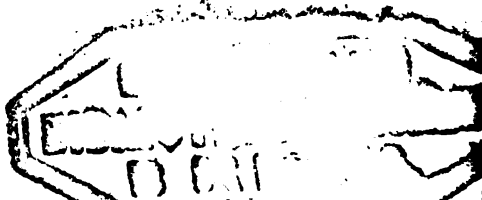
**ТОМЪ I.**



**ИЗДАН.**

**ВЪ УНИВЕРСИТЕТСКОЙ ТИПОГРАФІИ.**

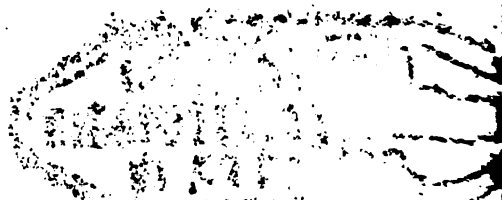
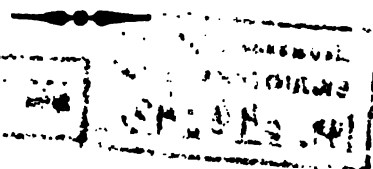
**1856.**

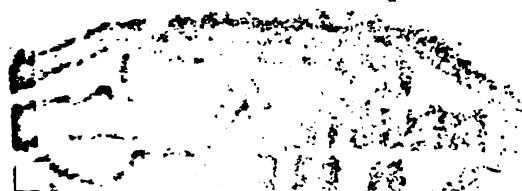


28854

ЮЖНОРУССКІЯ

ЛІТОШИСЬ.





## ПРЕДИСЛОВІЕ ИЗДАТЕЛЯ.

Издаваемые мною лѣтописи принадлежатъ къ тѣмъ *кроничкамъ козацкимъ*, о которыхъ пишетъ Величко въ „Предмовѣ до чительника.“ Онѣ очень кратки и разнорѣчивы, но при всемъ томъ заключаютъ въ себѣ весьма много до сихъ поръ намъ неизвѣстнаго. Особенно важны такъ названная мною „Черниговская Лѣтопись“ (1) и „Хронологія высокославныхъ ясневельможныхъ гетмановъ.“

Къ кроничкамъ я присовокупилъ нѣсколько выписокъ изъ сборника, писан-

---

(1) Это сдѣлано во первыхъ потому, что полнѣйшій ея списокъ найденъ въ Черниговѣ, а во вторыхъ потому, что, по нѣкоторымъ признакамъ, въ ея концѣ она была ведена кѣмъ то изъ жителей Чернигова.

## VIII

наго въ Крупичполѣ (селѣ Борзенскаго уѣзда Черниговской губерніи) въ 1679—1680 годахъ, подъ заглавіемъ: „Пчела.“ Эти выписки, принадлежа къ другому рязряду сочиненій, имѣють, въ извѣстномъ смыслѣ, важность лѣтописей, какъ въ этомъ удостовѣрится каждый.

Тѣ и другія до сихъ поръ не были даже упомянуты ни однимъ писателемъ; слѣдовательно Южнорусская исторія имѣетъ въ нихъ *новое*, въ полномъ смыслѣ слова, пріобрѣтеніе.

Считаю нужнымъ упомянуть, что первая изъ издаваемыхъ пьесъ найдена мною въ двухъ спискахъ — одинъ въ рукописномъ сборникѣ конца XVIII вѣка, принадлежащемъ библіотекѣ Черниговской духовной семинаріи, а другой, принадлежащій мнѣ, въ концѣ книги: „о Варлаамѣ и Іосафѣ гисторія,“ напечатанной въ 1637 г.; вторая и третья отысканы въ рукописномъ сборникѣ А. Шафонскаго, такъ же конца XVIII вѣка, принадлежащемъ нынѣ М. С. Любарскому; а четвер-

## IX

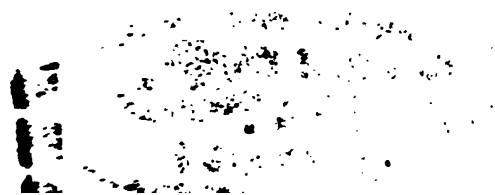
тая взята изъ рукописнаго „Черниговскаго Намѣстничества Топографическаго Описанія“ А. Шафонскаго, принадлежащаго Н. Д. Бѣлозерскому, и не находится въ Судьенковомъ изданіи этого сочиненія.

При изданіи лѣтописей я удержалъ правописаніе подлинника, съ незначительными отиѣнами, а именно: а) для ясности смысла поставилъ, гдѣ слѣдуетъ, буквы *ы* и *и*; б) раздѣлилъ слова, которыя въ подлинникѣ неправильно соединены вмѣстѣ; в) поставилъ, гдѣ слѣдуетъ, въ окончаніи словъ *ѣ* и *ь* (последній впрочемъ встрѣчается очень рѣдко); г) славянское *ѿ* замѣнилъ буквами *от*, *ѡ* — буквами *ю*; д) развернулъ или восполнилъ сокращенія подѣ титлами, и пр.

Н. Бѣлозерскій.







**I.**

**ЧЕРНИГОВСКАЯ ЛѢТОПИСЬ.**

---

**1587 — 1750**



## НѢСКОЛЬКО ПРИМѢЧАНІЙ

къ Черниговской Лѣтописи.

Мы извѣстны два списка этой лѣтописи: одинъ, принадлежащій библіотекѣ Черниговской духовной семинаріи, доведенъ до 1750 года, а другой, древнѣйшій, принадлежащій мы, оканчивается 1652 годомъ. Семинарскій списокъ имѣетъ слѣдующее заглавіе: „Лѣтописецъ зъ 1587 года, въ Рускихъ Полскихъ сторонахъ што дѣяло и якого року,“ а мой озаглавленъ такъ: „Лѣтописецъ, въ Рускихъ и Полскихъ що ся сторонахъ дѣяло и якого року.“

Семинарскій списокъ, какъ уже сказано въ общемъ предисловіи, найденъ былъ въ рукописномъ сборникѣ конца XVIII вѣка, принадлежащемъ библіотекѣ Черниговской духовной семинаріи, а мой — въ концѣ книги: „О Варлаамѣ и Іоасафѣ гисторія,“ напечатанной въ 1637 году въ Кутейнѣ, въ-4. (1)

---

(1) Книга эта прислана мы изъ и. Седнева, Черниговскаго уѣзда.

Изъ надписей, сдѣланныхъ въ сборникѣ конца XVIII вѣка, <sup>(\*)</sup> видно: 1) что сборникъ первоначально принадлежалъ библиотекѣ Авксентія, іеромонаха *Катедры Черниговской*, т. е. Борисоглѣбскаго монастыря, и 2) что сборникъ (кромя „Лѣтописца зъ 1587 года“) писанъ въ 1784 году. Самый же „Лѣтописецъ зъ 1587 года“ внесенъ въ сборникъ впоследствии. Доказательствомъ тому могутъ служить слѣдующіе признаки: 1) „Лѣтописецъ“ помѣщенъ въ концѣ сборника; 2) писанъ нѣскольکو отмычными, мелкимъ почеркомъ и другими чернилами; 3) послѣдніе листы „Лѣтописца“ нумерованы, а нумерація первыхъ сдѣлана, вмѣстѣ съ нумераціею всего сборника, еще тогда, когда лѣтописецъ не былъ внесенъ въ сборникъ,—рукою Авксентія, написавшаго боль-

(\*) Эти надписи суть:

А. Сдѣланныя, вѣроятно, владельцемъ сборника, Авксентіемъ:

1) Подъ оглавленіемъ, предъ предисловіемъ: „Сія книга — два лѣтонисъ — со книгъ іеромонаха Авксентія.“

2) На листѣ 279, подъ исторіею Ветхаго Завета: „Писася сія книга 1784 года.“

3) На листѣ 339, подъ Синонисигомъ: „Писася сія книга въ тысяча сѣмъ сотъ востыи десять четвертонъ годѣ.“

Б. Другою рукою, которою скрѣплены шестнадцать первыхъ листовъ исторіи Ветхаго Завета: „Сія книга — два лѣтонисъ — отъ книгъ Катедры Черниговской іеромонаха Авксентія.“

шую часть сборника: наконецъ 4) въ „Лѣтописцѣ“ нѣтъ поправокъ, сдѣланныхъ во всемъ сборникѣ рукою Авксентія.

Впослѣдствіи (1820 г.) сборникъ принадлежалъ іеромонаху — вѣроятно, Троицко-Ильинскаго Черниговскаго монастыря <sup>(\*)</sup> — Анастасію, что видно изъ слѣдующей надписи, сдѣланной на первомъ листѣ сборника:

„1820 года іюня 24 взята сія книга у еромонаха Анастасія для прочету ... іеромо. Феофи. іюля 16 кончилъ книгу чтеніемъ и отдалъ“

Какимъ образомъ и когда перешелъ сборникъ въ семинарскую бібліотеку — не извѣстно.

Лѣтопись, помѣщенная въ сборникѣ, написана на семи съ половиною полулистахъ обыкновеннаго формата писчей бумаги, синеватаго цвѣта, очень густо, по довольно четко и красиво.

Можно сказать навѣрно, что лѣтопись писана не однимъ лицомъ и не въ одно время. Отъ начала, съ 1587, по 1703 годъ составилъ ее одинъ любитель исторіи, а съ 1729 и до конца писалъ другой. Доказательства: 1) перерывъ между 1703

---

(\*) По упраздненіи Борисоглѣбскаго монастыря, катедра перенесена была въ Троицкій.

и 1729 годами; 2) съ 1729 года вмѣсто слова *рокъ* употребляется *годъ*; лѣтопись, начиная отсюда, становится уже слишкомъ отрывочною и отличается языкомъ и изложеніемъ; 3) комета объясняется подъ 1678 и подъ 1744 годами.

Если лѣтопись до 1703 года также составлена не однимъ лицомъ и продолжатели не вносили своихъ замѣтокъ въ писаніе предшественника, то можно навѣрное сказать, что съ 1669 по 1703 годъ она писана однимъ лицомъ. Доказательства: 1) Подъ 1669 годомъ сказано: „Дем'яна Многогрѣшнаго Москва въ Глуховѣ..... гетманомъ учинили, и той обралъ себѣ житіе въ Батуринѣ гетманское; и по немъ ишіе тамъ гетманы жили;“ а извѣстно, что въ Батуринѣ жили гетманы до 1708 года. 2) Подъ 1676: „Петро Дорошенко царю московскому поклонился, а цѣпхавъ зовсѣмъ до Москвы на мешканіе, и тамъ былъ въ чести царской; а поживши лѣта млога, померъ на Москвѣ.“ Дорошенко умеръ въ 1698 году ноября 9.

Но, можетъ быть, эти замѣтки прибавлены впослѣдствіи—продолжателемъ, переписчикомъ, или владѣтелемъ рукописи, какъ это встрѣчается въ „Лѣтописи Самовидца“, въ лѣтописи Величка и въ другихъ.

„Черниговская Лѣтопись“ до 1692 года

могла быть писана въ Кіевѣ или въ какомъ либо другомъ мѣстѣ Кіевской, Задніпровской Малороссіи. Доказательства: 1) Отъ начала лѣтописи, т. е. отъ 1587 года, и до 1692 года (\*) болѣе и съ болѣшими подробностями говорится о дѣлахъ въ Задніпровской Малороссіи, Литвѣ, Волинѣ и другихъ мѣстахъ. 2) Подъ 1662 годомъ сказано: „Юрій Хмелницкій въ Чигиринѣ Павлу Тетерѣ отдалъ булаву и гетманство, а за Днѣпромъ Сомко былъ гетманомъ.“ 3) Подъ 1664 г.: „Янъ Казімеръ, кроль полскій, съ войскомъ полскимъ, козацкимъ и татарскимъ, съ другого боку Днѣпра, былъ за Днѣпромъ: Рождества Христова отправовалъ въ Козолцу, и Глуховъ добывалъ псдель чотыри, а недоставши, отступилъ и пошолъ до Полщи....“

Съ конца же XVII вѣка, съ 1692 года, лѣтопись ведена въ Черниговѣ, или въ его округѣ. Доказательства: 1) Съ 1692 года болѣе и съ болѣшими подробностями, даже мелочными, говорится о событіяхъ въ Черниговѣ и его области. 2) Подъ 1699 годомъ сказано: „Солнце мишилося, когда Іванъ Мазепа былъ въ Черниговѣ.“ Вѣроятно, это

---

(\*) Съ 1692 года начинаются подробности о Черниговѣ.



записано очевидцемъ, писавшимъ лѣтопись въ Черниговѣ

Слова „зъ 1587 года“ прибавлены въ заглавіи не раньше 1703 года, ибо до тѣхъ поръ въ лѣтописи вмѣсто *годъ* употребляется всегда *рокъ*. Да и въ спискѣ, принадлежащемъ нѣк. древнѣйшему семинарскаго. заглавіе не заключаетъ въ себѣ этихъ словъ.

Итакъ можно полагать не безъ основанія, что „Черниговская Лѣтопись“ была ведена тремя лицами: 1) отъ начала, съ 1587 года, и до конца XVII вѣка — въ Кіевѣ, или гдѣ-нибудь въ Западной, Кіевской Малороссіи; 2) съ конца XVII вѣка, именно съ 1692 года, до 1703 года — въ Черниговѣ, и уже другимъ лицомъ; а съ 1729 года до конца — въ Черниговѣ, третьимъ лицомъ, которое-то, вѣроятно, и прибавило къ заглавію „Лѣтописецъ“ слова „зъ 1587 года.“

Можно думать, что она нѣмало продолженіе и за 1750 годомъ, ибо въ концѣ 1750 года нѣтъ ни заканчивающаго крючка, ни другого признака, что лѣтопись не продолжалась на другихъ листахъ

Вѣроятно, первый авторъ ся, подобно Величку, пользовался какими-нибудь древнѣйшими замѣтками, которыя Величко называетъ *критичками козацкими*. Видно однакожъ, что ему не была извѣстна „Лѣтопись Самовидца,“ равно какъ и Самовидцу—

„Черниговская Лѣтопись.“ А такъ какъ лѣтопись Величка о древнѣйшихъ событіяхъ не отыскана, то не извѣстно, имѣлъ ли и Величко подъ рукою нашу лѣтопись.

Народныя названія войнъ, упомянутыя въ „Черниговской Лѣтописи“, сходны съ названіями, выписанными П. А. Кулишѣмъ изъ неизданной и до сихъ поръ нигдѣ неупомянутой *кронички* Мотренинскаго монастыря (находящагося въ Чигиринскомъ уѣздѣ Кіевской губ.) (\*)

Авторъ „Черниговской Лѣтописи“, ни въ одномъ мѣстѣ не упоминаетъ о своей личности; но, судя по тому, что въ ней много обращено вниманія на дѣла церков-

(\*) Вотъ эта выписка:

„Року 1609 была война Круковщина. Року 1610 был. война Переселовская. Року 1630 была Таборщина. Року 1637 была таборщина подъ Куликами (Кульскими?). Року 1638 была война Кухановщина. Того-жъ року (аимхронизмъ) была Кигущина (Вигущина?) съ Пушкаремъ, полковникомъ полтавскимъ. Року 1657 на Шкивицѣ козаковъ розбито. Того-жъ року Дрижицковщина была. Року 1687 взято на Москву гетмана Пономича Ивана Сатыйловича.“

Такъ какъ эти лѣтописи (доведенная до 1749 года) занимаютъ всего два полулиста искутого письма, и эта выписка можетъ почти полною захватить ее, то прибавимъ еще три строки, выписанныя изъ нея г. Кулишѣмъ:

„Року 1516. за позволеніемъ Жигмонта, короля польскаго, почали на Зинорожи козаки збиратися. Найпервый гетманъ козацкій былъ Прцилавъ Лягхоронскій.“

ныя и довольно часто и подробно говорится о духовныхъ лицахъ, монастыряхъ, церквахъ и т. п., можно думать, что лѣтопись эта была ведена духовными лицами. Это гѣмъ вѣроятнѣе, что лѣтописнымъ дѣломъ, начиная съ Нестора, занимались у насъ лица духовнаго званія, и болѣе другихъ монахи. При томъ же и самыя книги, въ которыхъ помѣщены оба списка этой лѣтописи, принадлежали монахамъ.

Вообще можно сказать о „Черниговской Лѣтописи,“ что она дошла до насъ не въ первоначальномъ видѣ. Доведенная (по семинарскому списку) до конца XVII вѣка, а можетъ быть и до 1703 года, она, съ теченіемъ времени, теряла свой первоначальный видъ, т. е. продолжатели, владѣльцы, переписчики, писавшіе въ разныя времена и въ различныхъ мѣстахъ, дѣлали въ лѣтописи своихъ предшественниковъ прибавленія и измѣненія. Оттого въ ней одни событія смѣшаны съ другими; оттого въ ней много анахронизмовъ, и по этому не возможно опредѣлить личности лѣтописца, мѣста и времени веденія лѣтописи.

Семинарскій списокъ „Черниговской Лѣтописи“ сдѣланъ въ царствованіе императрицы Елисаветы Петровны (т. е. между 1741—1761 г.) съ подлинника или съ другаго списка того же времени. Заключая объ этомъ изъ того, что имя Елисаветы (подъ 1744

годо́мъ) написано большими буквами, тогда какъ имена другихъ государей написаны буквами обыкновенными.

Что же касается до моего списка „Черниговской Лѣтописи,“ то о ней нельзя дѣлать положительныхъ заключеній, потому что она не имѣетъ конца: дальнѣйшіе листы ея (послѣ 1652 года) оторваны.

Изъ надписей въ книгѣ: „О Варлаамѣ и Іоасафѣ гисторія,“ (\*) въ которой она открыта, видно: 1) что книга куплена въ Ромнѣ, въ 1735 году, Иваномъ Матусевичемъ, который впоследствии подшилъ къ ней и переплелъ съ нею въ одинъ переплетъ рукопись, оканчивающуюся лѣтописью; 2) что она, вѣроятно, принадлежала какому-то лицу, или какой-нибудь библіотекѣ духовнаго вѣдовства, въ Могилевѣ на Днѣпрѣ, и 3) что

(\*) Эти надписи суть:

1) Рукою Матусевича: „Сия книга, глаголющая Гисторія Варлаана Іоасафа, куплена въ Ромнѣ въ армарку Вознесенскомъ, року 1735, Иваномъ Матусевичемъ.“

2) Другою рукою: „.....славного города Могилева на Бѣлой Руси, на(дѣ) Днѣпроу, отъ Смоленска миль 25.“

3) Опять иною рукою: „Куплена сия книга въ Борзѣ у чернеца изъ Максиковскаго монастыря, у чернеца Коси.....“

4) Въ концѣ книги, на подшитой къ ней тетради, исписанной Матусевичемъ, — опять его рукою: „Błogosław Rano sine pi-nanie Івана Матусевича Wmęzensku stan... Матусевича Унусаь да донь ти сконць наво светай.“

книга куплена (не означено—къмъ и когда) въ Борзнѣ, у монаха Максаковского монастыря Космы, стало быть до 1784 года, въ которомъ упраздненъ тотъ монастырь. Въ одномъ мѣстѣ книги, на полѣ, написано: »1779«, что, вѣроятно, означаетъ 1779 годъ.

Мой списокъ лѣтописи писанъ почеркомъ, довольно сходнымъ съ рукою Матусевича, и можно полагать, на основаніи 2-й надписи и орографіи самаго списка, что онъ внесенъ въ рукопись Матусевича гдѣ-нибудь въ Бѣлоруссіи, и можетъ быть даже въ Могилевѣ.

Такъ какъ принадлежащій мнѣ списокъ „Черниговской Лѣтописи“, прерванный послѣ 1652 года, очевидно древнѣе семинарскаго и при томъ исправнѣе, то я и принялъ его за основаніе при печатаніи, а изъ семинарскаго напечаталъ событія послѣ 1652 года.

## ЛѢТОПИСЕЦЪ

ВЪ РУСКИХЪ И ПОЛСКИХЪ ЩО СЯ СТОРОНАХЪ ДѢЯЛО  
И ЯКОГО РОКУ.

Лѣта отъ Рождества (°) 1587, по смерти Стефана Баторяго, короля полского, обранъ (°) есть на кролевство Полское Жигмунтъ Третій, кроль шведскій, и коронованъ въ Кракови.

1590. (°) Михаилъ Рогоза на митрополию Кневскую посвященъ въ Вилию.

1596. Той же Михаилъ Рогоза, прихавши съ Кіева до Брестя Литовского, учинилъ соборъ на духовенство; на которомъ соборѣ были епископы: Іпатій Поціей, прототронній митрополіи Кіевской, епископъ володімерскій, Кирилъ Терлецкій, ексархъ

---

(°) Въ семинарскомъ спискѣ прибавлено: Христова. —

(°) Въ с. ст. избранъ. — (°) Въ с. ст. 1591.

костантинопольскій, епископъ луцкій, Ергогенъ, архиепископъ полоцкій и туровскій, Дионисій Збарязскій, (10) епископъ хелмскій, оболженыи, (11) будучи православными, на томъ соборѣ приняли унѣю и послушество Михаиля Рогоза отдалъ папѣжови, пославши до Риму епископовъ Іпатія Поцея и Кирилла Терлецкого. Але той унѣи духовенство нынее русское и монастыри всѣ и шляхта не пріяли. (12)

Того-жъ року Наливайко спалилъ Слуцкъ и Могилевъ Великій, а потомъ подъ Лубнями, на Солопинци, (13) Ляхи збили его войско, а самого Наливайка и двухъ его полковниковъ Мазепу и Лободу живцемъ побрали.

1605. Михаиля, воевода мултанскій, воевалъ на Полщу — на Жигмонта, кроля полскаго, отъ пановъ былъ росказъ. (14)

Того-жъ року Татарѣ людей брали.

Того-жъ року Димитрія царя на Москву провадили Поляки. Але тамъ немного царствовалъ, бо его забили — —

1609. Гайдукъ еденъ благочестивый

(10) Слѣдуетъ: Збруйскій. — (11) В с. сн. и Болскій. —

(12) В с. сн. за этимъ слѣдуетъ: Того-жъ року Косинскій воевалъ съ Поляками и zostałъ отъ нихъ подъ Пяткою поразонимъ. — (13) В с. сн. на Солопинци. — (14) В с. сн. рокомъ.

въ Вылѣ тѣлѣ шаблею съ тылу на Ипатія Поціея, митрополиту унѣяцкаго, и надѣлъ ему карку, и <sup>(15)</sup> вылѣчилъ; а гайдука благочестивыи сховали межи собою.

1611. Татары выбрали <sup>(16)</sup> Острожокъ.

1615. <sup>(17)</sup> Саранча была всюды великая: въ Полщи, въ Литви, на Украинѣ.

1616. <sup>(18)</sup> Татары Сибинскій <sup>(19)</sup> взяли Шульжинца и людей много набрали. <sup>(20)</sup>

1619. <sup>(21)</sup> Снѣгъ на Вознесение Господне выпалъ съ морозомъ, же въ полю, отъ великости снѣгу и зѣмна <sup>(22)</sup> великаго, овечки померзли.

1620. Турки гетмана великаго коронного Жолковского на Цоцори съ войскомъ его збили. А самому Жовковскому, гетманови, мужикъ сокирою голову отѣлъ <sup>(23)</sup> надъ Днѣпромъ, <sup>(24)</sup> противъ Могилева Подольского.

Того-жъ року у Варшави на сейми шляхтичъ Пекарскій на Жигмонта, короля польскаго, гди выходилъ съ костеля, ударилъ чеканомъ, але Богъ его самъ боронилъ отъ смерти, бо плазомъ ударилъ, и кровь

<sup>(15)</sup> Въ с. сл: але. — <sup>(16)</sup> Въ с. сл: вси брали. —

<sup>(17)</sup> и <sup>(18)</sup> Въ с. сл: 1619. — <sup>(19)</sup> Въ с. сл: Сибинскіе. — <sup>(20)</sup> Въ с. сл: забрали. — <sup>(21)</sup> Въ с. сл: Того-жъ року. — <sup>(22)</sup> Въ с. сл: мороза. — <sup>(23)</sup> Въ с. сл: уталъ. — <sup>(24)</sup> Слѣдуетъ: Днѣстромъ.



его облила, и палъ кроль на землю, и по  
тигъ, пришедши до себе, даровалъ ег  
здоровемъ; але Владиславъ королевичъ ка  
залъ его <sup>(25)</sup> на конѣ мѣдепомъ спалити  
и зарезъ выволано, абы чекановъ нпхто и  
смигъ <sup>(26)</sup> носити.

1621. Турки пудъ Хотѣнемъ Ляхов  
осадили, въ которой войнѣ <sup>(27)</sup> былъ Вла  
диславъ, королевичъ полскій, а гетманомъ ко  
закъ <sup>(28)</sup> тогда былъ Бородавка, до кото  
рого королевичъ и не разъ посылалъ, аби  
до него съ козаками прибывалъ на помочъ  
але онъ за панствомъ не поспѣшилъ. <sup>(29)</sup>  
Видячи теды козаки городовые озябласт  
его, безъ видома его, послали на Запороже  
даючи знати о гетманской на королевски  
писма недбалости. Почувши тое, Запорози  
выйшли зарезъ всѣ, оставивши двѣ тысяч  
козаковъ на Запорожу, маючи соби вожемъ  
Сагайдачного. А пришедши до Межибожа  
обачивши непорядки его въ войсковоѣ спра  
ви, козакъ <sup>(30)</sup> Сагайдачный Бородавцѣ па  
ному шню втялъ. <sup>(31)</sup> Тамъ же козаки Са  
гайдачного учинили гетманомъ; и заразы  
яко найрѣхлѣй, Сагайдачный пошолъ зъ вой-

---

<sup>(25)</sup> Въ с. см. прибавлено: казнить. — <sup>(26)</sup> Въ с. см: и  
нѣтъ. — <sup>(27)</sup> Въ с. см: въ которомъ войску. —

<sup>(28)</sup> Въ с. см: козакингъ. — <sup>(29)</sup> Въ с. см: не поспѣлъ. —

<sup>(30)</sup> Въ с. см: казаль, — <sup>(31)</sup> Въ с. см: штати.

скомъ козацкимъ до королевича подъ Хотѣнъ; а пришедши въ ночи подъ войско турецкое, поймалъ полную всю сторожу ихъ, и справивши войско свое на двѣ части, ударилъ на войско турецкое о полночи, а положивши Турковъ трупами <sup>(32)</sup> тысячей пятьдесятъ и три, и пробилсе до королевича, палъ предъ нимъ на землю, вѣтаючи его. Владиславъ, миле принявши, даковалъ ему за таковую отвагу и милость, и, вдоволствовавши <sup>(33)</sup> его самого и все его войско, казалъ отпочинуть дни два. А Турки зарезъ, будучи перестрашены <sup>(34)</sup> не помалу, оставивши Поляковъ, станули въ одной купѣ обозомъ своимъ. Але Сагайдачный съ козаками своими промысломъ <sup>(35)</sup> своимъ рвалъ въ ночи Турковъ, забиваючи ихъ и живцемъ беручи. А потимъ цесарь, мало шчо войска своего турецкого маючи при собі, оттягнулъ пречъ зъ ганбою, бо почувъ, же король Жигмонтъ съ подо Лвова зъ войскомъ чужоземскимъ и посполитымъ рушнемъ мѣлъ тягнути до сына своего подъ Хотѣнъ.

Року 1629. Переясловщина была, то естъ война за Конецполскаго, гетмана ве-

---

(32) Въ с. см.: трупи. — (33) Въ с. см.: вдоволваши. —

(34) Въ с. см.: пересторожи. — (35) Въ с. см.: промыслъ.

ликаго коронного, <sup>(36)</sup> а за Тараса, гетмана козацкого.

1630. Іовъ Борецкій, митрополитъ киевскій, благочестивый, преставился.

1631. Исая Копинскій обранъ на митрополию Киевскую; а на той часъ Петръ Могла былъ архимандритомъ печерскимъ, <sup>(37)</sup> и ихалъ въ справахъ <sup>(38)</sup> своихъ пилныхъ до кроля, до Воршавы; и просилъ его Копинскій, абы ему привилей привезъ одъ кроля на митрополию Киевскую; але Могла розмыслився, <sup>(39)</sup> — не ему, да соби выправилъ привилей на митрополию Киевскую, <sup>(40)</sup> и правилъ церковь Божию съ великимъ прилѣзаннемъ, бороначи еи одъ Ляховъ и унѣатовъ, маючи по <sup>(41)</sup> соби кроля Владислава.

1632. Владиславъ, королевичъ полскій, отъ Москвы Смоленскъ взялъ, Москву збилъ, а гетмана ихъ Шеина воина <sup>(42)</sup> до Москвы пустилъ.

Того-жъ року въ Лубняхъ мужикъ одинъ назвалсе царемъ, и зобрадосе до него много голоты; а гди Ляхи того цара поймали, гултайство его еднихъ постинали, а

<sup>(36)</sup> *Вз с. сп. прибавлено:* полскаго. — <sup>(37)</sup> *Вз с. сп. прибавлено:* киевскимъ. — <sup>(38)</sup> *Вз с. сп:* правахъ. —

<sup>(39)</sup> *Вз с. сп:* помыслився. — <sup>(40)</sup> *Вз с. сп:* тую жъ. —

<sup>(41)</sup> *Вз с. сп:* при. — <sup>(42)</sup> *Вз с. сп:* полно.

ниши поутѣкали, а самого того цара—набивши гармату великую, вложили его въ сѣ и выстрѣлили на воду, и тамъ утонулъ.

Того-жъ часу <sup>(43)</sup> Копиискій, зихавши зъ Кнева зовсѣмъ, мешкалъ у монастыру Лубеспскомъ, строечи его, который зоветца Мгаръ.

Того-жъ року Моцарскій добывалъ Нѣжина, але его не взялъ.

Жигмонтъ, кроль полскій, померъ, и Владислава, сына его, <sup>(44)</sup> по погреби, въ Кракови, <sup>(45)</sup> на кроевство Полское.

Того-жъ року зимою, по Рождестви Христовомъ, громъ великій гримѣлъ и перуны были.

1637 года Кумейщина была за Павлуса, гетмана козацкого, которого Ляхи збили; а Павлуса въ Бобровици <sup>(46)</sup> поймали. Тогди-жъ Изиму <sup>(47)</sup> сотника и сына его на паль у Кневи збили, а Павлуса у Варшави стято. Отъ того часу великая неприянь козакомъ зъ Ляхами зщалася.

1638. Острипикъ нѣякій подъ Лубнями войско избралъ; а Ляхи, учувши тое, сразу ишли на него, и онъ предъ ними по-

---

<sup>(43)</sup> *Въ с. см:* року. — <sup>(44)</sup> *Въ с. см:* своего. — <sup>(45)</sup> *Въ с. см.* прибавлено: *хорошовано.* — <sup>(46)</sup> *Въ с. см:* Боровиць. — <sup>(47)</sup> — *Въ с. см:* Козму.

шолъ вѣтеки, <sup>(48)</sup> а Ляхи гонилися за нимъ. Онъ, обернувшись, далъ имъ битву на рѣцѣ, названой <sup>(49)</sup> Старець, и много тамъ Ляховъ пало трупемъ; мало ихъ що утекло. А повернувши Ляхи додому, во городахъ, якихъ хотѣли, козаковъ брали и на палъ збивали, <sup>(50)</sup> и, зъ своихъ маестностей козаковъ выганяючи, великое надъ ними посмивиско <sup>(51)</sup> чинили.

1645. Владиславъ, кроль полскій, померъ.

ж. 1647 г.  
А. 6.

[Того-жъ] року. Петръ Могила, киевскій митрополить, померъ; а по немъ zostалъ митрополитомъ Сивестъ <sup>(52)</sup> Косовъ.

1648. Богданъ Хмелницкій на Запорожжу повсталъ, и тамъ, що было въ Сѣчи Ляховъ и Нѣмцовъ, то всѣхъ выкололи <sup>(53)</sup> козаки; а съ Татарями Хмелницкій взялъ примирѣе. Учувши то, Лехи послали Потоцкого молодого, сына гетманского, зъ войскомъ на Запорожье; а Хмелницкій съ козаками и изъ Ордою стрѣтилъ <sup>(54)</sup> ихъ на Жовтыхъ Водахъ, о сродопостю великомъ, <sup>(55)</sup> и осадилъ ихъ и знеслъ войско полское

<sup>(48)</sup> В з. с. сл: въ стони. — <sup>(49)</sup> В з. с. сл: называемой. —

<sup>(50)</sup> В з. с. сл: на палѣ сакали. — <sup>(51)</sup> В з. с. сл: смиховиско. — <sup>(52)</sup> В з. с. сл. вездѣ: Сивверстъ. — <sup>(53)</sup> В з. с. сл: выгонили. — <sup>(54)</sup> В з. с. сл: стрѣлъ. — <sup>(55)</sup> В з. с. сл: о середѣ нощѣ великомъ.

все, а комисара и каштеляна живцемъ узали и Татарамъ одано. А потимъ поимолъ Хмелницкій въ города и пришолъ подъ Корсунъ, и тамъ Ляхи зъ Потоцкимъ, гетманомъ великимъ коронимъ, и съ полнымъ гетманомъ Калиновскимъ учинили битву съ Хмелницкимъ. То избилъ Хмелницкій Ляховъ мая 24 д., о Святахъ Зеленихъ, а гетмановъ обудуухъ людскихъ отдалъ живцемъ солтанови татарскому Тугайбеови.

1649. Ляхи, зобравшисе знову, шли на города козацкие и пришли подъ Пиляву. Хмелницкій съ козаками и зъ Ордою стритилъ ихъ, и тамъ обон войска станули, козацкие и людские. Тамъ же день и другій тилко герци между <sup>(66)</sup> собою отиравовали, а втимъ Орда вся пришла до Хмелницкого; и заразы Ляхи зъ великою гордостю звели битву <sup>(67)</sup> съ Хмелницкимъ. Але ихъ Хмелницкій зламалъ и розблалъ войско ихъ; а Ляхи, утѣкаючи, заперлися въ Збаражю. Тамъ ихъ Хмелницкій стиснулъ обложеномъ, <sup>(68)</sup> где великій голодъ Ляхи терпили, или конѣ и пси свои кохали. <sup>(69)</sup> А кроль Казимиръ самъ съ посполитымъ рушеномъ ишолъ Ляхомъ на от-

---

(<sup>66</sup>) *Въ с. см. мсжн.* — (<sup>67</sup>) *Въ с. см. бунтн.* — (<sup>68</sup>) *Въ с. см. оездн: обложеномъ, обложено.* — (<sup>69</sup>) *Въ с. см. прибавлено: упорали.*

сѣчь. Почувши тос, Хмелницкій взялъ половиину войска козацкаго — мѣлъ полтора-раста тысячей <sup>(60)</sup> — также и Орды половиину, стритилъ короля подъ Зборовомъ. до котораго зарезъ Лехи зъ великимъ пудомъ скочили; але онъ ихъ тамъ много побилъ. <sup>(61)</sup> Потѣмъ кроль Казимѣръ просилъ Хмелницкаго, давши козакамъ сеи: сенаторовъ въ заставу за Хмелницкаго. А Хмелницкій при-  
 пхалъ <sup>(62)</sup> у сту коней до обозу полскаго парадно, бочно. <sup>(63)</sup> збройно; а пришедши предъ <sup>(64)</sup> кроля, палъ предъ нимъ на землю, и потимъ, гди, за розказаніемъ кролевскимъ, подведено его, мовилъ ему: <sup>(65)</sup> „Если то годится <sup>(66)</sup> сынови короинному, тобѣ, пане Хмелницкій, на пана своего руку подносити и восвати на него?“ А Хмелницкій отказалъ, плачущи: „Я на кроля, пана моего милостиваго, руки не подношу, тилко на его сенаторовъ, которые и на святои <sup>(67)</sup> кроля Владислава, рожепаго ваннои кролевскои милости, пана моего милостиваго, не дбаючи на напомнене, такъ <sup>(68)</sup> миѣ самому, яко и всему народови Малоросійскому, неспосныи и невымовныи

<sup>(60)</sup> Въ с. сп. приближено: и Орды осмѣдсѣтъ тысячей. —

<sup>(61)</sup> Въ с. сп. приближено: и облегъ. — <sup>(62)</sup> Въ с. сп. прихавши. — <sup>(63)</sup> Въ с. сп. бучно. — <sup>(64)</sup> Въ с. сп. до. — <sup>(65)</sup> Въ с. сп. приближено: король. —

<sup>(66)</sup> Въ с. сп. приближено: такъ. — <sup>(67)</sup> Въ с. сп. при-  
 бавлено: ницати. — <sup>(68)</sup> Въ с. сп. по такъ.

чинили кривды; а теперь, чого не дай Боже, гди бы насъ зламали, не оставили бы и насльдку руского. А такъ, наяснѣйшій мопархо и милостивый пане, будемъ <sup>(68)</sup> отъ нихъ боронитися, поки насъ станеть, дабы <sup>(70)</sup> въ наши козацкіе города и не заглянули. <sup>(71)</sup> Я теперь, наяснѣйшій кролю, пане мой милостивый, учинити готовъ все, шчо ми кажешъ, а зъ Ляхами буду битися.“ И плакалъ кроль самъ, сенаторове, и Хмелницкій, <sup>(72)</sup> пады знову предъ кролемъ, плачучи, просилъ прощенія и лежавъ, облапивши ноги королевскіе. А кроль казалъ его подвести и, давши ему руку свою поцѣловати, и просилъ, абы изъ облежена выпустилъ войско полское зъ Збаража. И тамъ, прїихавши Хмелницкій до обозу своего, и заставныхъ сенаторовъ казалъ до кроля отпровадити, и самъ зъ войскомъ своимъ, приихавши подъ Збаражъ до другого войска своего, просилъ до обозу своего гетмановъ полскихъ и иныхъ пановъ—на учту; <sup>(73)</sup> и, вчастовавши оныхъ, далъ сорокъ возовъ лигомицъ вшелякихъ войску лядскому, и отступилъ <sup>(74)</sup> отъ Зборова, отъ Ляховъ, по-

---

<sup>(68)</sup> *Въ с. сл. прибавлено: и им. — (70) Въ с. сл. абм.—*

<sup>(71)</sup> *Въ с. сл. не взглянули. — (72) Въ с. сл. прибавлено: часть немалый; потимъ Хмелницкій. — (73) Въ с. сл. вочту. — (74) Въ с. сл. отпустилъ.*



шолъ въ города свои; а кроль Казимѣръ  
отишолъ зо всѣмъ войскомъ до Полци.

1650 года. Адамъ Кнѣзь поеводок  
зосталъ киевскій. Панъ благочестивый; <sup>(76)</sup>  
того козаки любилъ велми.

<sup>(76)</sup> Ляхи подъ Берестечкомъ Маламъ  
Хмелницкого войско збили. А тамъ. <sup>(77)</sup> покп-  
нувши <sup>(78)</sup> козаковъ и таборъ весь мусилъ  
утѣкати, такъ-же и Орда утѣкала и ко-  
закъ также, где хто могъ утѣкати, такъ  
утѣкали; и велми ихъ тамъ погинуло много  
по болотахъ. и на переправахъ отъ Ляховъ  
побито, бо Ляхи за Хмелницкїмъ шли въ-  
тропы ажъ до Бѣлой Церкви, города ко-  
зацкаго. А Хмелницкїй, знову зобравши  
войско изъ Ордою, и шолъ противко Ля-  
ховъ. А Ляхи, впавши въ Бѣлую Церковь.  
замкнулися въ неѣ; а Хмелницкїй тамъ ихъ  
облегалъ. А Янушъ Радзивилъ. <sup>(79)</sup> гетманъ  
литовскїй. и Еремьяшъ Вишневецкїй зъ  
другими войсками шли на Украину; а гди  
до Паволочи пришли, <sup>(80)</sup> тамъ Вишневецк-  
кїй померъ; и вернулїся всѣ короны жол-  
нѣре до Полци, взявши изъ собою тѣло  
Вишневецкаго. А Радзивилъ зъ Литвою при-

---

<sup>(76)</sup> Въ с. см. приближено: и всѣ. — <sup>(76)</sup> Въ с. см: 1651. —

<sup>(77)</sup> Въ с. см: а такъ. — <sup>(78)</sup> Въ с. см. приближено: до. —

<sup>(79)</sup> Въ с. см. вездѣ: Радзивило, Радзивило. — <sup>(80)</sup> Въ с.  
см: припавши.

ѡиоля до Кіева, и где могьль чути у кого ѡскарбы, то побрала ихъ. А въ Кіевѣ на той часъ былъ митрополитомъ Сілвестръ Косовъ, и много подавалъ <sup>(81)</sup> Радивилу ѡскарбы, и въ монастыру Печерскомъ бралъ, що самъ хотѣлъ; а потомъ вернувшися <sup>(82)</sup> до Литвы. А тѣ, що были Ляхи у Бѣлой Церкви въ облеженіи, просили Хмелницкаго милосердія; и пустилъ ихъ въ цѣлости до дому: а гди выходили зъ мѣста, казалъ Хмелницкій на нихъ ганбу трубити въ трубы, що мысливцы собакъ скликають; а было тихъ трубъ три ста.

1652. Великій былъ моръ по всей Украинѣ, и велии много померло людей свѣцкихъ и духовныхъ.

1653. Богданъ Хмелницкій поддался зо всею Украинною и зъ войскомъ Запорожскимъ и присягъ въ Переясловѣ Алексію Михайловичу, царю московскому.

1654. Ляхи зымою Уманія доставали, а Хмелницкій съ козаками и зъ Москвою, надъ которою гетманомъ былъ Борисъ Васильевичъ Шереметь, шыл на отсѣчь Уманню. Довѣдавшися того Ляхи, же Хмелницкій зъ Москвою и козаками идетъ до Уманія, оставивши Умань, стрѣтили Хмел-

---

(81) Въ с. см: даровалъ. — (82) Въ с. см: вернулся.

нищого въ степу, въ такомъ мѣстцу, где небуло ни воды, ни дровъ, ни сѣна, и тамъ его, маючи при себѣ Татаръ, осадили; а морозы велики были великіе — тое чинилося по Крещеніи — и такъ три дни будучи во обложени, где ни козаки, ни Москва, ни конѣ ихъ ничего ни пилъ, ни ѣлъ, а четвертаго дни, обозъ свой Хмелницкій оточивши гарятами, бо вже немогъ бы трвати голоду и зимна, пошолъ на проломъ, стрѣляючи, здѣлалъ и ручной стрѣлбы безперестанку; а пробившися на волю, бо не могли ему Ляхи що чинити, обернувся на Ляховъ и на Орду и много ихъ побилъ, и ажъ до Букувъ мѣста и за Буки гонилъ ихъ. А тую войну козаки и прозвали Дрижаполеми — —

Того-жъ року августа 4-го числа солнце все затмѣлося на двѣ години: была почъ о полудню и звѣзды были на неби видны.

1655. Алексѣй Михайловичъ, царь московскій, воевалъ Литву и взялъ мѣсто столное литовское Вилню.

Того-жъ року ходилъ Хмелницкій подъ Каменецъ Подольскій и, постоявши подъ нимъ, отступилъ и пошолъ подъ Львовъ, и былъ съ нимъ Василій Василевичъ Бутурлинъ зъ Москвою; пришедши подо Львовъ, хотѣлъ добывати, але Львовяне откупилися ему; онъ, взявши откупъ, хотѣлъ итти въ Подшу

даley, але, же зима наступила, вернулись додому.

Тоей же осени, якъ былъ Хмелницкій подъ Лвовомъ, выйшовъ ханъ зо всѣми Ордами своими на города козацкіе, почавши отъ Смѣлой, на Городище, на Волховецъ, на Двиногодку, тягнувъ напротивъ Хмелницкаго, и подъ всѣми городами украинскими было ипожество Татаръ, хочачи добывати городовъ, бо ханъ разгнѣвался на Хмелницкаго за тое, що здався Москвѣ; и тихъ козаковъ, що въ городахъ украинскихъ шли зъ Хмелницкимъ съ подъ Иллова, Татаре ловили, и самого Хмелницкаго, сподкавши его подъ Озѣрною, мало не розбили, бо войско свое Хмелницкій роспустилъ былъ: мало що было при немъ; потимъ, змиривши зъ ханомъ, самъ Хмелницкій былъ въ него въ наметъ, а поговоривши зъ собою наединѣ, розишлися въ крѣ (?). И пришедши Хмелницкій съ тоей дороги въ Чигиринъ, захворѣлъ.

Антонъ, судія генеральный козацкій, ходилъ въ зимѣ на Венгеры, бо на той часъ уторгнули были Венгры до Польши; и, знявшись изъ ведеки<sup>(\*)</sup> королемъ, той Антонъ Варшаву, Краковъ и іншіе города подѣ-за Вислою воевалъ.

67.

(\*) Слѣдуетъ: венгерскииъ.

Того-жъ року Хмелинцкій сына своего Юрася, еще молодого, зъ Чигирина выправилъ до войска на Тапшыкъ.

Того-жъ року Хмелинцкій гетманъ померъ; а сынъ его на Тапшыку стоялъ шесть недель, а повернувшись до Чигирина, уже отца своего живого не zostалъ.

Того-жъ року Силиверстъ Косовъ, митрополитъ киевскій, померъ; а по Хмелинцкомъ Іоанъ Виговскій, писарь генеральный, zostалъ гетманомъ козацкимъ.

Того-жъ року подъ Полтавою Пушкара, полковника полтавскаго, который былъ збунтовался на Виговскаго гетмана, подъ Полтавою козаковъ его збилъ. самаго поймавши, казалъ стати Виговскій.

Того-жъ року Данило Виговскій подступилъ подъ городъ московскій Кіевскій; отъ монастыря Печерскаго, зъ войскомъ козацкимъ; а Яненко, полковникъ киевскій, зъ другого боку, стоячи зъ козаками на Шкавинцы, добывали города московскаго; на той часъ воеводою былъ Борисъ Васильевичъ Шереметь; а потімъ, гди дня онаго Данило Виговскій былъ веселъ, Москва, вышедши зъ города, обозъ Даниловъ разбили, и козаковъ много згинуло, а Данило Виговскій самъ ледво, утекъ; тогда-жъ и Кіевъ, пржеде добываня своего, Москвой городъ Кіевъ спалили весь. И тая война названа есть Скавичщина.

1658. Григорій Гуляницкій, полковникъ  
миргородскій, отъ Москвы во обложено въ  
Конотопѣ, (\*) которого Виговскій гетманъ,  
пришедши съ козаками и Ордою, высвободилъ и Москву всю збылъ.

1659. Иванъ Виговскій подъ Хвастовомъ Юрію Хмельницкому булаву и гетманство отдалъ.

Того-жъ року за Цюцюры, полковника переясловскаго, козаки въ Переясловѣ, въ Нѣжинѣ, въ Чернѣговѣ Ляховъ выбили, и Немѣрича, пана благочестиваго, который зъ дитя тогда сталъ благочестивымъ, мужикъ сталъ косою.

Того-жъ року Юрій Хмельницкій царю московскому поклонился.

1660. Борисъ Васильевичъ Шереметьевъ войскомъ великимъ московскимъ и козаками, — который былъ гетманомъ съверскимъ — Тютюра (?), — вышелъ съ Кіева на Полщу воевати, которыхъ — — (съ) Шереметьемъ и Цюцюрою Ляхи подъ Чудновомъ посадили; а потомъ Москва и козаки, будучи голодомъ зморены, за первазню Івана Виговскаго, который уже былъ зъ Ляхами, Ляхамъ здалися; и Ляхи Шереметьевъ Москвою и козаками въ неволю отдали Татаремъ, тилко Цюцюру, до себе взявши,

---

(\*) Пропущено слово, вероятно: *зосталъ*?

взявсѣмъ его у Дубинѣ мучили, а тинѣ на Вкраину зъ Дубна утѣкъ, и умеръ.

1661. Юрій Хмелницкій гетманъ, который змѣнилъ царю московскому и поклялся королеви полскому Яну Казимеровъ, преправившись чрезъ Днѣпръ, ишолъ по Переясловъ, добывати въ немъ Ромодановскаго, воеводу московскаго, и станулъ о повишлѣ отъ Днѣпра зъ войскомъ своимъ; а Ромодановскій изъ Якимомъ Сомкомъ, дядкомъ Хмелницкаго, гетманомъ съверскимъ, вышедши зъ войсками своими московскими и козацкими, пошолъ исперате потоптомъ на Хмелницкаго, который, не могучи принти до sprawy, утѣкати началъ на конехъ презъ Днѣпръ въ-плавъ, проти Капева, и потонуло козаковъ его и Лиховъ десять тысячъ и сколко сотъ, отбѣгши всего табура, а хто неспѣлъ утѣкати, тихъ Москва побилъ; а потимъ Орда пришла сильная на Вкраину, по которую Хмелницкій посылалъ, ало на той часъ не приспѣла, а гди Ромадовскій <sup>(85)</sup> гонилъ Хмелницкаго, и много шкоды Орда въ людехъ починила, и на той часъ Климента Старушича, ігумена выдубицкаго, подъ Лубнями взяли съ челяддю, который издѣлъ на Преображеніе Господне до Мгара, на праз-

---

(85) Слѣдуетъ: Ромодановскій.

никъ; на той часъ у Мгарѣ былъ ігуменомъ Викторъ Загоровскій; але Старушича законныи терехтемѣровскіе выкупили.

1662. Юрій Хмелницкій въ Чигиринѣ Павлу Тетерѣ отдалъ булаву и гетманство; а за Дитпромъ Сомко былъ гетманомъ; а Хмелницкій постригся въ чернцѣ (въ) монастырю Корсунскомъ; стригъ его Деонисій Балабанъ, митрополитъ киевскій; а ігуменомъ на тотъ часъ въ Корсунскомъ монастырю былъ Феодосій Углицкій.

1665. Рада або зрада чернецкая была подъ Пѣжинномъ, и тамъ Івана Бруховецкого Москва учинили гетманомъ, а Самка гетмана и Васюту Золотаренка, полковника пѣжинскаго, Оникѣя, полковника чернѣговскаго, и полковника переясловскаго Шамринскаго, и еще пятого челоуѣка знатного казали. Бруховецкій постыпати татаринowi; и такъ zostали мучениками, бо невинно потрачено ихъ.

Того-жъ року Сѣрко зъ Запорожа приходилъ добывати Чигиринъ, але, не добывши, отступилъ.

1664. Татары да Чернецкій и Маховскій Івана Виговскаго казали разстрѣляти; а онъ на той часъ, во избѣ покланкувши, читалъ акафистъ Пресвятой Богородицы. Похованъ у великомъ скитѣ изъ женою своєю Ететкевичовною, которой гди сказано, же пана забито, пала и умерла, зо-



ставивши сына своего единого, еще великаго.

Того-жъ року Черисцы <sup>(86)</sup> зъ жолнѣрами своими, въ постъ великій, въ среду першаго тыжня, въ вечерней годинѣ, пришолъ до Чигиринна и облегъ Сѣрка въ Жи-нѣ <sup>(87)</sup>; а Сѣрко, на самый день Воскресенія Христова, изъ своими козаками изъ замочку нисперато ударилъ на Ляхи и много ихъ постыналъ и покололъ. и пошолъ въ поля волю чресъ Медведовку; а Черинцкій Бужинъ и Субботовъ спалалъ, и тамъ въ Субботовѣ тѣло старого Хмелиницкаго и Тимоша, сына его, забитого подъ Сачавою, казалъ зъ гробовъ въ ринку выкинути на попелище. Субботовъ тогда былъ пустъ: а псовъ зъ Чигиринна, зъ Субботова и отъ иишихъ пустыхъ мѣстъ украинскихъ великое множество было, которые, чередами ходячи, не только мертвыхъ трупы ѣли, але и живымъ людемъ шкодили. А Черисецкій, набравши скарбу и гармать, вышолъ зъ Чигиринна, для того, же и самъ Тетера гетманъ до Полщи выражался. тилко Хлопицкій зъ Ляхами въ Чигиринѣ зостался.

Того-жъ року Янъ Казѣмеръ, кроль полскій, зъ войскомъ полскимъ, козацкимъ и татарскимъ. зъ другого боку Днѣпра,

---

<sup>(86)</sup> Слѣдуетъ: Черисецкій. — <sup>(87)</sup> Слѣдуетъ: Бужинъ.

былъ за Днѣпромъ: Рождества Христова отпраповалъ въ Козелцу, изъ <sup>(80)</sup> Глухова добывалъ недель чотыри; а не доставши, отступилъ и пошолъ до Полщи, гди-жь весна наступовала; а гди былъ въ Корсунѣ, идучи на Зднѣстрѣ, тамъ Іосифа Пелюбовича Токалскаго, митрополиту, по Балабанѣ, киевскаго, а Хмелницкаго, котораго во іночествѣ названо Гедесонимъ, казалъ за-проводити до Малбарку на заточеніе; а Антоія Вишицкаго, учинилъ митрополитомъ, епископа перемискаго.

1665. Тетера вышолъ изъ Чигирина, не здавши никому гетманства.

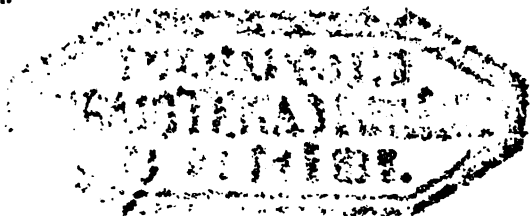
Того-жь року Бруховецкій Чигиринъ добывалъ недель чотыри, а не добывши, отступилъ. По Тетерѣ насталь гетманомъ Онара; а потимъ его Татаро зъ козацкаго табуру взяли его въ Кримъ зъ собою; потимъ Дорошенко въ Чигиринѣ zostаль гетманомъ.

Того-жь року Бруховецкій оженился на Москвѣ.

1666. Солице минулося, але не все, въ Петровку, въ пяттокъ десятый по Воскресеніи Христовомъ.

Того-жь року была перенись по всей Малой Россіи, по указу царя московскаго:

(80) Слѣдуетъ и.



сколко всѣхъ людей на Украинѣ—старыхъ, и молодыхъ, и въ пелюшкахъ.

Того-жъ року, на Святаго Пророка Ілію, козакки, направлены отъ Дорошенка, убили Данка, полковника переясловскаго, и судию генерального, а потимъ и іншихъ немало, и вошли въ Переясловъ и, выпаливши мѣсто, утѣкли за Днѣпръ до Дорошенка.

Того-жъ року Пикона, патриарху московскаго, отрунули отъ патриаршества—патриарха александрійскій, другій антиохійскій зложили, а певные, и въ заточеніе послали, за розказами царя Алексея Михайловича.

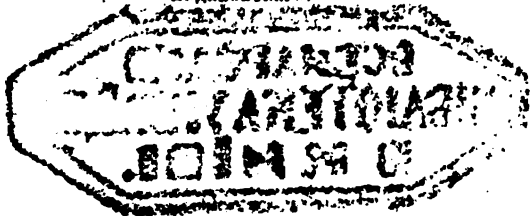
1668. Бруховецкій гетманъ Алексѣевъ Михайловичу, царю московскому, змѣнялъ, и восводъ московскихъ и Москву по городахъ велѣлъ бити.

Того-жъ року Москва Переяслова донала и Пѣжинъ весь спалила.

Того-жъ року Дорошенко принолъ подъ Полтаву .... <sup>(100)</sup> черницкую раду, и Бруховецкій зъ Гадячого принолъ въ тую-жъ раду, и тамъ его Запорожцы забилы: а Дорошенко обонхъ сторонъ Днѣпра зосталъ гетманомъ.

Того-жъ року Романадовскаго, <sup>(100)</sup>

<sup>(100)</sup> Здѣсь должно бытъ, пропускъ. — <sup>(100)</sup> Слѣдуетъ: Романадовскаго.



гетмана и восводу московскаго, въ Бѣлыхъ Вежахъ Татаро осадили и сына его похитисю (91) на бою взяли.

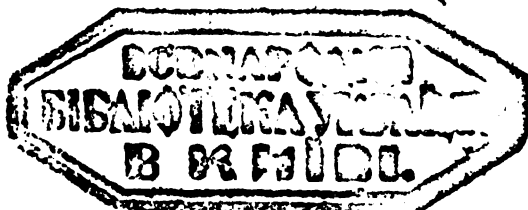
1669. Дем'яна Многогрѣшнаго Москва въ Глуховѣ, третей неделѣ поста великаго, гетманомъ учинили, и той обралъ себѣ житіе въ Батуриинѣ гетманское; и по немъ иншіе тамъ гетманы жили.

1672. Цесарь турецкій самъ былъ подъ Каменцемъ Подолскимъ и взялъ его августа 18-го, а подъ Львовъ посылалъ Капланъ Пашу съ войскомъ турецкимъ и татарскимъ и Дорошенко съ козаками; который паша добывалъ его мощно, але не добылъ; а Дорошенко послалъ до монастыря Креховскаго. съ подѣ Илова, Ивана Мазепу на залогу. Капланъ Паша не вѣдалъ того и послалъ часть войска турецкаго и татарскаго добывать до того-жъ монастыря; а гдѣ пришло войско, тамъ были ихъ черниці, добре боронячися, и ханскаго забито се-стренца дымомъ желѣзнымъ; и самъ за-лога, Иванъ Мазепа, съ ручищи много Тур-ковъ побилъ; за що велии разгнѣвался ханъ, и болшую громаду войска турецкаго и та-тарскаго добывать послано. Видячи черницы, же трудно оборонятися, здалися Туркамъ и дали за себе откупъ: серебра церковнаго

Державна Публична.

БИБЛИОТЕКА УРСС

(91) Впрочемъ, слышно, что...



караlexъ чтиры и талярей тысячу. А какт  
отишолъ отъ нихъ Турокъ и пришан до  
цесара до Каменца Подолскаго, и на тоѣ  
часъ Михаилъ, крѣль полскій, Корибутъ  
Вишисвецкій съ посполнтымъ рушеніемъ  
стоялъ въ Великой Полци подъ Голелю-  
бемъ, а Янъ Собецкій, гетманъ и марша-  
локъ великій коронный, изъ войскомъ карця-  
нымъ полскимъ былъ въ Покутю, и подъ  
Калушинымъ мѣстомъ билъ великй Орду; і  
самъ вожь ихъ Адзидерей Салтанъ блудилъ  
по лѣсу пять дней, ажъ его мужикъ единъ  
выпроводилъ на дорогу. а онъ ему далъ  
однѣ чирвоный. А Лвовяне поступили да-  
ди, <sup>(92)</sup> еднаючи Турковъ, сорокъ тысячъ  
чирвоныхъ золотыхъ, а сорокъ тысячей та-  
лярей бытыхъ, и дали въ заставу имъ двоухъ  
мищанъ Поляковъ, двоухъ мищановъ Орманъ,  
и оны отступили отъ Лвова: але на тій (?)  
лѣтъ килка тихъ всѣхъ мищанъ Турчинъ  
въ замку <sup>(93)</sup> за одного великаго якогось Та-  
тарина пустилъ съ Каменца до Лвова безъ  
датку вышноманеной суммы.

1674. <sup>(94)</sup> Михаилъ, крѣль полскій, въ  
Лвовѣ умре.

Того-жъ року Собецкій, гетманъ і  
маршалокъ великій коронный, изъ гетманомъ

<sup>(92)</sup> Вероятно, слѣдуетъ: дати? — <sup>(93)</sup> Вероятно  
слѣдуетъ: въ замку? — <sup>(94)</sup> Это описка; слѣдуетъ  
1673.



литовскимъ Пацомъ. маючи при собѣ войска короного и литовского, збили Турковъ подѣ Хотѣнемъ, послаѣ Покровѣ. и обозъ взяли; надѣ турецкимъ войскомъ былъ гетманомъ Гусій Папа: такъ якъ Собоцкій<sup>(28)</sup> въ замку хотѣнскомъ грошей миллионъ сѣмъ взялъ скарбу турецкого.

Того-жъ лѣта Янъ Собоцкій гетманъ zostалъ королемъ полскимъ.

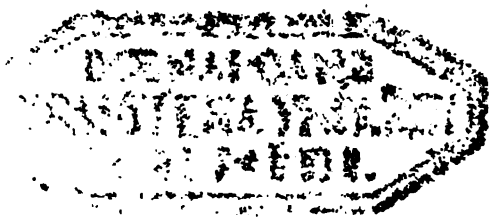
1674. Цесаръ турецкій самъ особою своєю другій разъ вышолъ и, города козацкіе: Умань, Ладыжинъ, Збаражъ, Подгайци и іиніе города побуривши, людей множество великое забрали въ полонъ: и той Дорошенко цесара на тоє взрушилъ, бо Уманцы были избунтовалися и сами межи собою улицами билися, одны себе турецкими, а другіе московскими называючи; якъ же пришлоѣ Турчинъ, такъ всѣ погинули.

Того-жъ року, въ постъ великій, Дем'яна Многогрѣшного, гетмана козацкаго, — — на заточеніе въ Сѣбиръ послали. а Івана Самойловича гетманомъ учинилъ.

1675. Петро Дорошенко царю московскому зъ Чигирина прислалъ санжатки турецкіе.●

1676. Алексѣй Михайловичъ, царъ московскій, померъ генваря 30 числа, а по

(28) Вѣроятно, слѣдуетъ: такъ Янъ Собоцкій?



немъ zostалъ Ѳеодоръ Алексѣевичъ, сынъ его.

Того-жъ року Пестро Дорошенко царю московскому поклонился, а понхавъ зовсѣмъ до Москвы на мешканіе, и тамъ былъ въ чести царской; а поживши лѣта многа, померъ на Москвѣ.

Имбраннъ Паша Чигирина зъ великимъ войскомъ добывалъ турецкимъ и татарскимъ, але, стративши войска часть большую турецкого и татарскаго, самъ три разы подбигалъ подъ закопъ уского (?), хочащ, абы его не забито; а потимъ отступилъ додому.

1678. Аземъ, везиръ турецкій, взялъ Чигиринъ мѣсяца августа 11 числа.

Того-жъ року комета великая показалася, то есть звѣзда, змною, съ хвостомъ, а килка педелъ трвала.

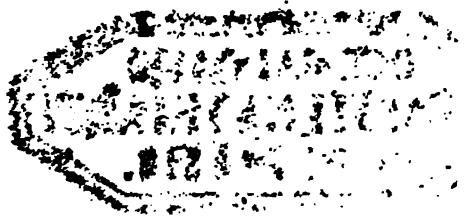
1681. Ѳеодоръ Алексѣевичъ, царь московскій, посылалъ Василенва Галичина зъ войскомъ зъ великимъ на защиту отъ Турковъ королю (°°) Малороссійскому.

Того-жъ року мѣсяца марта 23 числа громъ былъ, противъ Лазоровой субботы, зъ страшною велию блисканицею.

Того-жъ року Ѳеодоръ Алексѣевичъ

---

(°°) *Вародине, сладуче: краю?*



далъ монастырь Свинскій подъ Печерскій монастырь.

Того-жъ року на святаго Матеея земля треслася.

Того-жъ року Феодоръ Алексѣевичъ, царь московскій, померъ априля 27 числа; царствоваѣ шесть лѣтъ и два мѣсяцы.

Того-жъ року мая 15 числа стрелцы московскіе много боярь погубили въ мѣстѣ столечномъ, на Красной площадѣ; столпъ каменный тамъ же были поставили. а потомъ его до основанія розбили.

Того-жъ року Іоанъ и Петръ Алексѣевичи, царя Алексѣя Михайловича сыновѣ, братья единоутробныя, почали царствовати въ Москвѣ; короновалъ ихъ Іякимъ, патриарха московскій.

1683. Інокентій Гизель, архимандритъ печерскій, умре; а по немъ насталъ Варлаамъ Ясинскій.

1684. Янъ Третій, кроль полскій, подъ Веднемъ; мѣстомъ цесаря христіянскаго, Турковъ збилъ и скарбы взялъ тамъ и наметъ везерскій, которой былъ вдовжъ 50 сажаней, а вширь 40, а верховъ мѣлъ 40, и корогвъ махометскую взявши, послалъ до Риму; а потимъ гонячи, который съ подъ Ведня утекъ, мѣсто великое царское, названное Стригонка, которое Турки завоевали були въ то лѣто, того-жъ дня, якого взяли, цесареви отшукалъ, и тамъ ковалѣрю ту-



рецкую тысячей 80 труповъ положилъ; а Татаре утекли. бо ихъ тамъ убито тысячей три.

1685. Іоанъ и Петръ, цари московскіе, зъ Яномъ, кroleмъ полскимъ, учинили вѣчное зъ собою прииѣрье.

Того-жъ року першій митрополитъ киевскій Гедеонъ Святополкъ князь Четвертенскій отъ Іакима, патриарха московского, посвященъ на Москвѣ на митрополию Кневскую.

Того-жъ року въ Глуховѣ замокъ згорѣвъ старый августа 13 числа.

(<sup>97</sup>) Іоанъ и Петръ, цари московскіе, князя Василя Васильевича посылали воевать Крымъ; который, зъ великимъ войскомъ московскимъ и козацкимъ, пришедши на Самаръ, поставилъ городъ и назвалъ его: городъ Билигородскій, и пошолъ былъ далѣй въ Татарскую землю, але, не бывши въ ней, вернулся. Тамъ-же Івана Сахойловича, гетмана козацкого, зъ двома сынами. взято на Сѣбиръ, що хотѣлъ зрадити Москву, а зъ Ордою братерство имѣлъ.

(<sup>98</sup>) Іоанъ и Петръ, цари московскіе, того-жъ Галицина знову на Крымъ зъ великимъ войскомъ московскимъ и козацкимъ посылали; а ханъ крымскій стрѣлъ его съ

---

(<sup>97</sup>) Сандуца: 1687. — (<sup>98</sup>) Сандуца: 1689.

потугою татарскою и Орда вишалася около войска; тамъ-же войско Салацино было великое ишло, якъ вода, не застоповляючися, тилко отстрелявалися; а пришедши подъ Перекопскіе ворота, не учинилъ жадной потребности, отшолъ до Москвы и засланъ на заточеніе въ Сѣбирь.

1690. Саранча была великая мало не по всемъ свѣтѣ.

Того-жъ року Іоакимъ, патриарха московскій, померъ марта 13 д.

Того-жъ року априля 3 числа Гедеонъ Святиполкъ, митрополитъ киевскій, умре, а Варлаамъ Исинскій, архимандритъ печерскій, зосталъ митрополитомъ киевскимъ; святилъ его на Москвѣ Андриянъ, патриарха московскій.

1691. Марта 4 числа, годинъ чотыри на день, солнце мѣнилось, на три части роздѣлившись, и дуга посередъ небесъ стояла рогами на полночь; трвало тое затмѣніе на годину.

1692. Феодосій Углицкій сталъ архиепископомъ черніговскимъ; посвященъ отъ Андрияна, патриарха московского, на Москвѣ.

(\*\*) Лазарь Барановичъ, архиепископъ черніговскій, умре; живъ лѣтъ всѣхъ 73, правилъ престолъ 36 лѣтъ; погребенъ въ

---

(\*\*) Слѣдуетъ: 1693.

катедры Чернігвской, за лѣвымъ крылосомъ.

1695. Зима великая лежала и сѣгугу было много велики до святаго Георгія Великомученика.

Того-жъ року Петръ Алексѣвичъ, царь московскій, ходилъ подъ городъ турецкій Озовъ, и много войска тамъ московского погинуло, отступилъ назадъ.

Того-жъ року Казикерменъ, городъ турецкій, Иванъ Мазепа, гетманъ козацкій, и Борисъ Петровичъ Шереметь зъ войскомъ козацкимъ взял.

1696. Іоанъ Алексѣвичъ, царь московскій, преставился генваря 29 числа —

Того-жъ року зимою Орда была великая зъ Петрикомъ на Украинѣ.

Того-жъ року Θεодосій Углицкій, архиепископъ чернігвскій, померъ, и похованъ въ катедры Чернігвской, за правымъ крылосомъ.

Того-жъ року Петръ Алексѣвичъ, царь московскій, ходилъ въ другой разъ подъ Озовъ и взял его, за поводомъ Якова Лизогуба, полковника чернігвскаго; который-то Лизогубъ казалъ козакамъ своимъ засыпати фосу ровно зъ валомъ, и взял его, заразъ царъ осадилъ людей своимъ московскимъ.

1697. Янъ Третій, кроль полскій, умре. Былъ то панъ мудрый и богатый и амушникъ

великій, любилъ благочестивыхъ, раздавалъ на монастырѣ и церкви милостыню, и на войнахъ былъ счастливый.

Того-жъ року Іоанъ Максимовичъ został архиепископомъ чернігівскимъ; святилъ его Андрианъ, патриарха московскій, на Москвѣ.

Того-жъ року Костантинъ Московскій <sup>(100)</sup>, киевскій полковникъ, ходилъ зъ Палѣемъ подъ Очаковъ, городъ татарскій, и много ясыру и здобычи привезли.

Того-жъ року архимандритъ въ Черніговѣ, въ монастыру Ільинскомъ Чернігівскомъ, посвятился Лаврентій Крещеновичъ; святилъ его Крутицкій митрополитъ.

1698. Августъ, княженія Саскаго, został королемъ полскимъ.

Того-жъ року Яковъ Лизогубъ, полковникъ чернігівскій, померъ.

1699. Солнце минулося сентября 13 числа, когда Іванъ Мазепа былъ въ Черніговѣ.

Того-жъ року на Украинѣ хлѣбъ былъ дорогъ.

Того-жъ року Турки Каменецъ Подольскій Августовѣ, королевѣ полскому, добровольно, зъ розказани цесаря своего, отдали.

Того-жъ року Іосифъ Шумлянскій, епископъ лвовскій, został унѣатомъ.

---

<sup>(100)</sup> Слѣдуетъ: Московскій.

Того-жъ року Михаилъ Лежанскій, архимандритъ новгородскій сѣверскій, умре.

1700 Андриянъ, патриарха московскій, умре октября 16 числа.

Патриарха первый сталъ въ Москвѣ 1589, генваря 26 числа; отъ того времени до кончины Андрияна, московского патриархи, бысть престолъ въ Москвѣ патриаршій.

Того-жъ року кроль шведскій Полщу завоевалъ, за поводомъ Сапѣги, гетмана великого литовскаго, которой противъ кроля полскаго Августа восталъ.

Того-жъ року Иванъ Обидовскій, полковникъ нѣжинскій, будучи гетманомъ наказнымъ, подъ Руговлемъ (<sup>101</sup>), мѣстомъ шведскимъ, померъ, и похованъ въ Печерскомъ Киевскомъ монастырѣ.

1702. Василій Бурковскій, обозный генералный козацкій, марта 4 числа умре; похованъ въ монастырю Елецкомъ Чернѣговскомъ, похованъ въ папергѣ, по правомъ боцѣ.

1703. Июль мѣсяцъ небесный насталъ, въ пятюкъ, іюня 5-го числа, и заразъ, въ неделю о полудню, 7-го числа того-жъ мѣсяца, на небѣ видѣный былъ и двѣ звизды были близко него, и потомъ, предъ заходомъ

---

(<sup>101</sup>) Т. е. Ругодовскъ, — Нарвю.

слонца, невидѣти было его ажъ до своего часу, звычайнаго—въ вечеръ.

1729. Земля въ Киевѣ тряслася.

Того-жъ року звоница Печерская и Добраго Николая починалися.

1731 Въ Чернѣговѣ, въ монастырѣ Ілшинскомѣ, церковь великая Живоначальная Троица изгорѣла.

1729. (?) Архимандритъ печерскій Іоаникій Сенатовичъ умре; а по немъ Копя Романъ былъ посыланъ отъ собору Печерскаго въ Москву, а приехавши зъ Москвы сталъ архимандритомъ печерскимъ.

Того-жъ года архиерей киевскій Варлаамъ Ванатовичъ, будучи у великомъ гнѣву и соръ изъ Печерскимъ монастыремъ и войтомъ киевскимъ Димитріемъ Полоцкимъ и кнземъ Іваномъ Юревичемъ Трубецкимъ, въ Петербухъ взять.

1744. Въ вечеръ комета видѣна была на небесѣ, сиричь необычная звизда, на западѣ солнца, отъ котормы промины исходили на подобіе метлы, и являлася чрезъ всю зиму и болше.

Того-жъ года государиня императрица Елисаветъ Петровна изъ наслѣдникомъ и наслѣдницею въ Киевѣ на богомолъ были.

1749. Саранча великая была и хлѣбъ весьма дорогъ былъ.

Того-жъ года Глуховъ выгорѣлъ и другіе города погорѣли.

1750. Въ Глуховѣ, на алекціи іди на  
 постановленіи гетманомъ Разумовскаго, ар-  
 хирей черніговскій Амросій Дубневичъ  
 уири (100).

---

(100) Притиски на друзелъ листъ и ошаччелъ  
 почеркалъ: 1808 года мѣсяца сентября 27-го Троицкаго  
 фарафра Черниговскаго церкви Троица и Возводеіе, при  
 ошаччелъ литургія, згорѣлъ.

## **II.**

### **КРАТКОЕ ЖИВОПИСНОЕ**

**ЗНАМЕНИТЫХЪ И ПАМЯТИ ДОСТОЙНЫХЪ ДѢЛЪ  
И СЛУЧАЕВЪ ОПИСАНІЕ.**

---

## **III.**

### **ХРОНОЛОГІЯ**

**ВЫСОКОСЛАВНЫХЪ ЯСНОВЕЛИЖНЫХЪ ГЕТМАНОВЪ.**

---



[illegible]

STATE OF NEW YORK  
IN SENATE  
January 11, 1917.

443

58707-01-0222

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

## **ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ЛѢТОПИСЯМЪ:**

**КРАТКОЕ ЛѢТОИЗОБРАЗИТЕЛЬНОЕ ЗНАМЕНИТЫХЪ  
ПАМЯТИ ДОСТОЙНЫХЪ ДѢЙСТВЪ И СЛУЧАЕВЪ  
ОПИСАНІЕ**

**И**

**ХРОНОЛОГІЯ ВЫСОКОСЛАВНЫХЪ ЯСНЕ-  
ВЕЛМОЖНЫХЪ ГЕТМАНОВЪ.**

Эти двѣ лѣтописи, какъ сказано въ предисловіи къ изданію, найдены мною въ рукописномъ сборникѣ конца XVIII столѣтія, принадлежавшемъ извѣстному ученому А. Пафонскому, а теперь находящемся у М. С. Любарскаго, въ Черниговѣ. Этотъ сборникъ состоитъ изъ двухсотъ десяти листовъ формата обыкновенной писчей бумаги синеваго цвѣта; писанъ различными почерками, и заключаетъ въ себѣ слѣдующія пьесы: „на первыхъ десяти листкахъ — издаваемую мною лѣтопись: „Краткое лѣтоизо-

бразительное знаменитыхъ и памяти достойныхъ дѣйствъ и случаевъ описаніе“; 2. „Сокращенное увѣдомленіе о Малой Россіи“ Василя Рубана; 3. „Краткое описаніе о Козацкомъ Малороссійскомъ народѣ и о военныхъ его дѣлахъ“, П. Симоновскаго; наконецъ, на послѣднихъ десяти ненумерованныхъ, листкахъ, 4. „Хронологія высокославныхъ асневелможныхъ гетмановъ.“ Послѣдняя написана на нѣсколько отличной бумагѣ, отиѣннымъ почеркомъ и на особой тетради, впоследствии подшитой къ другимъ пьесамъ и виѣсть съ ними переплетенной въ одинъ переплетъ. На корешкѣ переплета наклеенъ бумажный ярлычокъ съ надписью рукою Шафонскаго: „Исторія Малой Россіи“; на внутренней же сторонѣ переплета, тою же самою рукою, сдѣлана другая надпись: „Афанасій Шафонскій, 1785 года іюня 20 дня“, — опредѣляющая время составленія сборника.

Вторая и третья изъ числа помѣщенныхъ въ сборникъ пьесъ уже изданы Московскимъ Обществомъ Исторіи и Древностей и ничѣмъ отъ изданныхъ не отличаются; другія же двѣ, т. е. первая и послѣдняя, совершенно новы и оригинальны, почему я и издаю ихъ въ свѣтъ.

Предлагаю нѣсколько замѣчаній объ этихъ двухъ автописахъ:

„Краткое лѣтоизобразительное знаменитыхъ и памяти достойныхъ дѣйствъ и случаевъ описаніе“ имѣетъ нѣкоторое сходство съ лѣтописями: „Самовидца“ и особенно Грабянки; но заключаетъ въ себѣ много новыхъ и довольно важныхъ извѣстій; а съ 1734 года — совершенно новая. Эта лѣтопись, какъ видно изъ нѣкоторыхъ мѣстъ ея, ведена или составлена въ Восточной Украинѣ, на лѣвой сторонѣ Днѣпра. Она замѣчательна еще тѣмъ, что доведена до самыхъ позднѣйшихъ временъ, именно до 1783 года, тогда какъ другія, подобныя ей, т. е. оригинальныя, лѣтописи кончаются не далѣе какъ первую половиною XVIII вѣка.

„Хронологія высокославныхъ и славянолюбныхъ гетмановъ“ раздѣлена на двѣ части: въ первой — хронологія гетмановъ „прежде Хмельницкого бывшихъ,“ а во второй, — „по Хмельницкомъ бывшихъ;“ кончается 1765 годомъ. Составитель этой „хронологіи,“ кромѣ *хроничокъ*, пользовался архивами кіевскихъ и другихъ монастырей и въ свою „хронологію“ заносилъ часто записки, взятые цѣлкомъ изъ документовъ или записокъ монастырскихъ; въ нѣкоторыхъ случаяхъ онъ ссылается на источники и даже указываетъ на листы. Безъ сомнѣнія, эта „хронологія“ составлена какимъ нибудь любознательнымъ монахомъ

одного изъ кievскихъ монастырей. Въ немъ встрѣчаются имена совершенно неизвѣстныхъ намъ гетмановъ, выписанныя изъ поминника <sup>(1)</sup> какого нибудь кievскаго монастыря (вѣроятно всего Братскаго), котораго тѣ гетманы были ктиторами или вкладчиками. Внося эти имена въ свои „хронологію“, лѣтописецъ даже не измѣнилъ формы поминника.

---

<sup>(1)</sup> Этотъ поминникъ составленъ, должно быть около 1665 года, т. е. вскорѣ послѣ смерти гетмана Выговскаго, имя котораго, по хронологическому порядку, приходится въ поминникъ послѣднимъ.

## **II.**

### **БРАТКОЕ ЛѢТОИЗОБРАЗИТЕЛЬНОЕ**

**ОТЪИЗЪИТЕЛЪИ И ИНАШЕИ ДО-  
СТОИШЕИ**

**ДѢИСТВЪ И СЛУЧАЕВЪ ОПИСАНІЕ,**

**что въ какомъ годѣ въ Украину Мало-  
россійской дѣлалось,**

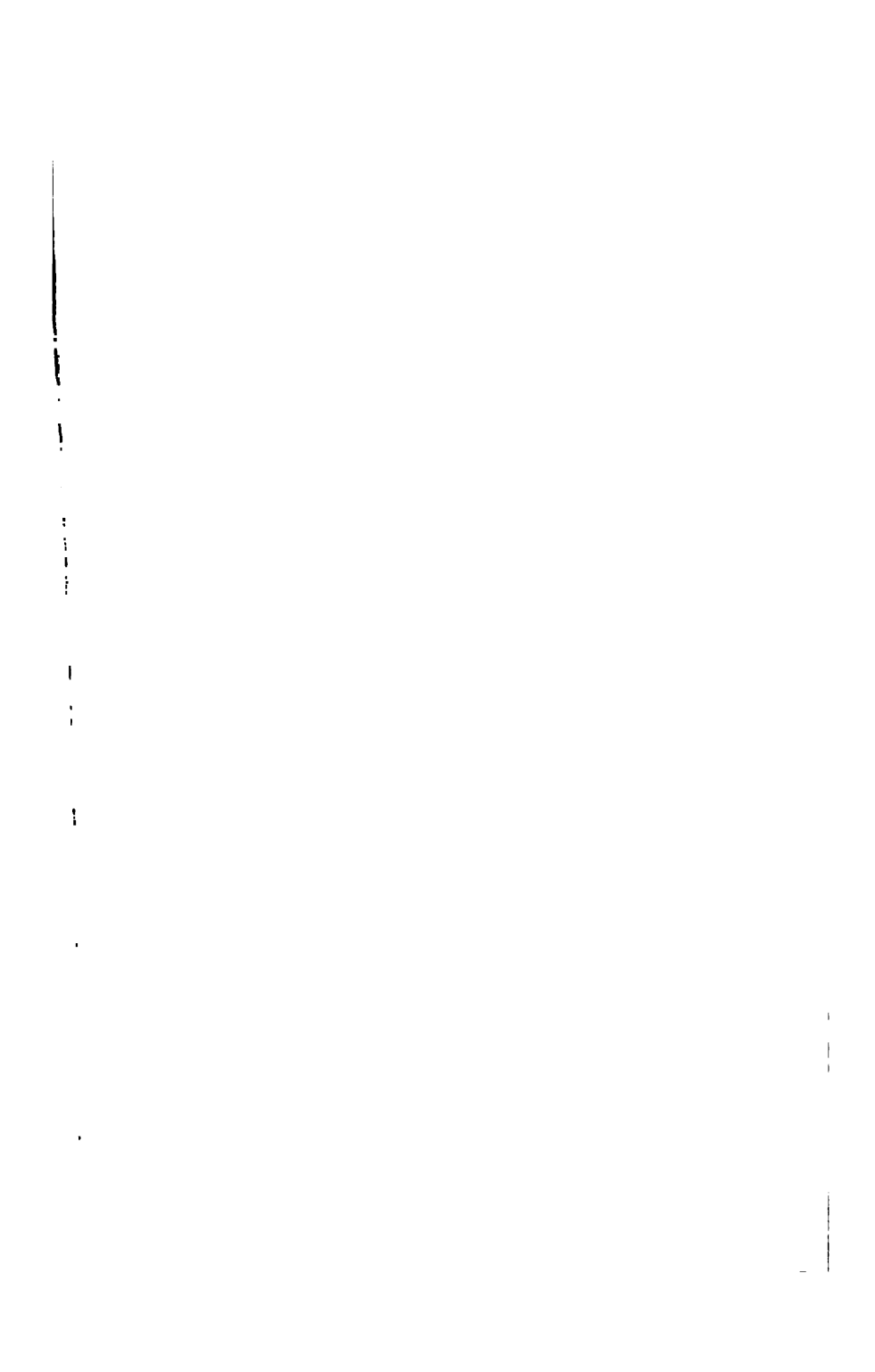
**наипаче, кто именно когда былъ  
козацкимъ гетманомъ,**

**и о протчихъ приключеніяхъ отъ росси,**

**КРАТКО.**

---

**1506 — 1783.**



въ Малой Россіи на сей сторонѣ Днѣпра еще не было козаковъ, пп гетмана, а онъ сталъ резиденціею гетманскою уже при гетманѣ Игнатовичѣ, въ 1670 году.

1577. Гетманъ былъ козакъ славный Подкова. Сей произведенъ на господарство Волоское; но потомъ Ляхи, отъ наущенія Волоховъ, Подковѣ, пойманному во Львовѣ городѣ, голову отсѣкли; тѣло же его козаки въ Каневскомъ монастырѣ погребли.

По немъ былъ гетманъ запорожскій Шахъ, при которомъ козаки, встачися за Подкову, Волохамъ бѣду чинили

1581. Римляне новый календарь отъ старого сложили и приняли отъ папѣжа Григорія

1593 Кіевскій митрополитъ Михаилъ Рогоза съ протчими епископы, оучинивши соборъ въ Брестѣ Антоускомъ, постановили унію съ костеломъ Римскимъ.

1594. Шляхтичъ Косѣискій, возревновавъ по благочестію, учинился гетманомъ рускимъ и съ козаками сталъ было воевать Ляховъ; но Ляхи его подъ Пяткою убили

За тую-жъ унію, ставши гетманомъ, Наливайко Слуцкѣ и Могилевѣ спалилъ; но оного подъ Лубнами, на Солоницѣ, поймавши, и съ нимъ двоихъ полковниковъ Лободу и Мазепу, въ городѣ Варшавѣ на мѣдномъ волу Ляхи спалили.



1606. Петръ Канашевичъ озвался гетманомъ. Сей съ козаками Турецкую Кефу, городъ надъ моремъ, завоевалъ и. христьянъ оттуду свободивши, съ корысти вернулъся.

При Жигмунтъ 3, король полскомъ, зъ гетманомъ короннымъ Жолтовскимъ ходилъ съ козаками надъ Цоцору, противъ Турковъ, где и Михайло Хмелницкій былъ козацкимъ сотникомъ; а прежде при старостъ чигрянскомъ былъ писаремъ зборовъ, и оженился, родилъ сына Зѣновѣя, который, пришедъ въ возрастъ совершенный, съ отцомъ своимъ на войну пошолъ.

Между симъ были гетманами запорожскими — Кошка, котораго Турки живого взяли.

А по немъ Бородавка.

На Цоцорѣ же, когда Османъ, султанъ турецкій, избилъ Ляховъ и козаковъ, то и Михайла Хмелницкаго убито, а сына его Зѣновѣя въ полонъ взято.

1621. Гетманъ Петръ Конашевичъ, онъ же и Сагайдачный, убивши гетмана Бородавку, паки учинился гетманомъ, и собравши 6000 реестровыхъ козаковъ — бо уже только ихъ и было, прочіе же всѣ Ляхами въ мужики поверстаны, — ходилъ зъ Ляхами на Турка подъ Хотинъ, котораго и побѣдили.

1622. Петръ Сагайдачный уире. Онъ былъ ктитормъ Кіевобратскаго училищнаго монастыря и школъ, где и погребенъ.

Сего года Зѣновій Хмелницкій выкупленъ зъ неволѣ ясыромъ татарскимъ и поверстанъ въ полскіе жолнѣре.

Между сими годами князь Константинъ Константиновичъ Острожскій, благочестивый (статуя есть въ церквѣ великой Кіевопечерской — мраморная), за обиды Рускіе, суплѣковалъ до сенату полскаго, такожъ и король шведскій, а особливо полскій королевичъ Владиславъ, — до трибуналу, за Рускимъ народомъ причинялись облеженіи (\*); но панове полскіи ни въ чемъ имъ не послабили, утѣсняя оныя работами, податми, постоями и другими обидами.

1628. Козаки, ради тягостей и озлобленій, не токмо имъ, но и церквамъ рускимъ, отъ Поляковъ чинимыхъ, собравши гетмана Тараса, подъ Переясловомъ множество ихъ побили, и помирились.

1629. Зѣновій Хмелницкій, находясь жолнеромъ полскимъ, при другихъ своихъ службахъ, двоухъ Кантинировъ живыхъ до короля привелъ, за что имѣлъ милость, бо изъ природы былъ разуменъ и по латынѣ былъ изученъ.

Здѣсь, должно бытъ, пропускъ, оубо въ

(\*) Здѣсь, должно бытъ, пропускъ, оубо въ

1632. Общенародное отъ Русь и козаковъ челобитье въ обидахъ послано на сеймъ въ Варшаву, но ничего не получено.

1634. Король полскій Жигиунтъ 3 подъ Смоленскомъ войско великороссійское иное побилъ, а иное въ полонъ взялъ съ командирами Шенномъ да Меланусовымъ, гдѣ на войнѣ былъ и Зѣновій Хмелницкій.

Тогда-жъ Поляки, пошедши, облегли Белювъ и, въ пользу свою удержавъ за собою Смоленскъ, зъ государствомъ Московскимъ примирилсь.

1637. Козаки знову, не терпя озлобленія и явныхъ обидъ въ убійствахъ, отъ Поляковъ численныхъ, выбрали гетмана Павлюка и издѣлали зъ Ляхами войну подъ Кумойками, но отъ гетмана коронного побѣждены; потомъ Павлуку пойманному голову отрубано.

1638. Видя козаки, что Ляхи умыслили ихъ всѣхъ искоренить паки, поставили гетманомъ Острианицю, придавши къ нему Гоню, и въ степу, надъ Старицею, Ляховъ повоевали, которые уже присягли ненарушать ихъ волностей. Потомъ, чрезъ присягу, Острианицю и Гоню поймавши, въ Варшавѣ казнили, а Кизима, кievского сотника, съ сыпомъ его, на палѣ убили, а иныхъ четвертовали и на гакахъ за ребра вѣшали, и изъ тѣхъ поръ отъ козаковъ всякую свободу отняли.

1639. Еще былъ гетманъ козацкій Болюкъ, на которомъ Ляхи гетманство окончивши, наслали козакамъ всю свою старшину на горшое ихъ озлобленіе.

Между симъ Зѣновій Хмелницкій имѣлъ землю Суботовъ, отцу его Михайлу отъ старосты чигринского данную, на которой, въ надежду службы отческой и своей, поселилъ людей; но оную Чаплинскій подстаростій отнялъ, а за похвалки Хмелницкаго въ тюрьму вкинулъ, а сына его Тимошакнями билъ.

1647. Король Владиславъ, по козацкому челобитію, написалъ приватно до Барабаша, знатнѣйшаго между прочими козаками, письмо въ такіе слова: „Если де жолнѣре есте, шаблю имѣете, и кто вамъ за себе стать воспящаетъ?“

Хмелницкій, чрезъ жену Чаплинскаго съ турмы выпущенъ, досталъ хитро у Барабаша оное королевское письмо, декабря 7 числа рушилъ на Запорожу, гдѣ заразъ въ Кадаку полскихъ жолнѣровъ вырубалъ съ своими товарищи.

Гетманство, отъ козаковъ Поляками отнятое, сего года паки привернено, и поставлено присяжнымъ гетманомъ Барабаша.

1648. война хмелницкаго почалась.

По веснѣ Хмелницкій съ помощію Орды, многого числа у хана крымскаго выпрошенъ.

ной, Потоцкого, каштелянича и гетманича, зъ войскомъ его на Жолтой Водѣ побилъ; а Барабаша гетмана напередъ сего козакъ убили на Днепрѣ.

Онъ же Хмелницкій подѣ Корсуномъ самого Потоцкого и Калъновскаго, гетмановъ полскихъ, войски ихъ побивши, отдалъ живыхъ Татарамъ.

Того-жъ 1648 года Хмелницкій, приживши себѣ войско козацкое, раздѣлялъ на полки и учредилъ полковниковъ и другую старшину по порядку, и писалъ до короля смиренно.

Въ Нестерварѣ Ганжа да Остапъ, полковники Хмелницкого, жидовъ всѣхъ и шляхту высѣкли, и тогда Ляхи за Вислу прѣку утѣкали.

Тогда-жъ князь полскій Еремѣй Вишневецкій, жительствующій въ Малой Россіи, въ Лубнахъ, совѣтъ зъ Лубенъ въ Польшу принужденъ выступить.

Сего-жъ года Кривоносъ, Хмелницкого совѣтникъ, у Батуринѣ (\*) Ляховъ да жидовъ болше пятнадцать тысячъ выкололъ.

Въ томъ-же году въ сентябрѣ мѣсяцѣ Хмелницкій подѣ Пилявцами Ляховъ побѣдилъ и прогналъ, и безчисленныхъ богатствъ, скарбовъ и обозовъ въ добычъ досталъ.

---

(\*) Въ оригиналѣ: Батуринъ у Баръ.

Король Владиславъ октября 31 д. у Мижирѣчи Литовскомъ съ печалѣ заболѣзновалъ, ибо Рѣчь Посполитая, воспевавидѣвши его за писмо, писанное къ Барабану гетману, избравши королемъ Казимира, окороновали въ Варшавѣ.

А въ тое время Богданъ Хмельницкій въ Збаражжу пятьдесятъ арматъ досталъ, подѣ Львовомъ былъ и подѣ Замостямъ; а возвратясь оттуду на Украинну, былъ въ Кневѣ, а потомъ въ Перясловѣ приѣхавъ, сыскавши жену Чаплинского, чрезъ которую получилъ зъ тюрьмы свободу, женился на оной.

Того-жъ 648 года изъ разныхъ панствъ были у Хмельницкаго посланники, и Турчинъ прислалъ ему чугу, шаблю и булаву, да приказалъ башѣ силестринскому и хану крымскому на помочъ давать ему войска сколько надобно. Такожъ и отъ короля Казимира присланы Хмельницкому клейпоты и привилегіи на гетманство.

1649. Ханъ крымскій, пезванпый, самъ съ Ордою до Хмельницкаго на помочъ пришолъ.

Хмельницкій съ ханомъ облегли Ляховъ въ Збаражжу и утѣснили ихъ такъ жестоко, что или зъ нужды конское, собачье и кошечье мясо и мыши, да испекую землю. Тамъ же недалеко подѣ Зборовомъ Хмельницкій съ козаками и Татарами короля са-

мого зъ войскою его воевалъ и припудилъ къ миру, и былъ предъ лицомъ королевскимъ; но Ляхи по тому мирныхъ статей не содержали.

Того-же года отъ Хмелницкаго отправленъ Гладкій полковникъ: Полѣсса, Литву пустошилъ, а послѣ и самъ убитъ.

Да тогда-жъ Носачъ, Пункаръ и Дорошенко съ козаками и Татарами Волощину разорили, Сороку взяли, Сачаву спалили, и господарь волоскій самъ до Хотени бѣжалъ,—за тое, что дочери своей не хотѣлъ за Тимона Хмелниченка отдать.

1650. Подъ Берестечкомъ збито козаковъ. Король Казимѣръ прислалъ Хмелницкому и всему войску привилегіи, по пунктамъ Зборовскимъ, на волности, и чтобъ было козаковъ сорокъ тысячъ; но за сіе въ народѣ мятежъ учинился и на гетмана Хмелницкаго, чего для далъ онъ волю всякому или козаковать или мужиковать.

Сего года Хмелницкій началъ соглашаться съ государемъ российскимъ и послалъ списокъ перечневыхъ козаковъ къ его величеству. По тому его величество государь царь Алексѣй Михайловичъ послалъ пословъ до короля польскаго, претендуя Смоленска да ста тысячей рублевъ денегъ.

Тогда-жъ до Хмелницкаго и до хана турецкій султанъ прислалъ, чтобъ пошелъ зъ нимъ и изъ Ляхами воевать государя

россійскаго; но того Хмелницкій по учиня, еще наче подбѣлъ хана восвать Ляховъ.

1651. Король полскій указалъ всему посполству на войну быть готовымъ. И тогда-жъ Хмелницкій болшимъ числомъ войско свое реестровать велѣлъ.

Въ сіе время нечаянно на (\*) бреславскаго полковника Хмелницкаго Ляхи напавши, въ Красномъ убили.

Тогда-жъ Богунъ подъ Вейницкимъ монастыремъ, на рецѣ Богу, подѣлавши прорубы, Ляховъ многое число потопилъ.

Тогда-жъ Глухъ полковникъ, идучи къ Вѣйницѣ, Ляховъ безъ баталіи прогналъ и обозъ ихъ весь заgrabилъ. Ляхи жъ полковника Каневского въ Крупчицяхъ убили.

Того-же года король съ посполитымъ рушаньемъ, собравшись надъ Соколемъ, рушилъ подъ Берестечко, котораго войска было на триста тысячъ; въ тое время нѣсь посполитыхъ ихъ подданныхъ выправляли сегого чловѣка на войну. Какъ учинилась баталія, Ляхи козаковъ и Орду многолюдствомъ одолѣли, и ханъ безвременно съ пляцу бѣжалъ. Въ ту пору козацкое войско все разбито и обозъ совсѣмъ взять подъ Берестечкомъ. Хмелницкій же хана заворачочать побѣгъ, но не завернулъ, и видя

---

(\*) Впрочемъ, слѣдуетъ: на Почаски?



уже побѣжденное свое войско, и самъ туда не вернулся. По баталіи, знову при Хмелницкомъ собралось войска козацкаго пятьдесятъ тысячъ и стояло на Масловомъ степу (¹), а потомъ подъ Олшаною.

Между симъ князь Радивилъ полковниковъ Хмелницкого Неба(бу), Антопа зъ Горкушею подъ Лоевомъ поразилъ, въ Кісвѣ былъ и Подолскій городъ спалилъ.

Того-жъ года подъ Бѣлою Церквою козаки зъ Ляхами жестокою баталію имѣли, а потомъ и помирились; но не на долго: ибо того же года въ зимѣ Поляки на квартирахъ въ Украинѣ великіе бѣдствія людямъ чинили, за что было роптаніе и на Хмелницкого. Отчего позволилъ Хмелницкій народу сходить въ Полтавщину и въ Великую Орду, такожь въ Великую Россію на житло: гдѣ начали сѣдять Сумы, Харьковъ, Ахтырка и протчіе слободы.

1652. По веснѣ Хмелницкій гетманъ посылалъ къ волоскому господарю, паки требуя дочери его сыновъ своему Тимошу въ жену; но король, по прошенію господарскому, выправилъ зъ гетманомъ короннымъ Каліновскимъ десять тысячъ войска для пренятствія оной свадьбы; и тогда Хмелницкій писалъ до Калѣновского: „для чего

---

(¹) Должно быть: Ставу?

онъ воснящаетъ путь сыновъ его, отъ котораго бояръ веселныхъ если де что Ляхамъ здѣлается, то не жалѣли бѣ опослѣ.“ Когда же Хмелиничченко сошолся съ Ляхами на Батозѣ, тотъ часъ зачепка и война учинилась, где козакн Ляховъ до единого вырубилн и самого Калѣшовского голову до Хмелиницкого привезено; сынъ же Калиновского, въ Бубновѣ съ мосту въ воду впавши, утонулъ. И того времени въ дорозѣ пановъ и старость всѣхъ вырубали козакн, конхъ они называли мужиками.

Того-жъ года Хмелиницкій, согласясь пакн съ ханомъ крымскимъ, ходилъ подѣ Камянецъ, а Татарсѣ далеко въ Полщу загонами бѣгали и ужасъ великій Ляхамъ чинили.

Послѣ сего пакн зѣ Чигирина Хмелиницкій выправилъ въ Волощину сым Тимоша, котораго тамъ уже честно стрѣчено, и отдалъ за него господарь дочь свою, где и свадьба была. И тогда-жъ писалъ Хмелиницкій до короля, жалѣясь на гетмана Калѣшовского за тос, что препятствовалъ сыну его, въ пути влучому, женитись, и естан де что худое такъ между ними, яко и между веселными людьми, послѣдовало, просилъ опрощеніе

1653. Богданъ Хмелиницкій Гладкому. полковниковѣ миргородскому, велѣлъ устѣкти голову, а Гуляницкій въ монастырѣ скрылся:

за тое, что дорѣкали ему, яко государю  
россійскому поддавался.

Сего года солнце мѣнилось, такъ что  
звѣзды видны были отъ великого затмѣнія.

Король командировалъ на Украинну съ  
войскомъ Чернѣцкого, но онаго подъ Мо-  
настырищемъ козаки застрѣлили и войско  
его распудили, и обозъ взяли.

Того-жъ года господаръ волоскій, отъ  
воеводъ мунтянскаго и Ракочого венгер-  
скаго, изъ господарства изогнанъ былъ; но  
Тимошъ, пошедши зъ войскомъ, знову тѣста  
на господарство посадилъ; однакъ Мунтяня  
и Венгры паки изгнали его, и Тимоша, зъ  
тещею затворившагось, изъ арматы убили,  
тещу же, съ тѣломъ зятнимъ, живую до  
Хмелиницкого отпустили.

Того-жъ года изнову король самъ подъ  
Жванецъ зъ войскомъ пришолъ на Хмел-  
ницкаго, где Хмелиницкій съ ханомъ такъ  
тѣсно осадилъ его, что отъ голоду болше  
десяти тысячъ войска полскаго пропало, ко-  
роль же, поступивши хану искупъ, освобод-  
дился. Тогда-жъ ханъ пустилъ еще загоны  
въ Литву и множество людей плѣнилъ, шляхет-  
скихъ женъ и дѣтей пять тысячъ взяли и  
насилствовали. Татары тамъ же Косовскаго  
весѣлье зъ сванками, дружками и изъ му-  
зыками въ неволю взяли.

Того-жъ года Богданъ Хмелиницкій гот-  
манъ, посовѣтовалъ съ старшиною, послалъ

къ великому государю царю Алексію Михайловичу Гуляницкого и другихъ, намѣревая поддаться съ Украинною, и по тому присланъ бояринъ съ товариши.

1654 Гетманъ Хмелницкій зъ старшиною, приѣхавши въ Переясловъ на Богоявленіе Господне, позволился быть подъ его царскимъ величествомъ; и присягу учили здѣсь и во всѣхъ городахъ охотно. Тогда жъ, февраля 17 д., и грамоту къ государю написали и подали чрезъ Самойла Богдановича, судью еeneralного, да Тетерю, полковника переясловского, поддаваясь его величеству, съ прошеніемъ подтвержденія волностей и вновь показанія милости монаршой къ народу Малороссійскому, — что и получили въ отвѣтной царской съ висящею печатію грамотъ, и съ прилогомъ статей, по прошенію Хмелницкого и всего вѣйска Запорожского, которыми были довольны.

Того-жъ года король полскій и ханъ кримскій согласились Москву воевать и козаковъ.

Сего-жъ года его царское величество съ войсками великороссійскими и малороссійскимъ ходилъ подъ Смоленскъ и взял оный, въ присутствіи Ивана Золотаренка, командира козацкаго.

Въ семъ же годъ Хмелницкій зъ войскомъ стоялъ подъ Хвастовомъ, куда прислано ему и войску жалованье золотыми

копѣйками и мѣдными, въ одной цѣпѣ зъ сребрыми сѣмичными, за печатью царскою.

Тогда-жъ Золотаренко съ козаками досталъ полскаго города Гомля и Нового Быхова.

Государь царь въ зимѣ князи Радивила, гетмана литовскаго, зъ войскомъ прогналъ и взялъ отъ него болшъ городовъ, зъ которыхъ Виттенбергъ вырубалъ и Вилню разорилъ. Его царское величество государь Алексѣй Михайловичъ принялъ титулу: Великія и Малыя Россіи самодержецъ.

Предъ Старымъ Быховымъ Золотаренко убить, котораго тѣло, на погребеніи, въ Корсуиѣ, съ церковю, отъ него созданною, съ пошамъ и людьми Ляхи спалили: ибо спхъ на Полѣсь, собравши дѣтей малыхъ лядскихъ и посажавши рядомъ за лавы, оными ихъ давилъ.

Король полскій посылалъ хану крымскому миліонъ золотыхъ; якіе денги ханъ взявши, пошедъ на Украину по Рождествѣ Христовѣ, первѣе Хмельницкаго съ полковникомъ облегли были въ Уманѣ, а потомъ сыны его, зъ Москвою и козаками пдучаго, между Ставищами и Хвастовомъ, въ полѣ осадивши, штурмовали сильно: но козаки санными оглоблями Ляховъ и Татаръ побивши, много трупами ихъ мерзлыми, якъ валомъ, обозъ свой окладали; будучи же въ великой тѣспотѣ, безъ дровъ, воды,

сьна, третого дни сквозь непріятелскої атаки Хмелницкій съ войскомъ пробился проломомъ и зъ войскомъ великороссійскимъ и пушками совокупился. И сіе въ зимѣ дѣйствіе Дрижиполщяною названо.

1655. Гетманъ Хмелницкій зъ бояриномъ Бутурлиномъ ходили подъ Камінець, подъ Львовъ и подъ Замостье; особливо же часть войскъ обоихъ достали Люблина и безчисленныхъ тамо богатствъ набрали. Того-жъ времени были и за Вислою и двоихъ гетмановъ полскихъ зъ войсками ихъ разбили.

1656. Паки гетманъ Хмелницкій зъ старшиною благодарственную до его царского величества за принятіе въ протекцію и за отборъ Украины отъ Поляковъ писалъ грамоту, и просилъ о милостивое оной, по поставленнымъ пунктамъ, содержаніе. Хмелницкій гетманъ уже никогда на войну не ходилъ, токмо, по прошенію короля польского, противу Шведовъ, въ помощь будто Полякамъ, послалъ Антона, кіевского полковника, а потомъ Юрася сына выправилъ; но велѣлъ имъ зъ войскомъ стоять на Ташлыку, пока Поляки Ракоczego и Шведовъ вонъ зъ Польши вытасили.

Въ сихъ годѣхъ, чрезъ Мясковского и Киселя, учинена козакамъ граница: отъ морского Лиману на Очаковъ до устья Днѣстра, а отъ вершины Днѣстра до вершины

Горени, отъ Горени до Припети, чрезъ Припеть до Быхова, чрезъ Дитиръ, по-надъ Сожемъ, до уѣзду Смоленскаго.

1657. Цесарь римскій и Турокъ, вѣда, что король Владиславъ, прежде смерти, сенаторамъ, хотѣвшимъ избрать государя российскаго на королевство Полское, согласовалъ, разсуждая тогдашнее военное время, и что сему дѣлу оказія Хмелиницкаго, опасаясь, чтобъ тѣ двѣ государства, соединившись, не были имъ досадны,—грозили оба Хмелиницкому войною жестокою, если не отступитъ отъ государя. Тогда Хмелиницкій, не могучи такъ сильнымъ неприятелемъ противитись, и не хотѣши присяги своей нарушить государю, въ печаль впалъ и чутьли не зъ того заболѣзновалъ. Заболѣзновавши, созвалъ старшину въ Чигиринъ, и по разговоръ о прежде бывшемъ дѣлѣ отечеству Малороссійскому и о многотрудномъ оного отъ нѣа полскаго освобожденіи, благодарствовалъ всѣмъ за послушаніе въ войнахъ и за гетманство, которое, по общему всѣхъ желанію, тогда вручилъ Юрію, сыну свосму, будущому тогда молодѣтному, зъ клейнотами и наставленіемъ, какъ ему въ той многотрудной должности управляться.

1657. По погребеніи гетмана старого, Зѣновія Богдана Хмелиницкаго, Ярасъ, сынъ его, по наговору старшинскому, здалъ былъ

гетманство, по пакѣ черню припужденъ припять, — врученъ въ поставленіе Ивану Виговскому, иисарю войсковому, зъ това-рищи.

1658. Виговскій, осиливши дестно Юраса, отъ гетманства отдалилъ чрезъ боярина Хитрого, присланного зъ Москвы по доношенію на Виговского полтавского полковника Пушкаря, учиненъ самъ гетманомъ.

Того-жъ года Виговскій пакта сконтрактовалъ зъ Ляхами, яко бы козакамъ полезнѣе по пунктамъ Гадяцкимъ быть подъ Полцею, и началъ зло мыслить государю российскому. Тогда-жъ Пушкаря, полтавского полковника, гонилъ и воевалъ, и убилъ подъ Полтавою, и городъ спалилъ, съ помощію Ляховъ и Татаръ.

Онъ же Виговскій противного себѣ Сяку, полковника гадяцкого, въ Зѣнковѣ, добывши городъ (\*), Лютенку, Сорочиницѣ, Миргородъ и иные многочисленныя далъ Татарамъ на ясырь и на разграбленіе.

Того-жъ году прислалъ государь на Виговского князя Ромодановского въ двадцати тысячахъ войска, и нѣсколко вѣрныхъ козацкихъ полковъ зъ командиромъ ихъ Иваномъ Безпалымъ, которые, преслѣдуя Виговского, спалилъ Лубиѣ, Пирятинѣ, Чор-

---

(\*) Пропущено слово, должно быть: взял?



нухи и иные города. Въ Варвѣ осадили были Гуляницкого, пѣжинского полковника, Виговского друга; но не доставши, зимовали — князь въ Лохвицѣ, а Безпалый въ Ромнѣ. Оттуда же, не дошедъ къ Ромодановскому, на пляху, подъ Пѣсками Лохвицкими, убитъ.

1659. По зимѣ Россіане облягли Гуляницкого въ Конотопѣ; по Виговскій, утаивая измѣну свою, извѣщался у государя разными прищипами, однако жъ не утаилъ оной, ибо пришедъ съ Ляхами и Татарами подъ Конотопъ, нечаянно великороссійское войско напавши, вырубалъ, а остальное подъ Путивлемъ побѣдилъ.

Юрасъ Хмелниченко, чрезъ слугу своего Ивана Брюховецкаго, въ Сѣчи скаржился на Виговского за гетманство. По какой жалобѣ Подиѣстряне и Забужане и иные Украинцы, познавши, что гетманъ Виговскій примирился съ Поляками, а отъ государя россійскаго отступилъ и Малую Россію пустошитъ, отдавая Ордѣ людей, — пакы Юрія Хмелническаго гетманомъ поставили въ Браславѣ (\*). И тогда Немирча чернь козаки на штуки разсѣкли Верещаку и Сулиму, которыхъ пунктовъ Гадяцкихъ въ Варшавѣ доступил. И тогда Виговскій, на

---

(\*) Здѣсь въ рукописи сдѣланъ пропускъ.

Задѣйпру, увидивши всѣхъ въ сторону государеву наклонившихся, принужденъ Юрасю булаву отдать, а самъ въ Польшу бѣжалъ. Король полскій того-жъ году прислалъ Юрасевъ подтвержденіе на гетманство; но онъ, будучи лутче склоненъ къ Великороссіи, нежели къ Полщѣ, велѣлъ Лаховъ, введенныхъ чрезъ Виговскаго на Украину, высылать прочъ, а протчихъ бить. За тѣмъ посланный полковникъ переясловскій Цюцюра Лаховъ пять хоренгъ въ Нѣжинѣ, пять въ Черниговѣ, тако-жъ и по другихъ городахъ, выбилъ. Юрій же Хмелницкій, съ Сѣркомъ кошовымъ, доставши Чигирину, поклонился государю и подтвержденіе чрезъ боярина Трубецкого получилъ отъ государя.

1660. Юрій Хмелницкій гетманъ съ бояриномъ Шереметовымъ зъ Кодачка пошолъ въ Польшу, где, смятеніе учинивши, гетмана коронного прогнали въ Дубно и много добычи получили.

Король полскій, по умертвіи неприятеля своего короля шведского, зъ войскомъ, напавши на Шереметева нечаянно, подъ Чудновомъ и Слободищами осадилъ и принуждалъ его къ миру, и когда онъ Шереметовъ мирныхъ договоровъ не могъ исполнять, живого въ неволю Татарамъ отдалъ. Юрій же Хмелницкій, будучи малосилѣйшій, передомъ здался въ сторону полскую.

1661. Поляки, ободрившись, заобладали были Украинною знову. Но Сомко, наказный гетманъ, всѣхъ Ляховъ выгналъ и очистилъ отъ нихъ Украинну сегобочную. Юрій Хмелиницкій зъ ханомъ, Ляхами и козаками тогобочными приходилъ подъ Переясловъ <sup>(10)</sup>. И тогда Татары зимою нападали въ Стародубовщину, за Мглинъ и въ города московскіе.

1662. На веснѣ князь Ромодановскій зъ Сомкомъ въ Крыловъ Юрасево войско и татарское все избили и городъ сналили.

Въ Козелцѣ козаки Ивана Сомка гетманомъ поставили.

Юрасъ знову въ 20,000 войска добувалъ Сомка въ Переясловѣ. Но Ромодановскій князь, совокупясь зъ Сомкомъ, збили войско Юрасево мало не все, а послѣднее въ Днепрѣ противъ Канева потопили.

Юрасъ зъ Татарами подъ Бужиномъ Великороссіанъ нападалъ. А потомъ, отдавши гетманство Тетерѣ, самъ въ монахи постригся.

Нѣкоторый Ивасюта въ Нѣжинѣ гетманомъ обозвался.

1663. Первѣе Запорожцѣ сами Брюховецкаго огласили гетманомъ, а потомъ подъ Нѣжиномъ и всею черню общими го-

---

(10) Здѣсь въ рукописи также пропускъ.

досами. при князь Голицинѣ, избрали одного, мимо Сомка и мимо Ивасюту и другихъ.

Шереметева, боярина великороссійскаго, зъ войскомъ въ другій разъ Лахи разбили.

Брюховецкій Сомка, Ивасюту нѣжинскаго и иныхъ полковниковъ велѣлъ постигать, а на ихъ мѣсто поставить зъ Запорожцовъ; отъ чего Запорожцы людямъ великую бѣду и грабительства чинили.

Того-жъ года въ осеннее время король полскій Янъ Казимѣръ, съ войскомъ маршируя въ Малую Россію, къ Глухову, Салтыкову Дѣвицю вырубалъ; Остра же, Нѣжина и Батурина не добули; а были при немъ Тетеря гетманъ зъ товарищи.

1664. Король Казимѣръ добувалъ Глухова, зъ Животовскимъ затворившагось, но, извѣстившись о зближеніи войскъ великороссійскихъ и козацкихъ зъ Брюховецкимъ гетманомъ, отступилъ отъ города на Пироговку и пошелъ за Десну уже предъ весною.

Брюховецкій города малороссійскіе, королю не могши противитись, разорилъ.

Того-жъ года Чернѣцкій, воевода рускій, Ивана Виговскаго, бывшего гетмана, разстрѣлялъ.

Въ семъ же годѣ Сѣрко, атаманъ кошевый, отъ Чернѣцкаго осаженъ въ Бужинѣ, на самое Воскресеніе, выпершися зъ осады и Лаховъ поколовши, пошелъ въ степи.

Тогда жъ Чернѣцкій, Бужинъ и Суботовъ спаливши, тѣло Богдана Хмельницкого и сына его Тимѡша зъ гробовъ выбросалъ.

Того-жъ года Чернѣцкій зъ войскомъ короннымъ досталъ Канева и Бѣлую Церковъ, Стеблевъ на ясырь Ордѣ отдалъ, а Ставище не далось, где и Чернѣцкого застрелено.

Того-жъ года, по Тетерину доношенію, король Юраса Хмельниченка, швагра его, и митрополита Тукалского и Гуляницкаго заслалъ въ пруской городъ Маріенбургъ.

Того-жъ года Брюховецкій Черкасы добылъ; отъ Чегирина же Тетеря зъ Ордою прогналъ его.

Сърко съчевый съ Комлыками и козаками въ Бѣлогородщинѣ сына ханского повоевалъ, но Маковский оногo на пути разбилъ.

Король Казимѣръ ходилъ подѣ Москву.

1665. Брюховецкій съ козаками и Комлыками подѣ Бѣлую Церковѣ ходилъ и Яблунского повоевалъ.

Заднѣпрянскимъ гетманомъ обозвался Опара нѣякій; но Орда, нимѣ затагненная, Петра Дорошенка на гетманствѣ поставивши, Опару до короля послали, которогo тамѣ смертію казнено.

Брюховецкій зъ старшиною генеральною ѣздилъ въ Москву, откуда писаря ге-

герального въ Сибѣрь сослано, а гетманъ зъ милостию отпущенъ.

Дорошенко заднѣпрянскій началъ украинскіе города подъ короля подклонять всякимъ образомъ.

Тогда жъ нѣкто Децикъ обозвался гетманомъ и Полѣся пустошилъ; но пойманный, въ пѣжинской турнѣ умре.

1666. По Рождествѣ Христовѣ Брюховецкій гетманъ зъ Москвы съ собою привелъ воеводу во всѣ знатнѣйшіе малоросійскіе города для зборовъ съ посполитыхъ пошлннѣ. На веснѣ спшщники присланы: переписали людей, промыслы ихъ и грунта, и отъ всего того пошлнну на посполитыхъ ннложили.

Того-жъ года въ осени Переясловцѣ насланного воеводу въ замку добували, но не добули, и Дацка полковника убили, и городъ спалили, и подъ Дорошенка подданы: которыхъ князь Щербатовъ въ Золотоношн доставалъ, но Дорошенко съ Ордою отъ князя освободилъ ихъ.

Тогда Орда по за Пѣжиномъ и Прилукою всѣ села выбрали.

1667. Отъ его царского величества присланъ Косоговъ на Запороже для охраненія отъ Орды, но Запорожцѣ его не любившии, скоро отправили.

Сѣрко кошовый зъ Запорожцями гостилъ въ Крыму, где, хана прочъ прогнавши,

болше неделѣ дома татарскіе палилѣ и грабилѣ

Юрія Хмелницкого зъ Маріенбурга отпущено на волю.

Комиссія о мирѣ съ Поляками под Смоленскомъ окончилась; изъ которой причины Ляхи возмутили народъ Малороссійскій, будто имъ знову отдано во владѣніе и Дорошенко, заднѣпрянскій гетманъ, писменно дорѣкалѣ Брюховецкому за воеводичьи зборы.

1668. По Богоявленіи, Брюховецкіи велѣлѣ восводѣ зъ городовъ выбивать, выбрали всѣхъ, кромѣ Нѣжина, Чернигова Переясловля.

Той же Брюховецкій Сѣрка кошовогъ зъ Ковлыками посылалѣ поддаться зъ Україною Турчину. Козаки, возненавидивши Брюховецкаго злое умышленіе, просили Дорошенка на гетманство; который, какъ пришолѣ, такъ Брюховецкаго его жѣ чернь козаки поподпивавши, при Дорошенку убили под Гадячомъ, въ которомъ Брюховецкій и жил.

Дорошенко на князя Ромодановскогъ подъ Котлевъ (') воевать ходилѣ и под Путивль, и оставивши въ Малой Россіи гетманомъ наказнымъ Деяна Многогрѣшного самъ отойшолѣ до Чигирна.

---

(') Слѣдуетъ: Котелву.

Князь Ромодановскій въ сентябрѣ, на защищеніе воеводамъ, пришедши къ Нѣжину и городъ разграбивши, спалилъ.

Суховѣй, кошевой запорожскій, зъ Татарами и Дорошенковымъ братомъ приходили на Многогрѣшного, который тогда уже примирился зъ Ромодановскимъ. Суховѣй поставленъ гетманомъ въ Сѣчи Запорожской по совѣту хана крымскаго, которому тогда Запорожцы поддались.

1669. Демянъ Многогрѣшный поставленъ цѣлымъ гетманомъ и описался къ государю, и получилъ чрезъ Ромодановскаго подтвержденіе себѣ и милость ко всей Малой Россіи, - съ прощеніемъ всѣхъ измѣнъ бывшихъ, что дѣялось изъ Глуховѣ. Тогда жъ запрещено быть воеводамъ, кромѣ въ Кіевѣ, Черниговѣ, Нѣжинѣ и Переяславѣ, и тѣмъ въ Малороссійскіе дѣла не мѣшаться и до людей ни въ чемъ дѣла не имѣть.

Бѣлогородская Орда, Юрія Хмелницкаго поймавши, отослала въ Царигородъ, которого посажено въ дѣмуть.

1670. Въ Сѣчи Ханенко кошовымъ сталъ и поддался королю полскому Михайлу Вишневецкому.

1671. Король Вишневецкій прислалъ подѣ Калникъ клейноты войсковые гетману заднѣпрянскому, тамъ же отъ войска избранному, Ханенку и по пунктамъ Гадяцкихъ землею по Случѣ владѣти позволилъ.



1672. О середопостѣ старшина генеральная, Деяна Многогрішного гетмана ночью въ Батуринѣ взявши, отвезли на Москву. Сей гетманъ Малую Россію смирилъ подъ державу царскую и за преступленіе прежнихъ гетмановъ прощеніе съ забвеніемъ получилъ.

1673. Въ юнѣ мѣсяцѣ на Кроснахъ, подъ Козацкою селомъ, избранъ волными голосами гетманъ Иванъ Самойловичъ Поповичъ, при князѣ Ромодановскомъ, и присягу учинилъ зъ старшиною на вѣрность его царскому величеству и наследникамъ его.

Сего-жъ года, до поставленія гетмана, просили его царского величества старшина генеральная объявленія себѣ и всему народу статей комисіи Смоленской, о которыхъ не вѣдая, козаки отъ Поляковъ ложными вѣдомостями возмущены, будто отданы имъ будутъ по прежнему въ работу, и чрезъ то отъ государя отступили: были зъ Брюховецкимъ; и потому объявлено царскою грамотою, что государь Кіева и Малой Россіи не уступитъ Полякамъ никогда, но подъ своею милостивою обороною содержать ихъ вѣчно обѣщаетъ, по правамъ и волностямъ козацкимъ и Глуховскимъ статтямъ.

1674. Князь Ромодановскій и Шкуратовъ, да гетманъ Самойловичъ ходили на Дорошенка и Черкасы городъ взяли.

Орду Дорошенкову Лисянци выбивши, старшину и брата Дорошенкового выдали Самойловичу, и мало не всё полки украинскіе заднѣпрянскіе его царскому величеству поддались.

По умертвіи короля Вишневецкаго, Халенко булаву, бунчукъ и войско свое Самойловичу отдалъ и жилъ въ Кіевѣ.

Сего-жъ года, при присутствіи князя Ромодановскаго, въ Переяславѣ старшина обосторонная Самойловича на обѣ стороны Днѣпра учинили гетманомъ.

Въ майнѣ мѣсяцѣ полковникъ переясловскій Домитрашко, отъ Самойловича съ войсками подѣ Сѣмѣево Заднѣпрянское посланный, сойшовшися подѣ Орловцомъ съ Великою Ордою и съ Андрѣемъ Дорошенкою, такъ ихъ поразилъ, что трупомъ на четыре мили поле услали.

Князь Ромодановскій и гетманъ Самойловичъ въ Чигиринѣ Петра Дорошенка доставали, но, почувши о вторичномъ маршѣ турецкаго султана, отступили къ городу Черкасамъ и далѣе чрезъ Днѣпръ.

По отшествіи сильныхъ войскъ российскихъ съ Заднѣпра, люде, оставя въпустѣ города, церкви и дома, съ пожитками бѣжали, и тогда турецкій султанъ побралъ безъ трудовъ города: Ладыжинъ, Мурашку, Уманъ, Стѣну, Баръ и протчіе, съ

помощью хана крымского и Дорошенка властолюбца.

1675. Князь Ромодановскій и гетманъ Самойловичъ посылали подъ Чигиринъ подъяздъ, а Корсунъ увесь въ Малую Росію на житло перегнали; який городъ потомъ Ляхи спалили.

1676. Великій государъ царъ Алексѣй Михайловичъ преставися, а Феодоръ Алексѣевичъ воспріялъ престолъ.

Князь Ромодановскій и гетманъ Самойловичъ съ войсками и смоленскою шляхтою ходили къ Чигирину на Дорошенка и принудили его поддатись и гетманство отдать Самойловичу; которому велено жить въ Сосницѣ.

1677. Султанъ турецкій выпустилъ съ заключенія непостояннаго Юрія Хмелницкого на Украину для собранія войскъ, и далъ ему титулъ князя російскаго и гетмана запорожскаго.

Въ юлѣ мѣсяцѣ Юрій Хмелницкій съ Брайбашею и ханомъ крымскихъ, подступивши подъ Чигиринъ, четыре недели доставали, но не достали. Подъ тое время князь Ромодановскій и гетманъ, переправясь къ Чигирину чрезъ Днѣпръ, великую съ непріятелми войну точили. Тогда и князь Голицынъ съ войсками близъ Диспра въ Пивахъ стоялъ. Тогда жъ Россіане крепость Чигиринскую и шанецъ заровняли, а

въ Черкасахъ, Медведовцѣ и по другихъ мѣстахъ залогн свои ставили, въ Чигиринѣ же Рижевского да Коровку, полковниковъ, оставили.

1678. Великороссійскіе и малороссійскіе войска ходили подъ Чигиринъ на оборону отъ Турковъ, паки зъ Юріємъ Хмельницкимъ наступившихъ, и до приходу туда на Перепатистъ бились силно; однако жъ Турки подкопомъ городъ взяли и одолѣвши Малороссіанъ, гнали ихъ къ Днепру, где князь Ромодановскій и гетманъ окопавшись, Турковъ силно поразили и прогнали. Однакъ Юрій Хмельницкій, часть легкихъ Турковъ и Татаръ себѣ выпросивши, съ ними да зъ нѣкоторымъ Яненкомъ Каневъ съ людьми спалилъ; протчіе же города, страха ради Турецкого, поклонилися ему. Въ ту пору онъ писался княземъ россійскимъ и гетманомъ запорожскимъ.

1679. Помянутый Яненко зъ Бѣлогородскою Ордою подъ Козелцемъ и Носовкою села выбрали. А Хмельницкій съ Крымскою Ордою бѣгалъ загонами до Лукомья, до Яблунева и до Иркиѣва.

Отъ Семена гетманича Яненко съ Корсуна бѣжалъ; а гетманичъ Корсунъ, Мошны, Грабовку и иные города въ Малую Россію перегналъ.

Войска великороссійскіе и малороссійскіе подъ Кіевомъ стояли,

Турки Казикерменъ и Оттоманъ городъ змуровали, а російское войско зъ Съркомъ разорять ихъ ходили.

1680. Ханъ съ Ордами около Мери въ слободахъ на тридцать миль людей пленил.

1681. Войско великоросійское зъ князми Голицынымъ и Ромодановскимъ под Путивлемъ были, до которыхъ и гетманъ ѣздилъ.

1682. Великій государь царь Феодоръ Алексѣевичъ преставися.

Въ семъ годѣ въ Москвѣ отъ стрелцовъ бунтъ здѣлался; и тогда великій государь царь Петръ Алексѣевичъ въ монастырѣ Троецкомъ Сергѣевскомъ былъ, отъ рожденія нѣтъ лѣтъ одиннадцать, и отъ того времени началъ царствовать.

1684. Гетманъ Самойловичъ, по указу отъѣхалъ границу отъ Литвы до поля Стародубовского, по Сожъ рѣку, отъ Гомеля до Ярославля.

1685. Саранча великая была.

1686. Король Совецкій учинилъ миръ съ ихъ царскимъ величествомъ Иоанномъ Алексѣевичемъ и Петромъ Алексѣевичемъ въ Яворѣ и присягъ не упоминается Украины и Смоленска вѣчно.

1687. Князь Голицынъ съ войсками подъ Перекопъ ходилъ зъ Самойловичемъ гетманомъ, при которомъ козаковъ было

шестьдесятъ тысячъ; но за безтравницею отъ Конской вернулись всѣ.

Тогда жъ, юня 23 д., на Коломаку гетмана Ивана Самойловича взято въ Москву въ сылку.

Юня 25 д. чпоставленъ гетманомъ Иванъ Мазепа, который вскорѣ Григоріа гетманича за Днѣпромъ Татаръ вся отъ его (?) сыскалъ; якому голову зтато, а другого — Якова гетманича на Сибирь заслано.

Чернь козакн и мужикн пановъ своихъ, а паче арендаровъ, грабовали, а нѣкоторыхъ и мучили, поколь бунтовщиковъ смирено.

1688. Городъ Самаръ великороссійскіе и малороссійскіе войска устроили.

Цесаръ римскій, разбивши Турка, взялъ Бѣлгородъ, сербскую столицю, и Соленика; а козакн Ачаковскій посадъ спалили и Татаръ въ полонъ побрали.

1689. Повторе въ Кримъ князь Голицынъ и гетманъ Мазепа съ великороссійскимъ и малороссійскимъ войскомъ ходили, и дошедъ до Перекопа, начали шанцами подступать; но Татаре Голицину искупъ тайно прислали; почему, ничего не учиня, отступили; за что и на гетмана отъ войска было роптаніе.

Гетманъ Мазепа съ полковниками на Москвѣ былъ у ихъ царскаго величества

Иоанна и Петра Алексѣевичевъ и милость получили.

Въ тое жъ время нѣкоторыхъ бояръ и стрелцовъ за измѣну казнено, а Голицына въ Сибирь сослано.

1690. Войско козацкое ходило подъ Ачаковъ и бѣды Татарамъ чинило.

Сарана въ Малороссіи очень великая была.

При гетманѣ Мазепѣ малороссійскомъ, заднѣпрянскимъ былъ гетманомъ Самусь, и жилъ въ Вѣйницѣ, на Поднѣстру: отъ короля поставленъ.

Въ сихъ годѣхъ многіе были ватаги охотные полководные, которые, въ степяхъ дикихъ ѣздя, нечаянно на Татаръ нападали, и христіанъ полоненныхъ отбивали, и въ отчество ихъ провожали; Татаръ же иныхъ рубили, а иныхъ въ Москву и въ Польшу отсылали, а конѣ татарскіе и другіе корысти себѣ взимали. Между ними ватагами былъ и Семень Палѣй, который, въ Фастовѣ оженпвшись, многое число Татаръ, такъ самъ ходя, яко и посылая свое охотное войско, разбивалъ, и тимъ не малую прислугу Россіи и Польши дѣлалъ. Однакожъ Ляхи, возненавидѣвши его, заслали были въ Майбургъ, но онъ оттуду бѣжавъ, и пакы на Татаръ воевалъ, такожъ и Ляховъ, на него гонящихъ, неоднократно прогонялъ, но всегда благополучно. Однакожъ

отъ короля самого и отъ его царскаго величества російскаго имѣлъ милость; и жилъ въ довольствіи, какъ бы гетманъ, располагая свое войско на Подѣсю, индугу и изъ пасикъ десятину бралъ на Украинѣ, будучи полковникомъ Фастовскимъ. Когда жъ Ростичъ рейментаръ съ великимъ войскомъ на Палѣя пришолъ, тогда Самусъ зъ войскомъ Палѣевымъ на войну не пошолъ, но, заведши подъ Бердичевомъ, всѣхъ Ляховъ выкололъ и обозъ взялъ, и только Ростичъ самъ бѣжалъ. Послѣ чего Палѣй и всѣ полковники задніеирипскіе повиновались гетману Мазепѣ; и Самусъ, здавши ему жъ гетманство свое и клейноты, полковничковалъ въ Богословѣ; но потомъ Мазепа, обидѣвши въ дому Палѣя, наостатокъ на Сибирь заслалъ.

1692. На Кодимовой долині войско козацкое Татарамъ отаковано было.

1694. Наказный гетманъ Яковъ Лизогубъ Бѣлогородщину руйновалъ и палилъ.

1695. Гетманъ Иванъ Мазепа городъ татарскій Казикерменъ зъ войскомъ козацкимъ досталъ.

1696. Городъ турецкій Азовъ взять козацкимъ войскомъ, при командирѣ Яковѣ Лизогубѣ. Гетманъ Мазепа зъ другою частью войска козацкаго взялъ турецкіе жъ города: Казикерменъ, Тавапъ, Шиндири и Асламъ.



1701. Полковникъ черниговскій Ефимъ Лизогубъ зъ полкомъ ходилъ подъ Оршоукъ; зшедшись зъ генераломъ Петромъ Апраксиномъ, на рѣкѣ Ижерѣ, збили генерала шведского.

Дорожняета хлѣба была великая на Украинѣ.

Ефимъ Лизогубъ подъ Нарву ходилъ, и зимовалъ въ Пещерахъ Исковскихъ, и Шведовъ отъ Пещеръ отбилъ.

1703. Великій государь царь Петръ Алексѣевичъ царствующій градъ Санктъ-Петербургъ заложилъ и началъ строить.

1704. Гетманъ Мазепа, зъ войскомъ войшедши въ Польшу, подъ Любаремъ на границѣ могила большую войскомъ высыпалъ.

1705. Гетманъ Мазепа съ войскомъ козацкимъ зимовалъ въ Польшѣ въ городѣ Дубнѣ и въ протчихъ городахъ, и пошолъ къ Мниску.

Полковника переясловскаго Ивана Мировича со всѣмъ полкомъ Шведы въ Ляховичахъ, городѣ полскомъ, взяли въ плѣнъ и въ Стокалмъ запровадили. Тогда жъ полковника стародубовскаго Миклашевскаго Шведы въ Несвѣжѣ, городѣ полскомъ, убили и многихъ козаковъ въ плѣнъ взяли.

Государь царь Петръ Алексѣевичъ многіе шведскіе города, а между ними знатнѣйшіе: Шлюнтембургъ, Конць, Нарву,

Митаву взялъ и на морѣ кораблями войну имѣлъ зъ Шведомъ.

Государь царь Петръ Алексѣевичъ въ Малороссіи и въ Кіевѣ былъ, Кіевонечерскую крѣпость заложилъ, и стали робить козацкіе войска.

1707. Гетманъ Мазена лѣтовалъ зъ войскомъ въ Фастовѣ и въ Бѣлой Церквѣ, и тогда зъ Шведомъ факцію тайно учинилъ: своему отечеству и государю измѣнилъ.

Сего года Кочубея, судью енерааного, и Искру, полковника. о измѣнѣ, гетманъ измѣнникъ Мазена казилъ — головы до плъхи поутыналъ, подъ Борщаговкою. на полѣ; тѣмъ же ихъ погребены въ Лаврѣ Кіевонечерской, въ единомъ гробѣ.

1708. Король шведскій со вѣсѣмъ войскомъ свснѣмъ подъ Смоленскомъ чрезъ Днѣпръ рѣку въ Малую Россію перешолъ, а въ ноябрѣ мѣсяцѣ подъ Новгородкомъ Сѣверскимъ измѣнникъ Мазена къ Шведу соединилъ, и потаганъ зъ войсками до Полтавы.

Городъ Батурино войска гос даревы доставши, спалили и людей вѣсѣхъ vyrубали.

Тогда зима прѣжестокая была: снѣгъ прѣвеликіе и морозы такіе сильно былъ, что и птицы мерзли.

1709. Король шведскій съ Мазепою и войсками въ полку Полтавскомъ квартерю стали съ февраля мѣсяца.

Кротъ, атаманъ кошовый Сѣчи Запорожской, марта среднихъ чиселъ въ Великихъ Будняхъ зъ Запорожцями поклонился королю шведскому.

Король шведскій съ Мазепою априля среднихъ чиселъ доставали Полтавы. Великій государь царь Петръ Алексѣевичъ, Божіею помощію, Шведа со всѣмъ его воинствомъ подъ Полтавою июня 27 д. преславно побѣдилъ. А король шведскій зъ Мазепою и его единомышленники въ маломъ числѣ до Турка въ Бендеры утѣкли; шведскіе же войска, оставшіесь подъ Переволочною, надъ рѣкою Днѣпромъ, поклонились государю и въ плѣнъ взяты.

1710 Моръ великій былъ въ Кіевѣ и Малой Россіи и въ многихъ городахъ полскихъ и украинскихъ.

Сего-жъ года великій государь царь Петръ Алексѣевичъ зъ войсками великороссійскимъ и малороссійскимъ ходилъ за рѣку Прутъ противу Турка, и тамо великую трудную имѣлъ баталію.

1711. Великій государь царь Петръ Алексѣевичъ многіе города шведскіе взялъ: Елбингъ, Выборгъ, Ригу, Даалментъ, Перновъ, Короли, Аренбургъ, Ревель и протчіе.

По указу государеву, два города запорожскіе роскидано: Камяный Затонъ и Сагаръ.

Сего-жъ года великій государь царевичъ Алексѣй Петровичъ поналъ въ супружество принцессу баварскую, сестру цесаревой римской

Того-жъ Филиппъ Орликъ, измѣнникъ и согласникъ Мазепинъ, съ Татарами Украинну ринувалъ <sup>(12)</sup> и многихъ людей въ плѣнъ побралъ.

Сарана лѣтучая и иѣшая вездѣ въ Малой Россіи была и много пошкodiла чрезъ нѣсколко годъ.

Въ Слободахъ два города — Старые и Новые Водолаги Татаре зруйивали и людей въ плѣнъ побрали.

1712. По указу государеву, зъ Украинны заднѣпрянской, отъ полской границы, въ Малую Россію генералъ Ренъ людей перегонилъ на житло.

1713. Государь Петръ Алексѣевичъ города шведскіе подоставалъ: Геланъ-ферсъ, Тетинъ, Штетинъ и протчіе, и баталію ииѣлъ въ Финляндри, при Пилкасъ.

1718. Козаки въ Теркъ и Царицынъ ходили и дѣлали Царцынскую линію.

Благовѣрный государь царевичъ Алексѣй Петровичъ преставися.

Лавра Кіевонечерская со всѣмъ строеніемъ и церковь великая, колоколы, риз-

---

(12) Слѣдуетъ: руйивалъ.

Кротъ, атаманъ кошовый Сѣчи Запорожской, марта среднихъ чиселъ въ Великихъ Будищахъ зъ Запорожцями поклонился королю шведскому.

Король шведскій съ Мазепою априля среднихъ чиселъ доставали Полтавы. Великій государь царь Петръ Алексѣевичъ, Божією помощію, Шведа со всѣмъ его воинствомъ подъ Полтавою июня 27 д. преславно побѣдилъ. А король шведскій зъ Мазепою и его единомышленники въ маломъ числѣ до Турка въ Бендеры утѣкли; шведскіе же войска, оставшіесь подъ Переволочною, надъ рѣкою Днѣпромъ, поклонились государю и въ плѣнъ взяты.

1710 Моръ великій былъ въ Кіевѣ и Малой Россіи и въ многихъ городахъ полскихъ и украинскихъ.

Сего-жъ года великій государь царь Петръ Алексѣевичъ зъ войсками великороссійскихъ и малороссійскихъ ходилъ за рѣку Прутъ противъ Турка, и тамо великую имѣлъ баталію.

1711. Великій государь царь Петръ Алексѣевичъ многіе города шведскіе взялъ: Елбингъ, Выборгъ, Ригу, Далментъ, Перновъ, Короли, Аренобургъ, Ревель и прочіе.

По указу государеву, два города запорожскіе роскидано: Камяный Затонъ и Самаръ.

Сего-жъ года великій государь царевичъ Алексѣй Петровичъ понялъ въ супружество принцесу баварскую, сестру цесаревой римской

Того-жъ Филиппъ Орликъ, измѣнникъ и согласникъ Мазепинъ, съ Татарами Украину руйновалъ <sup>(12)</sup> и многихъ людей въ плѣнъ побралъ.

Сарана лѣтучая и пѣшая вездѣ въ Малой Россіи была и много пошкodiла чрезъ нѣсколько годъ.

Въ Слободахъ два города — Старые и Новые Водолаги Татаре зруйновали и людей въ плѣнъ побрали.

1712. По указу государеву, зъ Украинны заднѣпрпнской, отъ полской границы, въ Малую Россію генералъ Ренъ людей перегонилъ на житло.

1713. Государь Петръ Алексѣевичъ города шведскіе подоставалъ: Геланъ-ферсъ, Тетинъ, Штетинъ и протчіе, и баталію пилъ въ Финляндри, при Пилкасъ.

1718. Козаки въ Теркъ и Царицынъ ходили и дѣлали Царицынскую линію.

Благовѣрный государь царевичъ Алексѣй Петровичъ преставися.

Лавра Кіевопечерская со всѣмъ строеніемъ и церковь великая, колоколы, риз-

---

(12) Слѣдуетъ: руйновалъ.

Кротъ, атаманъ кошовый Сѣчи Запорожской, марта среднихъ чиселъ въ Великихъ Будущахъ зъ Запорожцями поклонился королю шведскому.

Король шведскій съ Мазепою априля среднихъ чиселъ доставали Полтавы. Великій государь царь Петръ Алексѣевичъ, Божіею помощію, Шведа со всѣмъ его воинствомъ подъ Полтавою юня 27 д. преславно побѣдилъ. А король шведскій зъ Мазепою и его единомышленники въ маломъ числѣ до Турка въ Бендеры уткли; шведскіе же войска, оставшіесь подъ Переволочною, надъ рѣкою Днѣпромъ, поклонились государю и въ плѣнъ взяты.

1710 Моръ великій былъ въ Кіевѣ и Малой Россіи и въ многихъ городахъ полскихъ и украинскихъ.

Сего-жъ года великій государь царь Петръ Алексѣевичъ зъ войсками великороссійскимъ и малороссійскимъ ходилъ за рѣку Прутъ противу Турка, и тамо великую трудную имѣлъ баталію.

1711. Великій государь царь Петръ Алексѣевичъ многіе города шведскіе взялъ: Елбингъ, Выборгъ, Ригу, Далментъ, Перновъ, Короли, Арнобургъ, Ревель и протчіе.

По указу государеву, два города запорожскіе роскидано: Камяный Затонъ и Самаръ.

Сего-жъ года великій государь царевичъ Алексѣй Петровичъ понялъ въ супружество пренцесу баварскую, сестру цесаревой римской

Того-жъ Филиппъ Орликъ, измѣнникъ и согласникъ Мазепинъ, съ Татарами Украинну руйновалъ (1<sup>а</sup>) и многихъ людей въ плѣнъ побралъ.

Сарана лѣтучая и пѣшая вездѣ въ Малой Россіи была и много пошкodiла чрезъ нѣсколько годъ.

Въ Слободахъ два города — Старые и Новые Водолаги Татаре зруйновали и людей въ плѣнъ побрали.

1712. По указу государеву, зъ Украинны заднѣпрянской, отъ полской границы, въ Малую Россію генералъ Ренъ людей перегонилъ на житло.

1713. Государь Петръ Алексѣевичъ города шведскіе подоставалъ: Геланъ-ферсъ, Тетинъ, Штетинъ и протчіе, и баталію нѣлъ въ Финляндіи, при Пилкасъ.

1718. Козаки въ Теркъ и Царицынъ ходили и дѣлали Царицынскую линію.

Благовѣрный государь царевичъ Алексѣй Петровичъ преставися.

Лавра Кіевонечерская со всѣмъ строеніемъ и церковь великая, колоколы, риз-

---

(1<sup>а</sup>) Слѣдуетъ: руйновалъ.



ница — — згорѣлъ апрѣля 21 дня. На Подолскомъ городѣ въ Кіевѣ великій пожаръ былъ и неединожды.

Сего года войско великороссійское было въ Кіевѣ, и самъ при войскѣ своемъ государь.

1719. Великій государь Петръ Первый съ войскомъ ходилъ на галерахъ (въ) Стокгольмъ, и въ Ревель зимовалъ.

1720. Канала Ладожского, который отъ озера Ладожского впустилъ въ рѣку Ещеву. казаки начали ходить работать.

1721. Имперія Россійская вѣчный заключила миръ съ короною Шведскою.

Въ низовый походъ къ Сулаку ходили казаки и великороссійское войско.

1722. Великій государь Петръ Первый императоръ съ войсками великороссійскимъ и малороссійскимъ Таваниудовъ въ горахъ новоевалъ. Дербентъ взялъ и берегами Каспійскаго моря завладѣлъ.

1723. Гетманъ Иванъ Скоропадскій преставился. Въ правительство народа Малороссійскаго, по указу государеву, учреждена была коллегія.

1724. Великой государыни императрицы Екатерины Алексѣевны коронація была.

Малороссійская генеральная старшина и полковники, такожъ наказный гетманъ Павелъ Полуботокъ, полковникъ черниговскій, взятъ, и тамо померли на Москвѣ.

1725. Великій государь императоръ Петръ Первый преставися генваря 28 дня.

1727. Великая государыня императрица Екатерина Алексѣевна преставися маія 6 дня, въ 9-мъ часу по полудни. Великій государь императоръ Петръ Второй воспріялъ престолъ.

Полковникъ миргородскій Данило Апостолъ малороссійскимъ гетманомъ волными голосами избранъ въ октябрѣ мѣсяцѣ.

1728. Государя императора Петра Второго коронація была въ царствующемъ градѣ Москвѣ февраля 25 дня.

1730. Великій государь императоръ Петръ Второй, нѣтъ отъ рода лѣтъ сѣмнадцать, преставися генваря 18 дня. Великая государыня императрица Анна Ивановна взошла на престолъ.

1731. Линію Украинскую начали дѣлать козаки и великороссійскіе войска, и четыре города по оной здѣлали, въ коихъ стали жить ландмилиціи.

1733. Россійская армія и козаки ходили въ Польшу смирять Поляковъ, кои не хотѣли принять за короля Августа Третьяго, курфюрста саксонского.

1734. Городъ польскій Гданскъ и крѣпость Вейкселинда здались россійской арміи. Пришедшихъ же (къ) Гданску въ помощь Французовъ много побито, и командующій ними фельдмаршалъ Плеро убитъ, и

многіе въ плѣнъ взяты и отвезены флотомъ російскимъ въ Кронштатъ.

Гетманъ Даниилъ Апостолъ представился генваря 17 д. Въмѣсто гетмана, для правленія Малой Россіи, учреждено, по указу государеву, шесть суддей: великороссійскихъ три и малороссійскихъ три, между которыми президентъ посылаемъ былъ генералъ, и первымъ былъ князь Алексѣй Шаховской 1736. Первый походъ великороссійскіе и малороссійскіе полки ходили на Нагайскихъ Татаръ и нѣсколько ихъ оуловъ разбили.

1737. Армія російская, при фельтмаршалѣ Лесіи, да козаки Малороссійскіе, Запорожскіе, Донскіе и Колмыки ходили на Крымскихъ Татаръ, где и Турки были, и взяли Перекопъ, Козлевъ и Бакдѣеръ, и хана зъ Татарами прогнали въ горы. Турецкій городъ Азовъ, при фельтмаршалѣ російскомъ Лесіи, здался. Городъ турецкій Ачаковъ отъ арміи російской и козаковъ взятъ, при фельтмаршалѣ Миннихѣ.

На рѣкѣ Днепрѣ отъ Кіева до Кременчука люди полонили салдаты, козаки и мужики малороссійскіе, для осторожности отъ Татаръ.

1738. Часть арміи російской, при фельтмаршалѣ Миннихѣ, и козаковъ Малороссійскихъ, Донскихъ, Запорожскихъ и Колмыковъ ходили за рѣку Днѣстръ и мно-

іе съ Турками и Татарами сраженіи имѣли. Другая часть, при фелтмаршалѣ Лессіи, ходили въ Крымъ, где перешедши чрезъ Сивашъ въ Перекопъ, по многихъ мѣстахъ Татарами и ихъ селамъ разореніе дѣлали. По побережью жъ Днѣпра стоящіе, великороссійскіе и малороссійскіе полки и мужики ледъ на рекѣ полонили отъ Кіева до Переволочной; однакъ Татары, перешедши выше Чигриндубровы, а ниже Городища, людей по хуторамъ, въ Миргородскомъ полку, жившихъ, не малое число побрали. И тогда Татаръ не малое число Лубенского полку юзакъ да компанѣйцы Часныковаго полку юбили и многихъ въ плѣнъ побрали, а другихъ нагнавши на полонъ, въ Днѣпрѣ потопили.

NB. Сего года мѣсяца маія 31 д., год. 12. четверти послѣдней, земля тряслася, на время 3 минутъ.

1739. Противъ Переволочной, на урочищѣ Мишуринномъ Рогу, генерала Лессія, на тое время случившогось, якъ Татары чрезъ Днѣпръ переходили, который въ небольшомъ числѣ драгунъ и козаковъ хотѣлъ не пустить ихъ чрезъ Днѣпръ перебиратись, то оные Татары и турецкіе янычары, спившись, сами будучи въ панциряхъ, пошли прямо грудью на генерала. Въ якомъ случаѣ конанеръ, захватившись, пушку зарядилъ къ запасу дробомъ и не могъ вы-

палить; въ тое время напавши на генерала самого порубили и много драгунъ и козаковъ и командующаго козаками сотника Решетиповскаго Гаевского убили, а сына Лесіевого въ полонъ взяли. И такъ чрезъ Днѣпръ перебравшись, всѣ хуторы Переволочанскіе и Решетиповскіе, ажъ до самаго Голтвы, разорили, людей и скотъ побрали и многіе села по рѣкѣ Ворсклѣ пограбили и людей пѣвнили.

При деревнѣ Ставучанахъ, предъ городомъ турецкимъ Хотѣнемъ, арміею русскою, при фельтмаршалѣ Миннихѣ, славная побѣда надъ Туркомъ получена: члн лагеръ свой со всѣми полатками и припасами припуждены Турки оставить и бѣгомъ спасаться. Тогда жъ Хотинъ городъ взятъ со всѣми военными припасами.

1740. Зима жестокая была, отъ которой вездѣ въ Малой Россіи лучшихъ овошей дерево, яко то: яблонѣ, сливы, дулі орѣхи волоскіе и шевковицы, всѣ безъ остатка повимерзали и посхли; а лѣсовое дерево, яко то: дубы, бересты, клены и березы и иные порозсѣдались, а другіе совсѣмъ повысыхали.

Миръ вождедѣнный съ имперіею Русскою і Портою Оттоманскою вѣчный заключенъ, и оглашенъ по всѣмъ городамъ съ великимъ торжествомъ: вздѣли знатныя персоны, перевязаны по плечамъ бѣлыми хол-

стомъ, а предъ ними играли въ трубы и поздравляли миромъ.

Великая государыня императрица Анна Иоанновна представися, а правленіе Россійской имперіи поручено отъ ея величества герцогу курляндскому Иоанну Ернсту Бирону.

1741. Ноября 25 дня воспріяла престолъ Россійской и императорской благочестивѣйшая великая государыня Елисаветъ Петровна, по общему всего воинства желанію и на общу всего Россійского народа радость.

Отъ короны Шведской въ августъ мѣсяцъ война объявлена противу имперіи Россійской.

1742. Ея императорскому величеству высочайшая коронація была априля 25 дня въ царствующемъ градѣ Москвѣ.

Многіе сраженія были отъ арміи россійской зъ Шведами и многіе города ихъ разорены, и завладѣла армія цѣлымъ княжествомъ Финляндскимъ, ибо того княжества и обыватели всѣ подъ державу Россійскую склонились и присягу учинили; наконецъ армія шведская зъ главнымъ своимъ командиромъ, предъ арміею россійскою будучи безсилна, принуждена примиріе учинить на поданныхъ кондиціяхъ, и по учиненіи тѣхъ кондицій, отъ россійского войска дано пашпорты Шведамъ, свободно бѣ

было имъ въ Швецію въ дома свои возвратится.

Сего-жъ года ноября 7 д. отъ ея императорскаго величества объявленъ наслѣдникомъ по ней императорскаго Всероссійскаго престола благовѣрный великій князь голстинскій Петръ Феодоровичъ, которому титулу великого князя всероссійскаго дат изволила и вездѣ была чинена въ томъ присага.

Того-жъ года его императорское величество Петръ Феодоровичъ воспріалъ въ греческого исповѣданія въ царствующемъ градѣ Москвѣ, въ придворной церквѣ.

Что было съ великими блистаніями и громомъ; многіе люди молніею убиты, и погнаны дома, и градъ хлѣба много в полѣ выбилъ.

1744. Комета была на небѣ: звѣздъ свѣтлѣе прочихъ съ променемъ болшии вгору, и тая комета видима была болши недель, показывалась отъ запада солнца.

Ея императорское величество государыня императрица Елисаветъ Петровна съ наслѣдникомъ своимъ, племянникомъ, сестренцемъ, внукомъ Петра Перваго, великимъ княземъ Петромъ Феодоровичемъ изъ обрученною невѣстою его великою княгинею Екатериною Алексѣевною изволила быть въ Кіевѣ и квартировать въ Велико-Лавръ Кіевопечерской, и тамо многіе бо-

гатыя милостыни монастырямъ, церквамъ и нищимъ и болнымъ дарить изволила. Того-жъ времени на горѣ кievской, где святой апостолъ Андрей Первозванный крестъ водрузилъ, приказала ея императорское величество, мѣсто очистивши, церковь во имя того-жъ Апостола казенную здѣлать и на постройку оной потребное число зъ казны государевой денегъ опредѣлать изволила. Прибыла ея величество въ Кіевъ августа 25, а отъѣхала сентября 12 чиселъ.

1747. Сарана изъ Заднепра летучая въ Малую Россію пришла въ августъ мѣсяцъ.

1748. По веснѣ, въ май мѣсяцъ, сарана здѣсь выплодилась и хлѣбъ много погерила <sup>(18)</sup>, отчего здѣлалась дорожнета, и принуждена убожъ ѣсть лободу, брунки, мякны и березовый листь.

1749.

1750. Для избранія гетмана, мѣнистръ, генералъ майоръ и кавалеръ графъ Иванъ Симоновичъ Гендриковъ былъ въ Глуховѣ; при которомъ волными голосами избранъ графъ Кирилъ Григорьевичъ Разумовскій.

1751. Іюня 30 д. въ Малую Россію въ Глуховъ на правленіе прибылъ.

---

(18) Впрочемъ похирила?



1757 (14). Война зъ Прусомъ началась, и баталія первая, подъ предводительствомъ фелтмаршала графа Апраксина, была, на которой Прусы побѣждены.

1757. Городъ прускій Кинигсбергъ, то есть прускій Королевецъ, и другія, подъ предводительствомъ генерала графа Фермора, безъ пролитія одной капли крови, взяты.

1758. Подъ предводительствомъ того-жъ генерала Фермора, подъ городомъ Кистриноу жестокая баталія была, где русскаго войска было сорокъ тысячъ, а осталось только десять тысячъ, а прускаго шестьдесятъ тысячъ, а осталось только двадцать тысячъ; на которой баталіи самъ король былъ; однакъ Россіанъ не одолѣли, ибо мѣста своего Россіане нпмало не уступили.

1759. Подъ предводительствомъ генерала графа Салтыкова, одна баталія при деревнѣ Панцихъ июля 12 д. безъ короля (15), а другая при городѣ Франкфуртъ августа въ 1 день, въ присутствіи самого короля. была. На которыхъ обоихъ баталіяхъ русскаю арміею преславная побѣда надъ Прусомъ получена.

1760. Подъ предводительствомъ генерала фелтмаршала графа Бутурлина, многіи

---

(14) Это описка; слѣдуетъ: 1756.

(15) Въ рукоп. пропускъ; вероятно, слѣдуетъ: была!

зъ Прусомъ сраженіи были, однакъ всегда Россіане надъ Прусаками верхъ одерживали.

1761. Декабря 25 дня премилостивая и премилосердная великая государыня императрица Елисаветъ Петровна преставися. Того-жъ декабря 25 дня великій государь императоръ Петръ Феодоровичъ воспріялъ престолъ.

1762. Июня 28 д. великая государыня императрица Екатерина Алексѣевна воспріяла престолъ. Сентября 22 д. въ городъ Москвѣ коронована.

1763. Въ Малой Россіи подкоморыхъ чинъ и суддей, подсудковъ и писарей земскихъ новоустановленъ; состоялся о семъ ордеръ гетманскій 1763 года ноября 19 д.

1764. Ноября 10 дня, по именному ея императорскаго величества указу, на прошеніе графа Кирила Разумовского, отъ гетманского чина уволенъ. Вмѣсто же гетманскаго правительства учреждена коллегія, въ которую присланъ президентомъ и генералъ губернаторомъ малороссійскимъ графъ Петръ Александровичъ Румянцовъ.

Того-жъ ноября 10 д. подкоморые, судіи, подсудки и писари именнымъ указомъ утверждены

1768. Ноября 18 д. печатными манифестами объявлена съ Турками война, которую они вщали, презря заключенный вѣч-

ный съ Россією миръ, полстѣся обѣщаніямъ мятежныхъ Поляковъ, живущихъ въ Подолин, быть въ его подданствѣ, на основаніи княжествъ Волоского и Молдавского.

1769. Турецкій городъ Хотинъ армією російскою взятъ, подъ предводителствомъ князя Александра Михайловича Голицина. Молдавія и Волохи отдались добровольно въ подданство Россійское.

1770. Іюля 7 д. армія російская надъ Турками и Татарами, за рѣчкою Ларгою, на высотахъ, прилегающихъ къ лѣвому берегу Прута, подъ предводителствомъ хана крымского и трехъ турецкихъ пашей, конхъ Турковъ съ Татарами считалось 80,000, одержали знатную побѣду. Іюля 21 д., при устьи рѣки Кагулъ, г. Румянцовъ надъ самымъ верховнымъ визиромъ, подъ предводительствомъ котораго было турецкого войска 150,000, еще знатнѣйшую, такъ, что весь ихъ лагерь съ полатками и со всѣмъ безчисленнымъ багажемъ, скотомъ и почти вся артилерія, состоящая въ 130 пушкахъ, со всѣмъ къ нимъ принадлежностямъ, российской арміи досталась. Сентября 16 д. крѣпость Бендерская, подъ предводительствомъ графа Петра Ивановича Панина, штурмомъ взята.

1771. Полуостровъ, Кримъ называвшійся, со всѣмъ въ немъ находящимися городами, взятъ штурмомъ, подъ предводи-

гелствомъ генерала князь Василя Михайловича Долгорукова, и Татары тамошніе приведены въ подданство Россійское. Турецкіе города: Измаилъ, Браиловъ, Журжа и протчіе, положеніе имѣющіе по-надъ рѣкою Дунаемъ, отъ стороны Молдавіи, взяты подъ предводительствомъ генерала фелдмаршала графа Петра Александровича Румянцева.

XB. Проявившаяся въ городѣ Кіевѣ, Нѣжинѣ и другихъ малороссійскихъ городѣхъ жоровая язва съ 1770 года, сего года прекратилася.

— — —  
1774. Июля въ 10 день, при урочищѣ Кучукъ Кайнарджі, за рѣкою Дунаемъ, въ ставкѣ генерала фелдмаршала графа Петра Александровича Румянцева, командующаго Россійскою арміею, съ Турками заключенъ вѣчный миръ. по которому Крымъ полуостровъ и всѣ протчіе Татары учинены областію *воиною, независимою* <sup>(16)</sup> ни отъ Россійской имперіи, ни отъ Турецкой; пристани Чорного моря, а именни города: Кинбурнъ, Еникулъ и Керчь, съ уѣздами и зъ землею до устья рѣки Бога, и съ дозволеніемъ свободного кораблеплаванія по Чорному и Бѣлому морямъ и по рѣкѣ Дунаю, и купчества съ Турками и другими наро-

---

(16) Сямо собою разумѣется, что это ошибочное извѣстіе принадлежитъ только лѣтописцу.

дани російскимъ подданнымъ, — отъ Турковъ Россіи уступлены.

1775. По повелѣнію ея императорскаго величества, генераломъ порутчикомъ и кавалеромъ Петромъ Текелли, атаманъ кошевый Сѣчи Запорожской Калнишъ да писарь Глоба взяты подъ караулъ и сосланы на Москву; о Сичи же писменно объявлено отъ него генерала июня 6 дня, что ея величество въ имперіи своей Сѣчи впредь быть не желаетъ, и для того велѣно ему генералу, желающимъ Запорожцамъ такъ <sup>(17)</sup> остаться, отвести земли въ вѣчное владѣніе, а не желающихъ распустить въ ихъ родину.

1776. Въ апрѣлѣ мѣсяцѣ и въ маѣ приказано по главнымъ трактамъ, по обоимъ сторонамъ, садить лѣсовое дерево, по трое въ одну кучку, и оныя огороживать и рвами окапывать; однако, понеже оныя не въ пору посажены, то есть начали уже гораздо развиваться, затѣмъ рѣдко которое принялось; зачѣмъ въ слѣдующую осень приказано насаживать, что и учинено, и потому почти каждое принялось; однакъ. когда тѣмъ же деревьямъ, не давъ имъ по надлежащему вкорениться, верхи позрѣзовано, то отъ того оное заболѣло, и такъ рѣдко которое взялось за землю, — ихъ большая часть посхла.

---

(<sup>17</sup>) *Впрелѣтѣ, оладуетъ: такъ?*

Его величество римскій императоръ Носиѣзъ Второй, подъ названіемъ графа Фалкенштейна, изволилъ пріѣзжать въ Россію, и въ мѣсяцъ нѣсколко дней изволилъ квартировать въ городѣ Кіевѣ; оттуда отправился въ городъ Черниговъ, а оттуда въ Бѣлую Россію, въ городъ Могилевъ, куда и ея величество російская императрица Екатерина Алексѣевна для него пріѣзжать изволила. За поворотомъ же ея величества въ свою столицу, онъ слѣдовалъ чрезъ разныя російскіе города даже до Санктпетербурга; а оттуда отъѣхалъ Полщею въ свою имперію.

1781. Въ октябрѣ мѣсяцѣ его императорское высочество великій князь Павелъ Петровичъ съ супругою своею Марією Феодоровною проѣхалъ чрезъ Малую Россію къ римскому императору и въ другіе чужестранные державы.

1782. Въ генварѣ мѣсяцѣ въ Кіевѣ, Черниговѣ, а въ февралѣ въ Новгородѣ Сѣверскомъ, по указу монаршему, графомъ Румянцовымъ торжественно, при пушечной палбѣ, при молебствіяхъ, открыты въ Малой Россіи намѣстничества или губерніи, и переименованы, назначенные къ тому, полковые и сотенные города на уѣзды, и въ нихъ учреждены уѣздные и нижніе земскіе суды, магистраты и въ нѣкоторыхъ нижніе расправы, такожъ по уѣзднымъ — город-

ничіе и по уѣздамъ земскіе исправники, а по селамъ старосты. выборные и сотскіе и прочее все, по печатному учрежденію.

1783. Маія въ 3 день состоялся монаршіи указъ о зборѣ въ Малой Россіи подушного съ нужеска полу — съ козаковъ, мѣщанъ и посполитыхъ — окладу, а именно: съ козаковъ и мѣщанъ по рублю по 20 копѣекъ, а съ посполства по 70 копѣекъ, а съ коронныхъ мужиковъ по 170 копѣекъ <sup>(1\*)</sup>, а съ купцовъ — съ ихъ капиталовъ по одному проценту.

---

(1\*) Вероятно, слѣдуетъ: по 1 руб. 70 копѣекъ?

**III.**

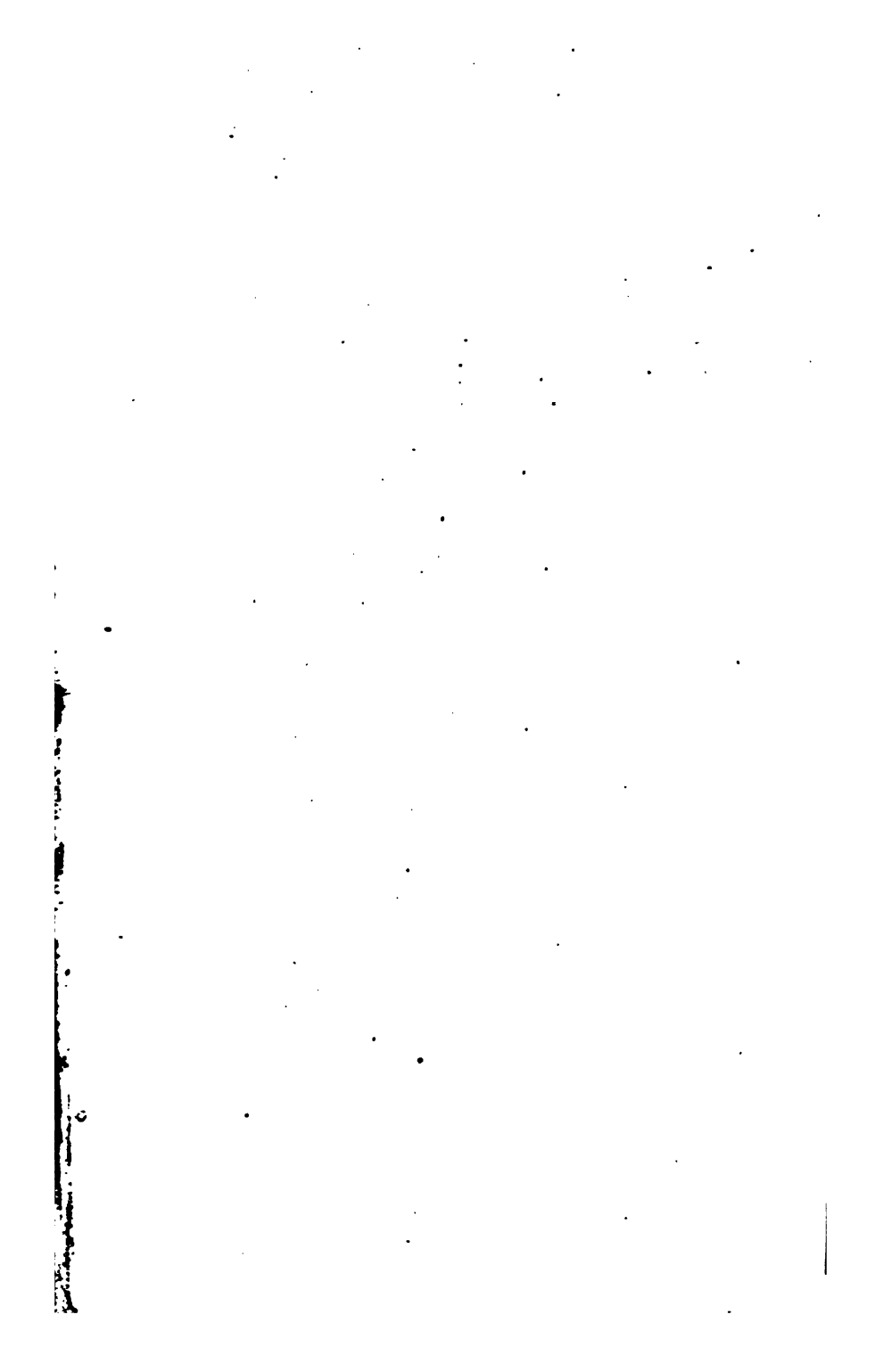
## **ХРОНОЛОГІЯ**

**ВЫСОКОСЛАВНЫХЪ ЯСНЕВЕМОЖНЫХЪ ГЕТМАНОВЪ.**

---

**1506 — 1765.**





## ХРОНОЛОГІЯ

**ЫСОКОСЛАВНЫХЪ ЯСНЕВЕЛМОЖНЫХЪ ГЕТМА-  
НОВЪ,**

**ПРЕЖДЕ ХМЕЛНИЦКОГО ВЫВШИХЪ.**

Лѣта отъ Числа  
Ромд. Хр. гетм.

1506. 1. Первый гетманъ войскъ Запорожскихъ, съ фамиліи сенаторской, имянуемый Прецлавъ Ланцкоронскій, или Принцъ Лавлянскороссійскій. Сей многократно зещу Турецкую съ козаками щастливо воевалъ. За сего гатмана, за короля польского Кикгмунта Первого, привернено козакамъ, а вѣрные услуги ихъ, окрестъ Днепра землю, которую былъ отъ нихъ отнялъ король полскій Казимиръ Первый въ году 1340; однако имъ волности всякіе были.

2. Гетманъ козацкій Дашіевичъ, бывшій за короля полского Жигмунта Первого, царствовавшаго отъ 1507 по 1548 годъ.

3. Гетманъ запорожскій Дмитрій мизъ Вишневскій.

4. Гетманъ Евстафій князь Рожинскій или Ружинскій.

1534. 5. Гетманъ войскъ Запорожскихъ козакъ Венжикъ Хмелницкій побилъ Орды великіе подъ Заславіємъ, въ предѣлахъ Польскихъ.

1568 года генваря 18 д. Бируля съ казаками своими, партизандъ Мадскій, сплное нападеніе учинилъ на московское войско.

6. Гетманъ войска Запорожского Свѣрговскій, который по четырнадцати побѣдоносныхъ бытвахъ у Турковъ, у Волошехъ, хотъ и съ великимъ мужествомъ и славно, однако жъ смерти не увойшолъ, 1574 года.

7. Гетманъ Богданко повоевалъ Крымъ.

1577. 8. Гетманъ запорожскій козакъ славный Иванъ Подкова, братъ Ивоин, восводи волоского, который отъ того, что подковы лемалъ, Подковою названъ былъ.

И того-жъ 1577 года произведенъ на господарство Волоское, потомъ отъ короля взятъ подъ караулъ и сятъ 1578.

9. Высота гетманъ русскій былъ за Ярослава, монарха кievского. Стрійк., листъ 154.

10. Гетманъ запорожскій Иоанъ Петрижицкій.

1577. 11. Гетманъ Шахъ.

12. Гетманъ Скалозубъ отъ Турковъ на морѣ убиенъ.

1593. 13. Гетманъ шляхтичъ Косѣвскій. Сего Ляхи 1594 года убили.

14. Гетманъ войска Запорожского Наливайко. Сего Ляхи 1597 года поймавши, на мѣданомъ волу спалили. Сей гетманъ того 1597 года Ляховъ воевалъ за унию.

За гетмана Петръ Конашевичъ Сагайдачный, полковникъ войска Запорожского, былъ 1621.

1620. 15. Гетманъ Жолковский.

1620. 16. Гетманъ Кушка отъ Турковъ живой въ плѣнъ взятъ.

17. Гетманъ Бородавка.

1621. 18. Гетманъ войска Запорожскаго пакы Петръ Конашевичъ Сагайдачный. Его же крестъ святой, изъ сребра выдѣланный, въ Братскоучилищного Кіевского монастыря Богоявленія Господня церквѣ, юже онъ гетманъ Петръ созда, на престолѣ святаго Иоанна Златоустаго, да и нынѣ обрѣтается. И преставился 1622 года априля 10 д. Въ той же Богоявленія Господня церквѣ и самъ онъ, по многихъ побѣдахъ, по преставленіи своемъ, въ неделю Проводную погребенъ. (Помянникъ Кіевобрацкаго и Кіевозолотоверхомихайловскаго монастырей, листъ 126-й.)

1630. 19. Григорій Савичъ Чорный, гетманъ войска его королевской милости, былъ 1630 года февр. 28.

1630. 20. Гетманъ Тарасъ подъ Переясловіємъ знатно збилъ Ляховъ и обозы ихъ всѣ у плѣнъ принялъ, и онѣ Княжкіе нусъ (?).

1630. 21. Гетманъ Семенъ Перевязка.

1632. 22. Гетманъ запорожскій Андрей Гавриловичъ.

1633. 23. Гетманъ на сей часъ Сулима былъ 1633 года сентября 8, и потомъ, за винность свою противъ Речи Посполитой, на горло скаранъ.

1637. 24. Гетманъ Павлюкъ, который на Кутенкахъ (19) знатно Ляховъ побѣждалъ; потомъ его Ляхи поймавъ, въ Варшавѣ голову отсѣкли и на палъ збили.

1638. 25. Гетманъ Острианиця. Сей съ козакомъ Гуною на речки Старицы Ляховъ побѣждалъ; потомъ Ляхи Острианицю и Гуню убили.

1638. 26. Гетманъ Полтора Кожуха, и на Мерлѣ рѣки отъ Ляховъ прогнанъ.

1640. 27. Гетманъ Бурукъ али Булукъ. На семъ Ляхи гетманство скончили были, однако жъ не надовго: хотя и присланы были комисары для правленія, однако жъ козаки

---

(19) Слѣдуетъ: Куцейкахъ.

избрали изъ себе гетмана Барабаша 1647 года; который такъ Ляховъ войною утѣшилъ, что принуждены были Ляхи Барабашеви гетманство запорожское присягою повернуть, и повернули. Сего року Хмелиницкій Богданъ началъ у войску Запорожскомъ славнымъ быти, однако жъ, убѣгаячи отъ Ляховъ смерти, принужденъ уступить за пороги.

1648. 28. Гетманъ запорожскій Барабашъ, бывшій аснулъ войсковый. Сей отъ козака Хвильона Дженджелѣя сколотъ 1648 года.

1648 по 1657. 29. Гетманъ Зеновій, послѣ названный Феодоръ или Богданъ, Михайловичъ Хмелиницкій. 1648 года, повернувшись изъ Запорожа, казалъ забити Барабаша гетмана и, прилучивши себѣ его войско, за гетмана принять, и 10 д. априля на Жвотой Водѣ съ капиталиничомъ Потоцкимъ первую войну имѣлъ, и въ цеволу Шемберка и Санѣгу со всѣми ихъ знатѣйшими полководцы забралъ, откуда единъ толко Едашевскій, и то раненый, ушолъ. Сей гетманъ войска Запорожского Богданъ Хмелиницкій покрылъ мѣдо и позолотилъ верхъ церкви Святаго Архистратига Михаила Кіево-золотоверхомихайловского монастыря, року 1655; а 1657 года августа 15 д. о полудни скончался въ Чигиринѣ. Прежде же своей смерти, Богданъ Хмелиницкій съ Малоросійскимъ народомъ въ Переяславѣ 1654

года генваря 16 дня поддался подъ протекцію государя царя и великого князя, Алексѣя Михайловича, всея Россіи. По которомъ Малой Россіи принятіи подъ Всероссийское самодержавство, права Малороссійского народа и волности подтверждены и утверждены. (Помянникъ Кіевозолотоверхомихайловского монастыря, листъ 92.)

Благороднымъ гетманомъ войска Запорожскаго: Петру Конашевичу Сагайдачному, Дорошу Коцкевичу, Михайлу Дорошенку, Тимофею Арандаренку, Леонтію Бубновскому, Богдану Хмелницкому, Иосифу Виговскому вѣчная память!

1648. Были два гетманы: коронный Потоцкій и полный Калиновскій; но и сихъ Богданъ Хмелницкій того-жъ 1648 года и того-жъ <sup>(\*)</sup> 24 д. подъ Корсуномъ вовся разбилъ и самыхъ живыхъ въ неволю взял и Ордѣ отдалъ.

1648. Въ томъ же вышесписанномъ году сентября 3 д. избрано было новыхъ двоихъ гетмановъ: Доминика и Фирѣя. Но подъ Пилявцами и тѣхъ Хмелницкій совсѣмъ разбилъ и корысти ихъ совсѣмъ принялъ.

1654. Гетманъ наказный Иванъ Золотаренко — за Богдана Хмелницкаго, а потомъ гетманъ войска его царского пресвѣтлаго величества Запорожскаго.

---

(\*) Въ рукоп. пропускъ; слѣдуетъ: илл.

## **ХРОНОЛОГІЯ ГЕТМАНОВЪ,**

**по Хмелницкомъ бывшихъ.**

1657. Георгій или Юрій или Юрасъ Хмелницкій, обоихъ сторонъ Днѣпра гетманъ, младолѣтний сынъ Богдана Хмелницкого, за живота отца опредѣленный. По смерти отца его, Иоанъ Виговскій, наказнымъ учинившись гетманомъ, отъ Юраса Хмелницкого гетманство насильно отнялъ.

1657. Иоанъ Виговскій, первіе наказный, а потомъ настоящій гетманъ войска Запорожского, воевода кievскій, измѣнникъ, бывшій писарь, учиненъ гетманомъ 1657 года. Сей, за митрополита Иосифа Тукалского, идучи онъ съ войною съ подѣ Зѣнкова, пустошилъ веси, где и млины Гадацкого монастыря, отъ Богдана Хмелницкого наданные, совсѣмъ спалилъ, и того-жъ часу весь монастырь Гадацкій разорилъ и Климентія Олшкевича, на тотъ часъ игумена бывшего тамъ, на тотъ бокъ Днѣпра усиленно заслалъ. Сей Виговскій, по властолюбію своему, Россійскому государству измѣнилъ



и много городовъ, мѣстечокъ, селъ и деревень Ордѣ на разграбленіе отдалъ — малороссійскихъ. Виговскій сей, по доносамъ бывшего потомъ гетмана Павла Тетери, который въ Чигиринѣ жилъ, въ городѣ Корсунѣ разстрѣлянь 1664 года. Онъ былъ такожъ польскій сенаторъ и воевода кievскій, но за переметчество къ царю московскому казнень.

1658. Пушкаръ былъ назывался гетманомъ и отъ Виговского убитъ въ Полтавѣ. Бывшій полковникъ полтавскій.

II Гира (<sup>21</sup>) гетманъ, не дошедъ съ Москвы до князя Григорія Григоріевича Ромодановского, въ Лохвицѣ, подъ Пискари, отъ Татаръ убитъ.

1658. Иванъ Силка наказный гетманъ за Виговского.

1658. Поапъ Безналый, наказный гетманъ былъ 1658 и 1659 годовъ. За сего Виговскій измѣнникъ прогнань.

1659. Георгій или Юрій или Юрасъ Хмельницкій поставлень 1659 года генваря наикъ гетманомъ войска его царского пресвѣтлого величества Запорожского, и во Враславѣ измѣнилъ. Сей гетманъ Георгій 1663 года, оставивши гетманство и отдавши оное Павлу Тетерѣ, въ Корсунскѣ монастырь,

---

(<sup>21</sup>) Кажется, слѣдуетъ: Кира?

сталъ монахомъ. Онъ потомъ съ Иосифомъ Тукалскимъ, митрополитомъ кievскимъ, былъ подъ престолъ въ Маріенбурхъ и содержался за честнымъ карауломъ болѣе года.

Цюцюра, назвавшися гетманъ, бывшій полковникъ переясловскій, сталъ гетманомъ 1660 года.

Кошовый Пизового Запорожа козакъ Иванъ Сѣрко гетманъ былъ 1664.

Слюсаренко гетманъ проиженцованный.

1662. Іоакимъ Сожко наказный гетманъ сталъ 1661 года, за гетмана Юраса Хмелницкого, а потомъ 1662 года апрѣля 17 д. былъ онъ гетманъ войска его царского пресвѣтлого величества.

Василій Васюта, бывшій полковникъ вѣжицскій.

1663. Павелъ Тетера гетманъ войска его королевской милости чигиринскій. Сей гетманъ Тетера чрезъ посланниковъ своихъ короля полскаго упросилъ, чтобъ выпущены были Тукалскій и монахъ (бывшій мирскимъ Георгій) Хмелницкій. И такъ оны возвратились изъ Маріенбурга, гдѣ болѣе года содержались подъ честнымъ карауломъ. За его Павла былъ Богунъ наказный гетманъ. Сей гетманъ далъ въ Корсунѣ октября 1 д. 1663 года монастырю Святаго Николы Пустынно Медведовскому универсалъ на грунта, поля, сѣножати, млины, лѣса, дуги, огороды,

пасѣки, клуны; которые и за anteцессора его, Павла гетмана, были обварованны.

1665. Гетманъ Опара отозвался; 1665 года отъ короля смертію казненъ.

1665. Петръ Дорошенко гетманъ, бывшій асаулъ Тетеринъ.

1665. Яцкѣ или Вецкѣ, назвавшійся гетманъ. въ турмѣ пѣжинской умре.

1668. Иоанъ Мартиновичъ Бруховецкій, бывшій слуга гетмана Юря Хмелинского, бояринъ и гетманъ войска Запорожского. пзмѣнникъ. сталъ гетманомъ 1668 года; забитъ правляно.

1668. Демянъ Игнатовичъ Многогрѣшный, первіе наказный гетманъ Дорошковъ, а потомъ и настоящій; токмо потомъ, 1669 года. взятъ на Сибирь за разбѣгу и монахомъ сталъ.

1668. Суховѣя, съчовый гетманъ, бывшій запорожскій писарь.

1669. Михаилъ Ханенко 1670 года сталъ кошовымъ въ Сѣчѣ Запорожскій.

1666. Петро Дорошенко обонхъ сторонъ Днѣпра гетманъ былъ 1670; хитростію Многогрѣшнаго отъ гетманства отдаленъ.

Демянъ Игнатовичъ Многогрѣшный былъ паки малороссійскій гетманъ; 1671 года ноября 11 д. далъ въ Магарскій Дубенскій монастырь унѣверсалъ на выживленіи братіи.

1672. Иоаннъ Самойловичъ Поповичъ, го царского пресвѣтлаго величества великихъ войскъ Запорожскихъ и всея Малыя Россіи обоихъ сторонъ Днѣпра гетманъ, избранъ 1672 года іюня въ Козацкой Дуровѣ, а 1688 года взятъ въ походъ подъ Перекопомъ, на Коломаку, былъ 1685 года. (?)

1676. Отъ короля полского Яна Сошецкого поставленъ былъ гетманъ войскъ запорожскихъ Евстафій Гоголь. Онъ поробенъ въ Кіевомежигорскомъ монастырѣ 1679 года генваря 7 д.

1679. Юнченко озвался былъ гетманомъ.

1684. Кунѣцкій отъ короля Собѣйского 1684 поставленъ гетманъ въ Немцѣвѣ.

1684. Мигула, козакъ запорожскій, былъ именованъ гетманомъ.

Драгиничъ за Днѣпромъ гетмановалъ.

1687. Пресвѣтлѣйша и державнѣйшаго великаго государя его царского величества войскъ Запорожскихъ гетманъ, славного чина Святаго Апостола Андрея и Бѣлаго Орла кавалеръ, Иванъ Стефановичъ Мазепа поставленъ 1687, іюня 25. Братского Кіевского монастыря ктиторъ, реставраторъ, патронъ и добродѣй. Сей гетманъ 1708 года зѣмлилъ къ Шведу, и за несодержаніе присяжной вѣрности великому государю императору Петру Первому, во изгнаціи.

въ Ясехъ напрасною смертію померъ. Року 1708 июля 15 д., въ четвертокъ рано, на святаго Владимира, пострадали смертію пант Кочубей и Искра, надъ Россію, подъ Борщегувкою, по указу великаго государя, при посланному отъ его царского величества столику Ивану Ивановичу Зернову Вениаминову. Между тѣмъ Татары Петрика и Орлика, перекинувшись до нихъ, гетманами были названы и съ ними на Русь въ войны выходили.

1709. Филиппъ Орликъ, бывшій писарь генеральный, въ Бендерахъ отъ короля шведскаго учиненъ гетманъ.

1708. Преславный гетманъ Іоаннъ Ильичъ Скоропадскій. Сей гетманъ, указомъ его царскаго величества Петра Алексѣевича, по давнему обыкновенію, волеи голосами отъ козаковъ на гетманство 1708 года избранъ; котораго самъ царь Петр Алексѣевичъ, будучи на тотъ часъ монаршею своею особою со всѣмъ сигклитомъ въ Глуховѣ, на гетманствѣ утвердилъ, и булаву и печать вручилъ. Сей гетманъ былъ хвалы Божіа и храмовъ Его святыхъ расширитель. Сей въ Гадяцкомъ монастырѣ коштомъ своимъ создалъ трапезу 1718 года, за благополучившія державы его величества Петра Алексѣевича, и въ ней церковъ Благовѣщенія Пресвятыя Богородицы, такожъ и предѣлъ Рождества Святаго Іоанна

Предтечи, устроилъ и иконописнымъ художествомъ прекрасно украсилъ. Преставился онъ 1722 году нуля 3 и погребенъ 5 д. того-жъ нуля въ Гамалѣвскомъ, бывшемъ тогда дѣвичомъ, монастырѣ.

Наказный гетманъ Павелъ Полуботокъ, его императорскаго пресвѣтлаго величества войска Запорожскаго полковникъ черниговскій, былъ 1723 года.

1727. Въ храбрости и крѣпости тѣла мужественный побѣдитель, въ вѣрности же службы, по присяжной должности, къ пресвѣтлѣйшему Всероссійскому престолу величайшій ревнитель, гетманъ малороссійскій Даниилъ Павловичъ Апостолъ. Избранъ онъ гетманомъ 1727 года октября 1 д., и того-жъ 1727 года Малороссійская Коллегія отставлена, а учрежденна по прежнему Генеральная Войсковая Канцелярія. Онъ 1731 года пожалованъ кавалеріею ордина Святаго Александра Невского. Сей гетманъ колями Гадяцкій монастырь вкругъ оставить приказалъ. Преставился онъ 1734 году генваря 17 д., въ четверъ, и того-жъ году февраля 7 д. преосвященнымъ Рафаномъ, архиепископомъ кіевскимъ, въ мѣстѣ Сорочинцахъ въ каменной его, гетмана, церкви погребенъ. За что и за посвященіе тамъ же церкви дано его преосвященству архіепископу Рафану сто червонныхъ.

1734. Говорится объ управленіи Малороссіи, съ 1 генваря, шестью особами <sup>(22)</sup>.

1734. Князь Шаховской назначенъ первымъ членомъ Генеральной Войсковой Канцеляріи.

Чтобъ Малороссійской народъ свободнымъ переходомъ пользовался по прежнему, на основаніи ихъ Малороссійскихъ правъ, то въ 1742 году публикованнымъ указомъ тотъ свободный имъ переходъ подтвержденъ.

1750, апреля 24. Гетманъ Малыя Россіи обоимъ сторонамъ Днѣпра и войскъ Запорожскихъ, природный Малороссіанинъ, сенаторъ, генералъ-фельдмаршалъ, и проч. проч., Россійской имперіи графъ, Кирилъ Григорьевичъ Разумовскій. Онъ, Кирилъ, уроженецъ Малороссійского Кіевского полку; родители его были Григорій и Наталія Деяновна, жители села Адамовки, отъ трудовъ своихъ препитаніе нищетное имѣвшіи. Взышелъ онъ на степени толь высокихъ достоинствъ посредствомъ брата своего родного, рекохъ графа, генерала фельдмаршала,

---

(22) Здѣсь сдѣланъ мною пропускъ, потому, что въ другихъ лѣтописяхъ объ этомъ говорится тоже самое. Съ этого 1734 года я, до конца лѣтописи, дѣлалъ пропуски ненужныхъ, подобно этому, мѣстъ, или заглавій ихъ, какъ здѣсь, краткою переправкою, которую печатаю курсивомъ.

*и проч.*, Алексѣя Григоріевича Разумовскаго. — — — По учиненному въ малороссійскомъ городѣ Глуховѣ отъ всѣхъ обще малороссійскихъ чиновъ и народа волными голосами единогласномъ избраніи, отъ Малороссійской націи поднесенно господину Гендрикову, полномочному министру, 10000 рублей, а его свѣтъ 3000 рублей — — *Указомъ іюня 5 д.* пожаловано его, графа Разумовскаго, въ гетманы; который, по учиненной ея величеству въ вѣрности своей предъ святыиъ евангеліемъ, при крестномъ цѣлованіи, въ придворной императорской церкви, присягъ, предъ всѣми другими гетманами имѣлъ ту отличность, что онъ Россійской имперіи графъ и что во отправляемыхъ къ нему изъ Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ грамотахъ, даванъ ему былъ предикать высоко благоурожденного, намъ любезновѣрнаго подданого, сходственно тому, какъ то въ рескриптахъ императорскихъ прочимъ имперскимъ графамъ оной дается. Сей гетманъ при всѣхъ торжествахъ и публичныхъ церемоніяхъ мѣсто имѣлъ съ генералами фелдмаршалами, считаясь между ними по старшинству съ пожалованія въ чинъ. — — — *Разумовскій по увольненіи отъ гетманства, вслѣдствіе его письма и прошенія императрицы,* оставленъ онъ при всѣхъ тѣхъ великороссійскихъ чинахъ и должностяхъ, кои онъ повинъ имѣть. — — —



*Говорится о коллегіи, подъ предсѣдательствомъ графа П. А. Румянцева, — изъ четырехъ Великорусовъ и четырехъ Малорусовъ. Что Румянцову вельно: А чтобъ между опредѣленными въ сію коллегію членами никакого различія не было и каждый мѣсто свое по чину старѣйшинства занимать могъ, всемплодотворѣе жалованы сіи малороссійскіи чины уравненіемъ въ классы съ великороссійскими ниже слѣдующими чинами, а именно: обозный генералный Кочубей генералъ маіорскимъ, писарь генералный Туманскій чиномъ статского совѣтника, асаулъ генералный Журавка и хоружій Апостолъ — полковничьи.*



# **IV.**

**ИМЯЕНАЯ ПЕРЕПИСОЬ**

**МАЛОРОССІЙСКИХЪ ХЕТМАНОВЪ,**

**КОГДА КТО И СЪ КОТОРОЙ СТОРОНЫ  
ДНЕПРА БЫЛЪ,**

**СЪ КРАТКИМЪ ОПИСАНІЕМЪ ИХЪ ДѢЛЪ.**

---


**1505 — 1782.**

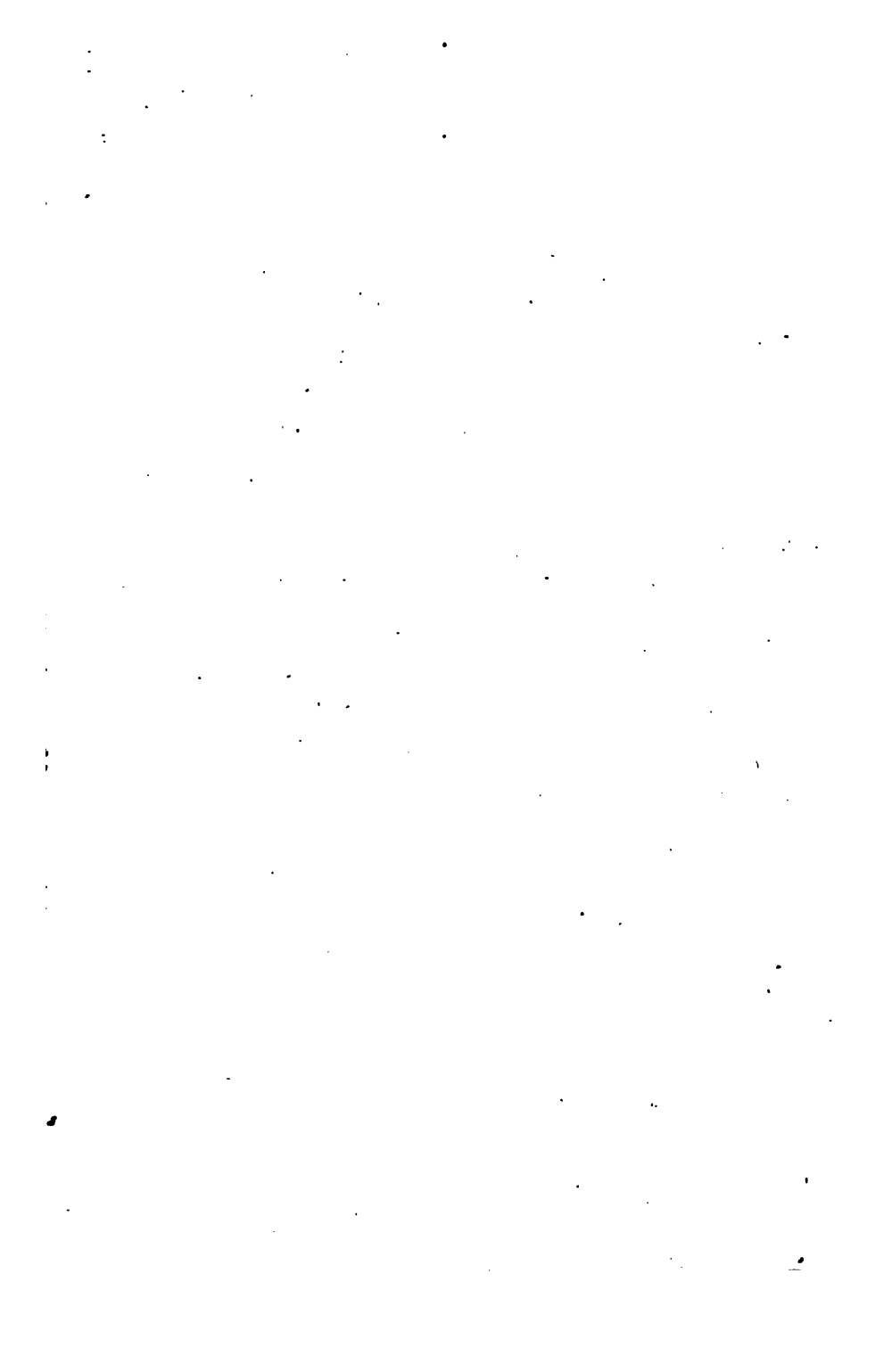


## **ПРИМѢЧАНІЯ КЪ „ИМЯННОЙ ПЕРЕПИСИ МАЛОРОССІЙСКИХЪ ХЕТМАНОВЪ.“**

„Имянная перепись малороссійскихъ хетмановъ“ взята мною изъ современнаго автору списка сочиненія А. Шафонскаго: „Черниговскаго Намѣстничества топографическое описаніе,“ 1786 г., принадлежащаго Н. Д. Бѣлозерскому. Она была помѣщена въ самомъ концѣ первой части этой рукописи, и въ оглавленіи показана первымъ приложеніемъ.

Эта „Перепись,“ безъ сомнѣнія, составлена самимъ авторомъ упомянутаго сочиненія, имѣвшимъ значительное собраніе старинныхъ памятниковъ.





## ИМЯННАЯ ПЕРЕПИСЬ

МАЛОРОССИЙСКИХЪ ХЕТМАНОВЪ,

КОГДА КТО И СЪ КОТОРОЙ СТОРОНЫ ДНЕПРА БЫЛЪ,

СЪ КРАТКИМЪ ОПИСАНІЕМЪ ИХЪ ДѢЛЪ.

1. Дашкевичъ. Сей былъ первой въ 16-мъ столѣтіи, во время Полскаго владѣнія и короля Сигисмунда Перваго, изъ жителей украинскихъ, наименовалъ самъ себе козацкимъ хетманомъ; которой тѣмъ чиномъ за побѣжденіе съ козаками Татаръ Крымскихъ и за услугу Польшѣ отъ того короля признанъ и удостоенъ хетманомъ козацкимъ; который и для расселенія козацкаго и ихъ выгоды, 1505 году пожаловалъ имъ въ Кіевскомъ и Брацлавскомъ воеводствахъ земли и одарилъ ихъ волностями и преимуществами.

2. Предславъ Лянцъ-Коронскій, изъ знатнаго полскаго шляхетства. При немъ, за славу козацкую, 1516 году, изъ наклонной волницы и охотниковъ, Запорожцы

быть сталъ, съ коими онъ Бѣлогородскихъ Татаръ, за вѣроломство ихъ, повоевалъ и пошлѣнилъ удачно; за что козакамъ, по прозбѣ его, ниже пороговъ, отъ того жъ короля Сигисмунда Перваго земля къ прежней придана; почему и титуломъ войска Запорожскаго хетманомъ титуловатся началъ.

3. Князь Димитрій Вишневецкій по Ланцъ-Коронскомъ насталъ.

4. Князь Евстафій Ружинскій. Сей многжды Турокъ побѣждалъ.

5. Венжикъ Хмелинскій, изъ козаковъ. Оной нашедшихъ Татаръ въ Поляхъ, подъ Заславемъ, въ 1534 году, на Волынѣ, побѣдилъ.

6. Сверговскій. Оной въ Молдавіи, съ Турками по четырнадцати щастливыхъ сраженіяхъ, отъ Турокъ же въ 1574 годъ убитъ.

7. Богданко, отъ 1575 году, за Татарскія разоренія въ Украинѣ, Крымъ пошлѣнилъ.

8. Шахъ былъ отъ 1577 году. Сей по желанію Молдавцовъ возвелъ имъ на господарство славнаго козака своего Подкову; но чрезъ Турецкое усилствіе оной господарство свое оставилъ, а Поляки его, яко возмутителя сосѣдняго народа, казнили.

9. Скалозубъ отъ Турокъ въ сраженіи на морѣ съ козаками погибъ.

10. Косинскій, изъ полскихъ шляхтичей. Отъ 1593 году, будучи православной вѣры, вооружился на Полякъ въ Литвѣ за нарушение и премѣненіе въ Украинѣ греко-россійскаго закона въ унию; но на другое лѣто въ сраженіи отъ Поляковъ убитъ.

11. Наливайко Сего отъ 1596 году Кошевские козаки хетманомъ себѣ избрали, и обще съ нимъ и съ Украинскими козаками, за премѣненіе закона, противу Полякъ вооружась, вторично ихъ побѣждали; но наконецъ, ослпивши Поляки ихъ, Наливайка съ двумя полковниками въ Варшавѣ 1597 году казнили.

12. Петръ Конашевичъ, онъ же и Сагайдачный. Оной въ 1606 году крымской городъ Кафу бралъ и Турокъ побилъ; въ 1618 году съ полскимъ королевичемъ Владиславомъ къ Москвѣ и прочимъ городамъ приступалъ.

13. Самойла Кушка былъ по отставкѣ Сагайдачнаго. Оной въ 1620 году на войнѣ у Полякъ съ Турками взять въ полонъ.

14. Бородавка. Сей изъ козаковъ избранъ козаками; которого въ 1621 году, по недовѣрію на него, козаки же убили.

15. Петръ Сагайдачный по прежнему хетманомъ сталъ. Оной собралъ и привелъ по прежнему разстроившихся козаковъ въ порядочное послушаніе, и былъ съ оными щастливъ противу Турокъ, съ Поляками.



Сей былъ ктиторъ Кіевобратскаго монастыря, и отдалъ по смерти своей имѣніе на училище монастыря того, 1622 года.

16. Тарасъ. Сего, по смерти Сагайдачнаго, 1622 году козаки выбрали изъ себя хетманомъ. Онъ, за притѣсненія отъ Полякъ козакамъ, вооружась, въ 1628 году побилъ ихъ и миръ съ собою заключить ихъ принудилъ.

17. Сѣменъ Перевязка, отъ 1632 году, былъ на войнѣ съ Поляками противу Россіи, но не съ удачею.

18. Саволтовичъ былъ въ 1636 году; точію козаки вскорѣ о измѣнѣ его пришли въ сумнѣніе и его изрубили.

19. Павлюкъ, или Паулюкъ, онъ же и Полурусь, изъ козаковъ же; съ начала своего хетманства хотя былъ въ 1637 году противу Полякъ щасливъ, но наконецъ ими побѣжденъ и на договоръ съ четырьмя полковниками взятъ и казненъ; чрезъ что лишились козаки всѣхъ своихъ выгодъ и преимуществъ: Поляки оставили ихъ только въ числѣ шести тысячъ, а прочихъ въ посполитые причислили, и опредѣлены къ нимъ были начальники изъ Полякъ.

20. Остряница. Сего по самой крайности козаки избрали себѣ въ начальника изъ своихъ же; которой, вооружась, бился съ Поляками и довелъ наконецъ ихъ до миру съ собою; но послѣ они, за сумнѣ-

ніе, подложнымъ образомъ замани въ Варшаву, казнили его и товарищей.

21. Кожухъ или Полтора Кожуха. Онаго волнующіеся за то въ 1638 году козаки, собравшись въ маломъ числѣ, выбрали было изъ своихъ же въ хетманы; тоцію оныхъ Поляки всѣхъ разогнали.

22. Булюкъ. Оной былъ при опредѣленномъ отъ Полякъ шести тысячномъ числѣ козаковъ. Сего Поляки, за дерзости тѣхъ волпующихся козаковъ, въ 1640 году отрѣшили; а вмѣсто того опредѣлили къ нимъ по городамъ своихъ комиссаровъ и дозорцовъ и одного изъ козаковъ, черкаскаго полковника Барабаша, войсковымъ асауломъ.

23. Богданъ Хмельницкій. Сей былъ сотникъ чигиринской. За обиды, Поляками ему причиненныя, и за нестерпимыя отъ нихъ козакамъ притѣсненія, въ 1647 году, со всѣми козаками и малороссійскими мужиками, противу Польши взволновавшись, хетманомъ здѣлался, и отбившись отъ оной, отдался въ 1654 году со всѣмъ своимъ войскомъ и со всею Малою Россією въ вѣчное подданство Россійской державѣ.

24. Иванъ Виговскій. Оной былъ войсковый писарь. Въ 1657 году, по смерти Богдана Хмельницкаго, обманомъ, вмѣсто избраннаго войскомъ сына его Юрія Хмельницкаго, хетманомъ малороссійскимъ сталъ, и на то царскою грамотою подтвержденъ.

Но потомъ, въ 1658 году, Россіи измѣня, Польской державѣ со всѣми предаться хотѣлъ; въ чемъ ему російское войско воспрепятствовало и въ Польшу ѡбжать его принудило.

25. Юрій Хмелницкій. Сей, по общему избранію или радю и грамотою царскою, хетманомъ въ 1660 году возведенъ; тожю въ томъ же году, Польшамъ предъвишь, Россіи измѣнилъ; а потомъ, по изнеможеніи силъ его, хетманство свое полковнику Тетерѣ отдалъ, а самъ въ монахи пошелъ.

26. Акимъ Сомченко, изъ козаковъ, полковникъ и житель переславскій, въ 1661 году на мѣсто Юрія Хмелницкаго хетманомъ себя наименовалъ. а потомъ въ 1662 году въ Козельцѣ радю избранъ; но тотъ выборъ не устоялъ.

I. <sup>(23)</sup> Павелъ Тетера, — на Польской сторонѣ. Ему Юрій Хмелницкій, по изнеможеніи силъ своихъ, оставилъ хетманство, а самъ въ монахи пошелъ; но и Тетера наконецъ, липшась всего, удаллся въ Волощину въ 1665 году.

27. Иванъ Брюховецкій, російскій бояринъ. Сей былъ прежде сего Хмелницкаго слуга и находился въ Сѣчѣ; избранъ За-

---

(<sup>23</sup>) Пункрація римскими цифрами означаєт гетмановъ Западноі України.

порожскими козаками, а потомъ цѣлою радю въ Нѣжинѣ; коего по тому грамотою царскою велѣно было въ 1663 году въ хетманы подтвердить: а нѣжинской полковникъ Василій Золотаренко и Самченко, признанные за возмутителей и хетманскихъ самозванцовъ, смертію казнены; а старшинѣ нѣсколько въ ссылку сослано. Но и Брюховецкій царю измѣнилъ, и отъ своихъ козаковъ подѣ Гадячемъ въ 1668 году убитъ.

II. Опара, въ 1665 году, на Польской сторонѣ, изъ мѣстечка Медведевки старшина, вызвался на мѣсто Тетеры быть хетманомъ.

III. Петръ Дорошенко. Сей былъ при Тетерѣ асауломъ. Онъ обманулъ Опару чрезъ помощь Татарскую; въ томъ же 1665 году хетманомъ сталъ и Опару связавъ къ королю отослалъ въ Польшу, за что тамо тотъ и казненъ. Онъ восталъ противу Польши, хотѣлъ самъ собою быть въ Украинѣ хетманомъ, приговорилъ сего дѣла на свою сторону и Брюховецкаго; въ 1678 году отдался со всеѣмъ заднепрескимъ войскомъ и съ городомъ Чигриномъ царю и переселился въ Россію, гдѣ въ жалованномъ ему селѣ Ярополѣ, подѣ Москвою, умир.

28. Демянъ Игнатъевичъ Многогрьбный. Онъ былъ генеральный асаулъ, и обще въ пачѣхъ съ Брюховецкимъ, когда приужденъ былъ Дорошенко изъ подѣ Гадяча

въ Чигринѣ возвратиться, оставленъ былъ имъ за хетмана при войскахъ; въ отсутствіи котораго, въ томъ же 1668 году, предался со всѣми своими паки къ Россійской сторонѣ и хитрымъ способомъ понудилъ старшинъ признать себя хетманомъ; почему въ томъ и указомъ царскимъ подтвержденъ. О семъ увѣдавши Дорошенко, Туркамъ въ подданство отдался со всею своею Україною. Поляки за сіе воевали его съ Запорожцами и взяли отъ него многіе города. За примѣченную къ Россіи измѣну, взявъ тайно въ Батуринѣ генеральною старшиною и отвезенъ въ Москву, отколю въ Сибирь сосланъ.

IV. Михайло Ханенко былъ въ Сѣчѣ Запорожской кошевой атаманъ; въ 1671 г. Польской Украины козаки радою выбрали его себѣ, за завоеваніе отъ Дорошенки многихъ городовъ, хетманомъ и вручили ему присланныя отъ короля хетманскія клейноты; въ 1674 году отдался Россіи и на сію сторону Днѣпра переселился.

29. Иванъ Самойловичъ. Сей изъ мѣстечка Краснаго родомъ, поповичъ; будучи генеральный судья, по прошенію и желанію козацкому, въ 1672 году, указомъ царскимъ, въ радѣ избранъ и чиномъ хетманскимъ, на мѣсто бывшаго хетмана Многогрѣшнаго, пожалованъ. При семъ хетманѣ, въ 1674 году, Ханенко, отложась отъ Поль-

ши и оставя свой чинъ, такъ равно и Дорошенко, отставъ отъ Турокъ въ 1678 году, отдались Россіи со всѣми своими войсками, а послѣдній и съ городомъ Чигриномъ. Самойловичъ, по доносу генеральнаго асаула Мазепы, въ Крымскомъ походѣ лишенъ хетманства и въ ссылку сосланъ.

V. Гоголь. Сей былъ отъ Польской стороны, полковникъ подольскій; а по хетманству его, въ 1677 году, дано ему было отъ Ресублики, для резидованія его, Полѣсье съ нѣсколькими городами литовскими.

Въ томъ же году съ Турецкой стороны оказался Юрій Хмелницкій хетманомъ надъ Украинною Польскою, и былъ съ Турками при осадѣ Чигринна; но, за невзятіемъ имъ онаго, на резиденцію его данъ ему былъ городъ Немировъ и владѣть бы ему всею тою Украинною, съ титуломъ княжескимъ. Точію оной въ 1679 году, при Днепрѣ, ниже пороговъ, и съ людьми военными, бывшими съ нимъ для прикрытія тамо работныхъ людей, Запорожцами и атаманомъ ихъ Сѣркомъ убитъ.

На мѣсто его отъ Турковъ же былъ хетманомъ молдавскій князь Лука. Оной резидовалъ въ вновь построенномъ мѣстѣ при Днѣстрѣ, въ Цѣловкѣ; въ Немеровъ опредѣлилъ намѣстника.

30. Иванъ Степановъ сынъ Мазепа. Сей былъ генеральный асаулъ; родомъ шлях-

тичь изъ Украины, Бѣлоцерковскаго повѣта, бывшаго села Мазеповки. Оной въ хетманы, по указу царскому, въ войскѣ избранъ старшинами и козацкими голосами, во время обратнаго Крымскаго похода, подѣ Полтавою, 1687 года іюля 25 дня, на мѣсто Ивана Самойловпча, которой по доносу на него въ измѣнѣ лишенъ хетманства и сосланъ въ ссылку. Мазепа любима былъ царемъ Петромъ Первымъ и удостоенъ имъ имѣть орденъ Святаго Апостола Андрея Первозваннаго; онъ имѣлъ довѣренность быть въ важнѣйшихъ съ царемъ совѣтахъ; но во время съ Шведами войны, передавшись къ ихъ королю Карлу Второмунадесять, царю 1708 году измѣнилъ.

31. Иванъ Ильичъ Скоропадскій, — изъ Канева. Сей въ хетманы того жъ году ноября 7 дня изъ малороссійскаго Стародубскаго полку полковника въ Глуховѣ радоемъ избранъ. Былъ мужъ вѣрный государю и чести наполненной. Въ его бытность, отъ 1722 году, учреждена была, по указу его императорскаго величества Петра Великаго, Коллегія Малороссійская. Скончался, при своей чести, безъ всякаго порока, того жъ 1722 году іюля 3 дня.

Коллегія Малороссійская по хетманъ правленіе имѣла.

32. Данило Павловичъ Апостолъ, изъ Волохъ; мужъ храбрый. Сей изъ малорос-

сійскаго Миргородскаго полку полковника, по соизволенію его императорскаго величества Петра Второго, за отрѣшеніемъ Коллегіи Малороссійской, въ 1728 году октября 1 дня въ Глуховѣ радою въ хетманы избранъ и на то присланною императорскою грамотою утверждёнъ; а въ 1733 году императрицею Анною Іоанновною орденомъ Святаго Александра Невскаго пожалованъ. По усерднымъ же своимъ услугамъ и при чести своей непорочною, скончался 1734 году генваря 17 числа.


По немъ правленіе имѣла Генеральная Войсковая Канцелярія, съ засѣданіемъ въ оной: великороссійскихъ — генерала одного и двухъ сочленовъ, да изъ малороссійскихъ — генеральнаго обознаго и двухъ сочленовъ же.

33. Графъ Кирило Григорьевичъ Разумовскій, генералъ фельдмаршалъ и кавалеръ, по соизволенію ея императорскаго величества Елисаветъ Петровны, радою жъ въ Глуховѣ въ хетманы 1750 году избранъ, и состоялъ въ ономъ достоинствѣ и званіи до сложенія съ себя онаго чина, по 1764 годъ.

По сложеніи чина хетманскаго, по указу ея императорскаго величества Екатерины Великой, учреждена Коллегія Малороссійская, съ присутствіемъ во оной президента и малороссійскаго генерала губер-



натора со членами. Во время сей послѣдней Коллегіи, Малороссія 1781 года на три нынѣшнія намѣстничества раздѣлена, которыя 1782 года въ генварѣ мѣсяцѣ малороссійскимъ генераломъ губернаторомъ, фельдмаршаломъ и кавалеромъ графомъ Петромъ Александровичемъ Румянцовымъ Задунайскимъ и открыты.



**V.**

## **СЛОВО**

**ВО ВРЕМЯ БЕЗДОЖДЯ**

**І ГЛАДА І ВСЯКОЯ ПАГУБЫ І ВСЯКОЯ  
НУЖДА І ЗЛОКЛЮЧЕНІЯ ЛЮДЕЙ.**

---

**VI.**

**ЛЯМЕНТЬ ЛЮДЕЙ ПОБОЖНЫХЪ,**

**ЩО СЯ СТАЛО ВЪ ЛИТОВСКОЙ ЗЕМЛИ.**

---



## ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ПЬЕСАМЪ:

### СЛОВО ВО ВРЕМЯ БЕЗДОЖДЯ

и

### ЛЯМЕНТЬ ЛЮДЕЙ ПОБОЖНЫХЪ

ЩО СЯ СТАЛО ВЪ ЛИТОВСКОЙ ЗЕМЛИ.

„Слово во время бездождя і глада і всякая пагубы і всякая нужда і злюключенія людей“ и „Ляментъ людей побожныхъ, що ся стало въ Литовской земли“ заимствованы мною изъ рукописнаго сборника конца XVII вѣка — „Пчела“ <sup>(24)</sup>, полученнаго мною изъ Стародуба (Черниговской губернии) отъ А. П. Щербакова <sup>(25)</sup>. Этотъ сборникъ — книга in-4, въ крѣпкомъ кожаномъ переплетѣ; она состоитъ изъ трехсотъ девяносто четырехъ листовъ, частію нумерованныхъ; писана довольно четкою и красивою скорописью одного почерка, на желтоватой бумагѣ. На первыхъ трехъ листахъ, предъ заглавнымъ, находятся хронологическія замѣтки отъ Рождества Хри-

---

<sup>(24)</sup> См. предисловіе къ изданію.

<sup>(25)</sup> Теперь „Пчела“ принадлежитъ О. М. Бодянскому.

стова по 1470 годъ; на четвертомъ же листкѣ, украшенномъ фантастическими изображеніями цвѣтовъ и листьевъ, рисованными перомъ и желтоватыми чернилами, — заглавіе, отчасти написанное кинноварью: „Повеленіемъ Отца и благословеніемъ Сына і свершеніемъ С. Духа, помощію Христовою спасительною, списася сія книжка, рекомая Пчела, въ Крупичполѣ, при храмѣ Святителя Христова Николая, презъ мене многогрѣшнаго Петра Виноградскаго переписана року 1400. и п-го. Которая въ собѣ такий початокъ маєтъ: Пчела или собраніе вещей отъ Богодухновеннаго святыхъ отецъ писанія; яко же пчела отъ розныхъ зельіи собираетъ, такъ сію книжку трудолюбно собрано.“ На оборотѣ того же листка, также разрисованнаго, — эпиграфъ къ сборнику: „Пчела любима есть всѣмъ и славна, понеже сылою сущи немощна, но премудростію почтенна предвѣтся (?) — Мала во пернатыхъ пчела, начало же сладости плодъ ея.“ Далѣе, съ восьмого листка, слѣдуютъ различныя статьи историческаго, а болѣе духовнаго содержанія, также и „слова“ и поученія (28).

---

(28) Поименную заѣмчательнѣйшія, преимущественно въ историческомъ отношеніи: на 8 — 29 листахъ, житіе Св. Владимира, „выбрано изъ лѣтописи рускаго, пренеподобнаго Нестора Печерскаго;“ 29 — 34 л. „сказаніе“ о составленіи Кирилломъ Философомъ Словенской азбуки

Этотъ сборникъ, какъ видно изъ надписи на заглавномъ листѣ <sup>(27)</sup>, составленъ въ Крупичполѣ (селѣ Борзенскаго уѣзда Черниговской губерніи) Петромъ Виноградскимъ — вѣроятно, священникомъ — при церквѣ Святителя Христова Николая, въ

и о переводѣ книгъ съ Греческаго на Словенскій языкъ; 83 — 105 л. „Наука посполитая народу христіанскому святого Івана Златоустаго, архієпископа Константинограда;“ 156 — 160 л. „Листъ о народженіи Антихриста, отъ Міаса, предѣльшаго намѣстна і отъ всего сенату намѣстна Венгерского, въ намѣстство короля полскаго припесоний,“ въ 1655 г.; 224 — 234 л. „Слово во время бездомудья і глада і всякоя пазубы і всякоя нужда і злочленія людей, о немилосердію же і розныхъ справахъ людскихъ, якіе ситъ часова дѣются, а меновита во Христіанствѣ;“ 234—236 л. „Ллментъ людей побожнхъ, що ся стало въ Литовскоѣ земли, меновита, хто хочеть, прійди и очима своими обачь, що ся въ мирѣ дѣють, спати, зв воля Божой; хто хочеть, то ся зв насъ смѣють;“ 260—261 л. „О знаменіи, бывшемъ на повѣтру въ землѣ Венгерской“ въ 1672 г.; 265 л. „Лекція Словенского діалекту;“ 268 — 270 л. краткія завіткі: о книзѣ Константины Острожской; о Брестскихъ духовныхъ соборахъ, и проч.; 286 — 288 л. такія же завіткі объ основаніи Софійскаго собора въ Києвѣ, о Печерскомъ монастырѣ, и проч.; 301 — 328 л. „исторія“ о сотвореніи міра и первыхъ людей: „теперь ново съ полскаго на руское сполностью переложено року АХМ тѣсяца августа КИ дня въ Богоспасаеомѣ градѣ Погребымшхъ; а въ сію книгу переведено року АХОД тѣсяца юля Г въ селѣ Комишхъ уѣзду Груньского.“ Въ заключеніи, съ 393—394 л. „Лѣта отъ сотворенія міру отъ лѣтописца въ кратки избранныи.“

(27) См. выше.

1679 и 1680 году. Изъ другихъ же двухъ надписей въ сборникъ <sup>(18)</sup> видно: 1, что въ 1740 году „Пчела“ принадлежала Пароену Кугрицкому, писарю Новомѣстской сотни Стародубскаго полка, и 2, что она — прежде или послѣ — неизвѣстно — также принадлежала и Дмитрію Иванову сыну Зубрицкому, протопопу стародубскому.

✓ „Слово во время бездождя і глада і всякая пагубы і всякая нужда і злословія людей“ написано неизвѣстно кѣмъ — безъ сомнѣнія, изъ духовныхъ — во второй половинѣ XVII вѣка. Въ немъ говорится о современныхъ событіяхъ, которыя и вызвали вѣтій обратиться къ народу съ увѣщаніями... Онъ описываетъ живыми красками безнравственность тогдашняго населенія Малороссіи и упоминаетъ о нѣкоторыхъ по-  
 выхъ для насъ обычаяхъ того времени. Это „Слово“ сочинено послѣ событій, случившихся въ Малороссіи въ 1668 году.

---

(18) Эти надписи суть:

1. На 2 — 18 листахъ: „.... книжка Паросна Кугрицкого, кимъ обрѣтающосѣ въ сотиѣ Новомѣстской Стародубовскі... писара сотенного, и подписана его рукою 1740 году декавріа 19 д.“

2. На 18—27 л., другою рукою: „Сія книга пречестнѣйшого протопопы стародубовскаго Дмитрія Иванова сына Зубрицкаго.“

Какъ сказано выше, имя автора этой пьесы осталось неизвѣстнымъ. Вѣроятно, она принадлежитъ списку черниговскому Лазарю Барановичу, принимавшему самое дѣятельное участіе въ политическихъ дѣлахъ того времени. Но можно также ее приписывать и какому нибудь оратору Западной Украины.

„Ляментъ людей побожныхъ, що ся стало въ Литовской земли“ сочиненъ въ царствованіе Алексѣя Михайловича, т. е. между 1645 – 1676 годами, гдѣ либо въ Подоліи или на Волыни, какъ видно изъ слѣдующихъ стиховъ:

„Подолас плаче, рыдая,  
Волынь стогне, вздыхая.“

О какихъ именно бѣдствіяхъ говорится здѣсь, опредѣлить довольно трудно. Можно предполагать двояко: 1, что въ „Ляментѣ“ говорится о бѣдствіяхъ во времена войнъ Богдана Хмельницкаго, главнымъ театромъ которыхъ были Подолія и Волынь; или 2, что въ немъ изображены времена междоусобій, бывшихъ по смерти Б. Хмельницкаго, между 1659 – 1675 годами, а всего вѣроятнѣе, — бѣдствія 1672 – 1675 годовъ, когда Подолія и Волынь были страшно опустошены воюющими, особенно же ордами татарскими и турецкими полчищами.

Къ сожалѣнію, это стихотворное произведеніе неизвѣстнаго пѣлцы – патріота



дошло до насъ не въ полномъ видѣ, —  
именно, въ концѣ, нѣкоторые стихи, должно  
быть, пропущены, отчего нѣтъ рифмы и  
даже смыслъ довольно теменъ.



**v.**

## **С Л О В О**

**ВО ВРЕМЯ БЕЗДОЖДЫЯ**

**ГЛАДА І ВСЯКОЯ ПАГУБЫ І ВСЯКОЯ НУЖДА  
І ЗЛОКЛЮЧЕНІЯ ЛЮДЕЙ,**

**О НЕМНОГОСЕРДІЮ ЖЕ И РОЗНЫХЪ СПРАВАХЪ  
ЛЮДСКИХЪ,**

**ЯКІЕ СИХЪ ЧАСОВЪ ДѢЮТСЯ,**

**А МЕНОВИТЕ ВО ХРИСТИАНСТВѢ.**





# С Л О В О

## ВО ВРЕМЯ БЕЗДОЖДЯ

І ГЛАДА І ВСЯКОЯ ПАГУБЫ І ВСЯКОЯ НУЖДА  
І ЗЛОКЛЮЧЕНІЯ ЛЮДЕЙ,

О НЕМИЛОСЕРДІЮ ЖЕ И РОЗНЫХЪ СПРАВАХЪ  
ЛЮДСКИХЪ,

ЯКІЕ СЛІХЪ ЧАСОВЪ ДІЮТСЯ,

а меновите во Христіянствѣ.

Вспомниасть писмо святое немало таковыхъ голодныхъ лѣтъ, однакъ же много было людей Богобойныхъ і милосердныхъ оныхъ часовъ, которые бѣдныхъ ратовали и убогимъ пріятелемъ своимъ голодною смертію погибати не давали. Тенерь засѣ таковыхъ мало: кды жъ сліхъ часовъ не то найбогатшій чловѣкъ — тотъ замкнулъ внутрности свои і помогають вмѣсто стогнати въ напѣженію Божомъ бѣднымъ людямъ, і яко бы власно побужалъ до большого каранія бѣдныхъ спроть. А втомъ збожемъ своимъ задержуется и цѣну подвышаетъ для збы-

раннѣи скарбовъ своихъ. Въ правдѣ и ска-  
 раніе Божєе на нѣкоторыхъ безумныхъ,  
 а правєе запамяталыхъ, людей смертію при-  
 ходить, абы ся упамятали, а на потомные  
 часы дару Божого и праці своей і гди его  
 мають, абы лядаякого его не оборочали и  
 не тратили: яко то: вкрутныє пьянщи, кос-  
 тырове, картинщи, бардачипщи, табачипщи,  
 злодѣйове, разбойнищи, драпѣжнищи, вшете-  
 чипщи, чаровнищи, волшебнищи, и вшелякіє  
 беззаконнищи и дому своего право нестрои-  
 теліє. Таковыє мєповите голодныхъ часовъ  
 лядачимъ ся кормятъ и съ потомковъ своихъ  
 потѣхи не мають, а на улицахъ покидаючи,  
 въ голодной смерти отбѣгають, а потомки  
 ихъ власныє еще на семь свѣтѣ смутне  
 ихъ, въ наготѣ і въ голодѣ зостаючи, про-  
 клинають, живячися, яко могучи, листемъ,  
 корою, порохнею, лободою, жолудемъ, брон-  
 камп, стервомъ здохлымъ бѣдячимъ і кон-  
 скымъ, нєсамп, коткамп. — чого и безбож-  
 ныє панове добре непомнокротъ, а мє-  
 повите во Збєражу, досвѣдчили, — и безъ-  
 часу гинули. Що все за грѣхи скараніє  
 Божєе на запамяталыхъ приходитъ, што  
 ладно зрозумѣти можємо, толко съ пилно-  
 стю уважанємо — — — (20) І не могли

---

(20) Говорится о голодахъ въ зємлѣ Израильској,  
 и въ особенности о голодѣ при царѣ Давидѣ.

дожчу нѣтъ и голоду збути, ажъ фалшивыхъ пророковъ позабывали, і отъ того часу во обѣтности рожню хлѣба zostали.

Такова есть моцъ и сила пророцкой молитвы на захованіе закону Божого. Прето і мы, братія, таковымъ прикладомъ справедливости Божой, яко устрашитися не маемъ, іжъ і межи нами много есть таковыхъ Савлевъ і забойцовъ, бо и на сей часъ, зъ допущенія Божого, пѣвнѣ пришлоу на людѣ Израилскій, яко и на пановъ незбожныхъ, отъ которыхъ неслыханные кривды і утиски бѣдныя подданыи терпѣли, або и сихъ часовъ терпѣять, барзей, нежели въ поганства неволници. Приглядѣмся незбожнымъ паномъ, которые такъ ся обходили окрутне зъ людьми, якого окрутенства подъ солнцемъ немашь во иишимъ зсмѣяхъ; завшѣ звычайныя податки на людехъ, а въ королевствѣ Подскомъ мало не кождый панъ, власне яко бы ся зприсягли, не пораховавшися зъ сумленіемъ, если ся годить брати у бѣдного чловѣка тое, чого сила его не зможеть? А найперво, хто поволовщизну вымыслилъ, щобъ во вѣки съ пекла не выйшолъ! Роспрягаючи чловѣковъ убогому, і едино ярмо волниковъ маючому, чимъ живилъ себе, жону и дѣти свои бѣдины, которые волокни<sup>(20)</sup> прежде добре

---

(20) Вьродно, слѣдуетъ: волки.

оплачовалъ чиншомъ роговымъ, дудовымъ і пишшии податками. и розными вымыслами; которыхи що рокъ, то иншии змыслили і выдирали, не пораховавшия зъ сумнѣніемъ: если его посадилъ на таковимъ грунтъ и жебы шѣлъ чимъ выплачовати таковыя податки? А хотяи бы грунтъ бувъ и найлѣпшій, хто наспоритъ на фухи его влоскіе, который барзей приправляетъ потравы, нижели князь гданскій; который лѣпше хочетъ цорку свою упстрити і устроити на Украинѣ, нижели видѣвъ во Влошехъ! А у подданого уже не стасть и крове, вздыхаючи до Бога зъ нендзными дѣтками своими, на-рѣкаячи на часы оплаканыи. Але и на тихъ пришлоъ часъ, же ся Богъ очутилъ для волаиия и стогнаиия бѣдныхъ и убогихъ людей, и не вытравалъ далей кривды наъ, і оголотилъ тіе убраныя и упстронныя цорки ихъ зъ оздобы ихъ, и учинилъ ихъ дивовискомъ всему свѣту; и будетъ ся мстити — яко то есть не першая на беззаконныхъ — до третего и четвертого поколѣиия; ажъ рекутъ: Бѣда намъ, жесмо ся немилосердне обходили зъ убогими поддаными, по Хресту, братією нашею! і для того жъ есмо негодны милосердія Божого: отворочалисмо очи наши, гди насъ о милосердіе просви; а намъ ся здавало, ижъ негодны на насъ і глядѣти; лѣпшесмо шановали псовъ нашихъ и жидовъ невѣрныхъ, съ которысмо посполоудали

и пивали и роскошovali, зъ працѣ поту христiянскаго; а на остатокъ не толко на здоровье ихъ чигали, але і вѣру ихъ зломити умышляли и власне яко зъ неволниками поступали: одно податками выдирючи и роботы на нихъ вымышляючи, за слово вѣѣвечъ оборочаючи и забиваючи, а на Бога не памятаючи, и кровъ невинную проливаючи, всѣмъ сплани на здоровье и на вѣру ихъ наступали. Прето, если за Ахавейчиковъ, которые були невірныи, і за тыхъ Богъ значне мстился; а що жъ розумѣють безбожныи, же такъ зъ христiянскими собѣ поступали, же не толко поля и межѣ, але и рѣки во арендѣ мали, і все подъ свою власть взявши, роскошovali? Але и то муситъ бути въ подивсенью людей уважныхъ таковая справа, же по незбожныхъ папахъ взяли звѣрхность: бровариници, пядици, костырове, картиници, злодѣеве и разбойници и свинонасы, а женовите неволотѣ, (?) котормыѣ ижъ ся такъ повело, якъ опой свиниѣ, межѣ копы влѣзши: же куды свиння хотѣла, туды копа летѣла; а взявши моцъ, не толко жидовъ, и пановъ своихъ забивали, але і городовъ гвалтомъ добуваючи и всюды огнемъ налячи, людей въ невинности забиваючи і въ неволю выдаючи, церквѣ, олтарѣ Божіи пустошаючи, сограменты вѣѣвечъ подъ ноги помѣтаючи, а святихъ угодниковъ Божихъ обдира-



ючи, людей умерлыхъ зъ гробовъ выки-  
даючи, речи посвященные церковные въ-  
нѣвецъ оборочаючи и пропиваючи, зъ ризъ  
и зъ стихаревъ церковныхъ саяны і фар-  
тухи жопамъ и цоркамъ своимъ справовали,  
срѣбромъ церковнымъ шаблѣ, сагайдаки, ша-  
белтасы і ножна собѣ оправовали; братію  
свою драли, мучили и забивали, дѣвокъ і  
младенцовъ мѣскихъ Татаромъ за конѣ, за  
сагайдаки и шаблѣ продавали и въ неволю,  
въ особѣ самого Христа, въ невинности  
выдавали; присяги по колко кротѣ ламлючи,  
Шведовъ и Венгровъ, Волохъ и Мунтянъ  
зводячи, изважають; а на остатокъ і са-  
мого царя московского христіанского, якого  
власного отца, по колко кротѣ отступують;  
Ордѣ і Ляховъ на Заднѣпре затыгають, ли-  
стами и прелестями своимъ, старшихъ по-  
зводили, мыромъ всѣмъ заколотили, воеводъ  
царскихъ повыгоняли, и не только мѣдяными  
денгами знехтѣли, але и сребныхъ по ко-  
пѣйци не приняли, только по чеху и по ос-  
маку, і яко хто хочеть, опые оборочаетъ;  
а вътомъ, не маючи певного старшого, ге-  
резій, блудовъ и блюзнерства между собою  
справе, яко проступци закону Божого, на-  
множили, почавши отъ старшихъ, ажъ до  
наименшихъ. Уважмо жъ сами межи собою,  
яко карання отъ Бога за тое негодны есмы?



## **VI.**

**ЛЯМЕНТЬ ЛЮДЕЙ ПОБОЖНЫХЪ,**

**ЩО СЯ СТАЛО ВЪ ЛЮТОВСКОЙ ЗЕМЛИ,**

**БЕНОВИГЕ, ХТО ХОЩЕТЪ, ПРИЙДИ И ОЧИМА  
СВОИМИ ОБЛАЧЪ,**

**ЩО СЯ ВЪ МИРЪ ДЬЕТЪ, СПАТЬ. ЗЪ  
ВОЛЪ БОЖОЙ;**

**ХТО ХОЧЕТЪ, ТО СЯ ЗЪ НАСЪ СМѢСТЬ.**





**ЛЯГНУТЬ ЛЮДЕЙ ПОБОЖНЫХЪ,**

**ЩО СЯ СТАЛО РЪ ЛИТОВСКОЙ ЗЕМЛИ,**

**ЗНАЮЩИЕ, ХТО ХОЩЕТЬ, ПРИЙДИ И ОЧИНИ СВО-  
ИМИ ОВАЧЬ,**

**ДО СЯ ВЪ МИРЪ ДВЕТЬ, СНАТЬ, ЗЪ ВОЛЯ  
Божой;**

**ХТО ХОЩЕТЬ, ТО СЯ ЗЪ НАСЪ СМЪЕТЬ.**

**Брани бо, вѣмъ, днесъ умножійшася**

**І мечи на шіи наши изостришася,**

**Братъ брата убиваетъ,**

**І самого отца кровъ проливаетъ;**

**Ненависть междособная,**

**Изрещи неудобная;**

**Точатся кровю потоки,**

**Падають невинные отроки,**

**Юноши, младенцы, немовятка и дѣвы,**

**Отцове і матки зостають у дивѣ;**

**Еднихъ въ неволю побырають,**

**ругіе отъ меча и голодною смертю поми-  
рають.**

Иѣкогда страна была славна  
 И всѣмъ непріятелѣмъ ужасна,  
 А теперь вся паде мечемъ,  
 Междусобнымъ стѣчемъ;  
 Бо всѣ окрестъ вразѣ ликують,  
 Веселятся и погибелѣ пашей триумфуютъ,  
 Видячи всю обнаженну  
 І въконецъ спустошенну:  
 Бо всѣ сильныи и княжата  
 Въ рукахъ непріятельскихъ zostали, яко  
 отрочата,  
 По рукахъ і по ногамъ повязаны,  
 Въ Скенскіе страны запроважены.  
 Подолѣ плаче, рыдая,  
 Велынѣ стогне, вздыхая,  
 Чадъ своихъ заколанныхъ  
 И до вщадку въ неволю забранныхъ:  
 Бо тысяча тысячей и тмы ихъ падоша  
 Отъ меча, і во плѣнѣ отидоша,  
 Же вся земля стала пуста,  
 Передъ тымъ наддеръ бувши густа;  
 Грады бо, вѣнѣ, всѣ созжены,  
 А живушіи въ нихъ звнутрь сотрєнны.  
 О горе, горе оставшимъ,  
 Блудомъ и бѣдамъ вѣщнымъ!  
 О гордости твое то дѣло,  
 Иже отчество нецѣло.  
 Ото тя Богъ смраетъ  
 І въ гордыни низлагаетъ;  
 А вѣрныхъ Богъ нохай сохраняетъ  
 И воедино ихъ сочетаетъ;

Гордыхъ и до конца низложити,  
А втомъ, въ згодѣ бывши христіанству,  
Всѣхъ неприятелей подѣ ноги своя положити.

Ихъ же Христе самъ избралъ еси  
І родъ вѣрныхъ своихъ вознесъ еси,  
Да вси Тя восхваляютъ

І въ пѣсняхъ святыхъ величаютъ.

А вы папѣжници горделивыи,

Яристе и гнѣбныи!

Русь васъ не боятся,

Токмо вѣрою щитится.

А вы въ гордости ся вознесосте,

На сипренихъ лукъ напругосте,

Горестъ умножисте, вѣрныхъ оскорбысте,

На вѣру ся ихъ ополчисте,

Съ клятвами и присягами ся своими утвер-  
дисте,

Мовячи: погубимъ кабузъ всегда намъ спро-  
тивныхъ.

Но Богъ мысль вашу преврати

І болѣзнь ихъ на главу вашу обрати,

Іже ровъ ископасте,

Сами въ онъ впадосте:

Бо дарованный намъ отъ Бога царь право-  
славный,

Той вашу гордость сотре;


І если ся не обачите

І до конца главы ваши, яко зміевы... (31)

---

(31) Здѣсь, должно бытъ, пропущено нѣсколько стиховъ.

Которому самъ Спасителю Христе помози,  
Яко вѣрному царю —  
Нашему благочестивому Алексію,  
Великому государю.



# ОГЛАВЛЕНІЕ I ТОМА

## ЮЖНОРУССКИХЪ ЛѢТОПИСЕЙ.

	Стран.
Предисловіе издателя.	
Бригговская Лѣтопись . . . . .	1
Краткое лѣтоизобразительное знаменитыхъ памяти достойныхъ дѣйствъ и случаевъ исаіе . . . . .	45
Онология высокославныхъ ясновельможныхъ гетмановъ . . . . .	107
Личная перепись малороссійскихъ гетмановъ	125
Ово ои время бездождія и глада и всякоя тубы . . . . .	141
Жизнь людей побожныхъ, що ся стало въ говской земли . . . . .	157





## ОПЕЧАТКИ И ПОЯСНЕНИЯ.

Стр.

17, строка 10—Слѣдуетъ подразумѣвать 1632  
1633 годъ

19, примѣч. 59, напеча- Слѣдуетъ читать: Въ  
тано: Въ с. сп. при- сп. слова „или“ нѣтъ  
бавлено: уморили. прибавл: „уморили.“

25, строка 23—Слѣдуетъ подразумѣвать 1656  
1657 годъ

36, — 8—Слѣдуетъ подразумѣвать 1677  
Напечатано: Слѣдуетъ читать:

66, — 20: Хмелн- Хмелиницкій  
лицкій

80, — 15: стар- старшина  
шина

— — 21: былъ были

152, примѣч. 29: Изра- Израильской,  
ильско,й

1 332

D

38938







1994  
 1995  
 1996  
 1997  
 1998  
 1999  
 2000  
 2001  
 2002  
 2003  
 2004  
 2005  
 2006  
 2007  
 2008  
 2009  
 2010  
 2011  
 2012  
 2013  
 2014  
 2015  
 2016  
 2017  
 2018  
 2019  
 2020  
 2021  
 2022  
 2023  
 2024  
 2025  
 2026  
 2027  
 2028  
 2029  
 2030  
 2031  
 2032  
 2033  
 2034  
 2035  
 2036  
 2037  
 2038  
 2039  
 2040  
 2041  
 2042  
 2043  
 2044  
 2045  
 2046  
 2047  
 2048  
 2049  
 2050  
 2051  
 2052  
 2053  
 2054  
 2055  
 2056  
 2057  
 2058  
 2059  
 2060  
 2061  
 2062  
 2063  
 2064  
 2065  
 2066  
 2067  
 2068  
 2069  
 2070  
 2071  
 2072  
 2073  
 2074  
 2075  
 2076  
 2077  
 2078  
 2079  
 2080  
 2081  
 2082  
 2083  
 2084  
 2085  
 2086  
 2087  
 2088  
 2089  
 2090  
 2091  
 2092  
 2093  
 2094  
 2095  
 2096  
 2097  
 2098  
 2099  
 2100  
 2101  
 2102  
 2103  
 2104  
 2105  
 2106  
 2107  
 2108  
 2109  
 2110  
 2111  
 2112  
 2113  
 2114  
 2115  
 2116  
 2117  
 2118  
 2119  
 2120  
 2121  
 2122  
 2123  
 2124  
 2125  
 2126  
 2127  
 2128  
 2129  
 2130  
 2131  
 2132  
 2133  
 2134  
 2135  
 2136  
 2137  
 2138  
 2139  
 2140  
 2141  
 2142  
 2143  
 2144  
 2145  
 2146  
 2147  
 2148  
 2149  
 2150  
 2151  
 2152  
 2153  
 2154  
 2155  
 2156  
 2157  
 2158  
 2159  
 2160  
 2161  
 2162  
 2163  
 2164  
 2165  
 2166  
 2167  
 2168  
 2169  
 2170  
 2171  
 2172  
 2173  
 2174  
 2175  
 2176  
 2177  
 2178  
 2179  
 2180  
 2181  
 2182  
 2183  
 2184  
 2185  
 2186  
 2187  
 2188  
 2189  
 2190  
 2191  
 2192  
 2193  
 2194  
 2195  
 2196  
 2197  
 2198  
 2199  
 2200  
 2201  
 2202  
 2203  
 2204  
 2205  
 2206  
 2207  
 2208  
 2209  
 2210  
 2211  
 2212  
 2213  
 2214  
 2215  
 2216  
 2217  
 2218  
 2219  
 2220  
 2221  
 2222  
 2223  
 2224  
 2225  
 2226  
 2227  
 2228  
 2229  
 2230  
 2231  
 2232  
 2233  
 2234  
 2235  
 2236  
 2237  
 2238  
 2239  
 2240  
 2241  
 2242  
 2243  
 2244  
 2245  
 2246  
 2247  
 2248  
 2249  
 2250  
 2251  
 2252  
 2253  
 2254  
 2255  
 2256  
 2257  
 2258  
 2259  
 2260  
 2261  
 2262  
 2263  
 2264  
 2265  
 2266  
 2267  
 2268  
 2269  
 2270  
 2271  
 2272  
 2273  
 2274  
 2275  
 2276  
 2277  
 2278  
 2279  
 2280  
 2281  
 2282  
 2283  
 2284  
 2285  
 2286  
 2287  
 2288  
 2289  
 2290  
 2291  
 2292  
 2293  
 2294  
 2295  
 2296  
 2297  
 2298  
 2299  
 2300  
 2301  
 2302  
 2303  
 2304  
 2305  
 2306  
 2307  
 2308  
 2309  
 2310  
 2311  
 2312  
 2313  
 2314  
 2315  
 2316  
 2317  
 2318  
 2319  
 2320  
 2321  
 2322  
 2323  
 2324  
 2325  
 2326  
 2327  
 2328  
 2329  
 2330  
 2331  
 2332  
 2333  
 2334  
 2335  
 2336  
 2337  
 2338  
 2339  
 2340  
 2341  
 2342  
 2343  
 2344  
 2345  
 2346  
 2347  
 2348  
 2349  
 2350  
 2351  
 2352  
 2353  
 2354  
 2355  
 2356  
 2357  
 2358  
 2359  
 2360  
 2361  
 2362  
 2363  
 2364  
 2365  
 2366  
 2367  
 2368  
 2369  
 2370  
 2371  
 2372  
 2373  
 2374  
 2375  
 2376  
 2377  
 2378  
 2379  
 2380  
 2381  
 2382  
 2383  
 2384  
 2385  
 2386  
 2387  
 2388  
 2389  
 2390  
 2391  
 2392  
 2393  
 2394  
 2395  
 2396  
 2397  
 2398  
 2399  
 2400  
 2401  
 2402  
 2403  
 2404  
 2405  
 2406  
 2407  
 2408  
 2409  
 2410  
 2411  
 2412  
 2413  
 2414  
 2415  
 2416  
 2417  
 2418  
 2419  
 2420  
 2421  
 2422  
 2423  
 2424  
 2425  
 2426  
 2427  
 2428  
 2429  
 2430  
 2431  
 2432  
 2433  
 2434  
 2435  
 2436  
 2437  
 2438  
 2439  
 2440  
 2441  
 2442  
 2443  
 2444  
 2445  
 2446  
 2447  
 2448



3 2044 015 572 6

A FINE IS INCURRED IF THIS BOOK IS  
NOT RETURNED TO THE LIBRARY ON  
OR BEFORE THE LAST DATE STAMPED  
BELOW.

FEB 19 1973

5146632

4127757

JUN 8 1976 H

STILL STUDY  
CANCELLED

WIDENER  
CANCELLED

AUG 12 1985

1409902

